

Concesionario Oficial  
**AUBASA**  
¡¡ Vende Opel y servicio !!

TALLERES PROVISIONALES  
Camino La Ralla (junto N-340)  
tel: 52 19 69  
le atenderemos  
como Vd. merece.



Con los votos  
de UCD y PSOE

## El Congreso aprobó la LOAPA

El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó a mediodía de ayer el proyecto de ley de armonización del proceso autonómico (LOAPA) por 206 votos a favor, 36 en contra y 6 abstenciones.

Este proyecto de ley pasará a ser debatido por el Senado.

Consecuencia de los pactos autonómicos, suscritos el mes de julio de 1981 por el Partido Socialista y el Gobierno, este proyecto de ley se aprobó gracias a la mayoría de UCD-PSOE frente a la oposición de las minorías nacionalistas (PNV y CIU) y el Partido Comunista, y a las reservas de Coalición Democrática.

(Pág. 21)



## Pleno del Ayuntamiento

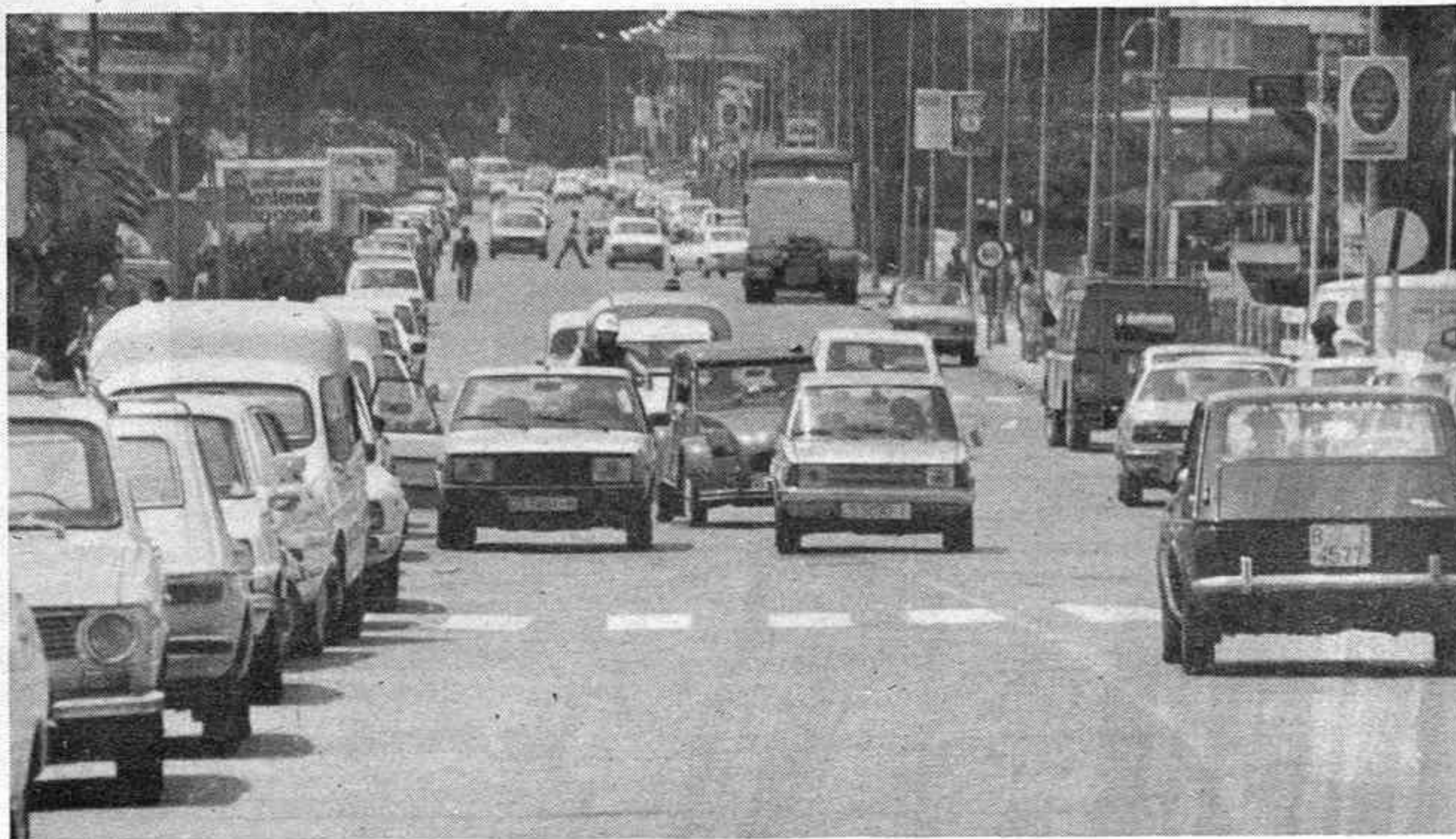
# SE CONSTRUIRAN VIVIENDAS EN EL JARDIN DEL OBISPADO

Definitivamente se podrán construir viviendas en el jardín del Palacio Episcopal de Castellón, según acuerdo adoptado ayer por unanimidad por el Pleno del Ayuntamiento, que aprobó inicialmente el estudio de detalle de ordenación de volúmenes sobre esta parcela situada entre las calles Gobernador, Obispo Salinas y Bellver. En la misma sesión se aprobó también la segunda fase de los jardines de «La Panderola», en el

Grao de Castellón y la construcción de nuevas instalaciones deportivas municipales junto a las carreteras de Ribesalbes y N-340. En otro orden de cosas, la Corporación, con el voto en contra de EIC, decidió mantener la actual bandera de la ciudad —cuatribarrada con franja verde—, rechazando una propuesta de este grupo nacionalista de eliminar dicha franja verde.

## Asesinado el jefe de la Policía Municipal de Baracaldo

(Pág. 21)



Aunque su construcción planteará  
bastantes problemas

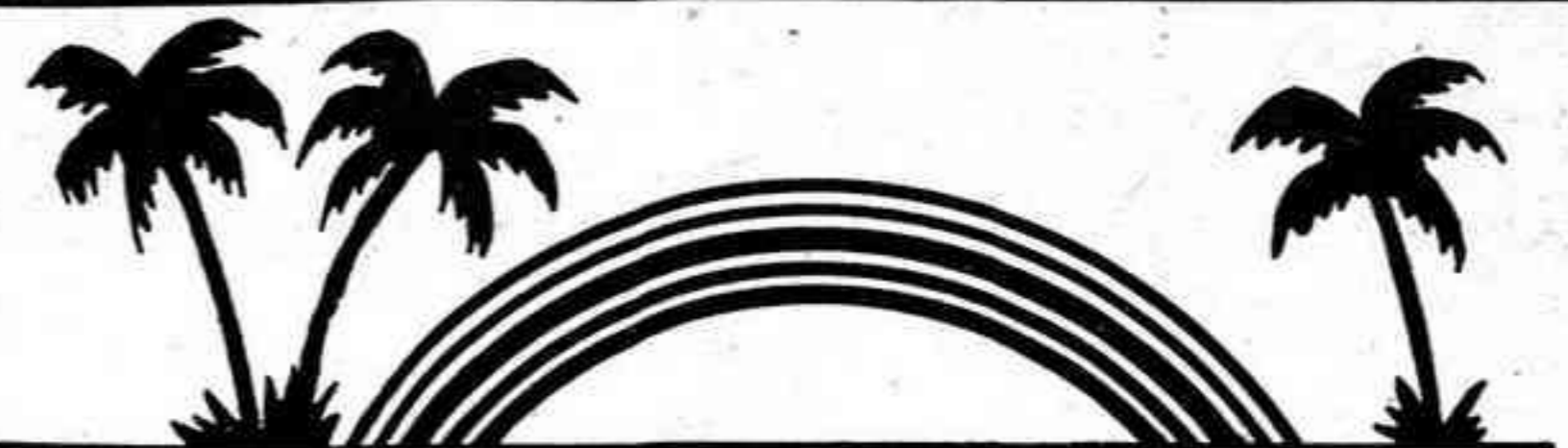
## HACE FALTA UNA SEGUNDA CARRETERA ENTRE CASTELLON-BENICASIM

La llegada del verano, con los primeros atascos en la carretera de la costa, que no son más que una muestra o el prelude de lo que sucederá en los meses punta de este período —julio y agosto concretamente—, ha vuelto a poner de manifiesto la necesidad de acometer la construcción de una nueva carretera entre Castellón y Benicasim, dejando la actual vía que une el Grao con las Villas, al menos en el tramo correspondiente al término de Benicasim, que está mucho más edificado que el de Castellón, como una avenida o paseo marítimo, con rigurosas limitaciones de velocidad y maniobras en cuanto a la circulación de vehículos.

(Pág. 7)

**Muy pronto...  
...la fiesta**

**TAKENO'S**  
disco



**Gran Avenida Benicasim**

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.645

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGGA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### Europa, más lejos

No, no hay «veto público» para la entrada de España en las Comunidades Europeas, sencillamente se abre un periodo de «reflexión», a petición de Francia, para que se elabore un inventario de problemas, y propuestas de soluciones, con vistas a la ampliación de los miembros del distinguido club europeo. El acuerdo de los jefes de Estado y de Gobierno de los diez países que integran la Comunidad Económica Europea, que se han reunido estos días en Bruselas, significa, sin eufemismos, un nuevo retraso al ingreso de España y Portugal en la CEE.

Llevamos más de veinte años llamando a las puertas de la Comunidad. España sometió su solicitud de asociación a la Comunidad y, eventualmente, de entrada como miembro de ella, en febrero de 1962. La solicitud permaneció más de un lustro bajo examen y sólo el 11 de julio de 1967, el Consejo de la CEE, aprobó un mandato «para que la Comisión de la CEE, abra una primera etapa de negociaciones para un acuerdo con España». El 29 de julio de 1970, el entonces ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, y el presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, Pierre Harmel, firmaron en Luxemburgo el tratado preferencial entre España y el Mercado Común. Y desde tan lejana fecha de nuestros días, por las causas más diversas, poco de positivo que reseñar, aunque eso sí, las negociaciones para el ingreso de España están desde hace cinco años formalmente abiertas.

La tesis francesa en esta oportunidad, aceptada por el resto de los miembros, es que antes de proceder a la ampliación efectiva de la Comunidad hay que evaluar cuidadosamente el coste económico de la operación y saber cuál será la participación de cada Estado miembro en la financiación. No puede por menos de sorprender que a estas alturas algo tan básico esté aún por hacer y que sirva de pretexto —o al menos eso parece— para dar nuevas largas al asunto. Esta inacabable marcha hacia la integración plena de España en los organismos supranacionales europeos está colmando la paciencia de los españoles. Por un lado, todos son apoyos, adhesiones y aplausos a nuestra incorporación desde las declaraciones políticas y las palabras que se lleva el viento, pero por el otro, el de la realidad de las cosas, todo son obstáculos, dilaciones y una clara voluntad de entorpecer el ingreso de nuestro país en las Comunidades. ¿Quién es capaz de entender este doble juego de los dirigentes de Europa?

Quizá el presidente francés, Francois Mitterrand, con esta nueva maniobra contra los intereses españoles, quiera justificar ante su electorado, el fracaso de un año de gestión de los socialistas en el país vecino. El influyente semanario galo «L'Express», nada dudoso de parcialidad, al hacer balance de la gestión de los socialistas, señalaba que Francia aparece «perpleja, desconfiada y exéptica» ante la propuesta gubernamental de «cambiar de vida».

En cualquier caso, es triste comprobar, desde una perspectiva política de alcanzar ese ideal de una Europa fuerte y unida, que hoy por hoy, priman mezquinos y bastardos intereses mercantiles en quienes tienen la responsabilidad de lograr la unidad continental. España, sin duda, debería replantearse en profundidad si vale la pena seguir mendigando un puesto en la mesa de estas Comunidades Europeas, donde no parece que seamos esperados con excesivo entusiasmo. ¿Para qué seguir engañándonos?

SE PASAN  
EN LAS  
TRANSFERENCIAS  
Y LUEGO  
TIENE QUE VENIR  
EL TIO PACO  
CON  
LA LOAPA



## México: vísperas de cambio

# La muleta se llama Fidel

Jesús Vasallo

Me emocioné al pisar la Plaza de las Tres Culturas. Junto a los restos de lo que heroicamente defendió Cuauhtemoc hasta que Tlatelolco cayó en manos de Cortés, la iglesia colonial de Santiago y los modernos rascacielos, ente ellos el Ministerio de Asuntos Exteriores. Según reza una lápida, allí nació dolorosamente, el pueblo mestizo que es el México de hoy. Todavía hace catorce años, hubo más sangre en ese lugar y no está claro todavía, quien la provocó, aunque los síntomas, según un libro de Cabrera Parra, apuntan hacia la figura enigmática de Echevarría, ganador en la apuesta, pues obtuvo después la presidencia. Díaz Ordás, feo, agrio, tajante, de gran parecido con Azaña, asumió la responsabilidad y la lacerante crónica de Oriana Fallaci dio la vuelta al mundo. Murieron centenares de estudiantes y desaparecieron muchos más, pero la mayoría de sus dirigentes ocupan hoy altos cargos, entre ellos Rosa Luz Alegría secretaria de Turismo. Se equivocó Ordás al creer que las tradiciones bastaban para impedir las perturbaciones. Bastantes de las peticiones de los manifestantes —voto a los 18 años, reforma del código y aparición de los partidos— agitados por los comunistas, fueron conseguidas. Se quiera o no, México no es el mismo desde entonces.

Los analistas más rigurosos piensan que el poder político exacerbó y aumentó su fuerza y la prepotencia del funcionariado y de su familia. Se puede disentir, pero siempre dentro de un orden establecido por el sistema. Aquel acto pretendidamente revolucionario, no casaba con el concepto de revolución asumido por el partido que gobierna desde hace medio siglo. La revolución verdadera, la que mágicamente iba a cambiarlo todo, no está pendiente, como en España se dijo durante el régimen anterior. Sigue viva y vigente, según repite machaconamente el candidato institucional a la Presidencia. Pero la revolución mexicana es uno de esos movimientos sociales que, con el tiempo, resultan difíciles de reconocer —apostilla Cabrera Parra— gracias a tantos cambios e interpretaciones, alejados de sus orígenes, que la han impreso los hombres que mandaron merced a ella. Calles hizo nacer el partido de arriba a

abajo, como una pirámide invertida, sosteniendo la amplia base. Parkington definió así el mal de nuestro tiempo: la burocracia. El resultado ha sido un lógico desgaste continuo, del que ahora sólo se ven las circunstancias actuales, mientras se olvida la estabilidad que originó. Los pueblos carecen de memoria, y únicamente miran hacia el presente. Este es hoy muy duro en México.

Cada minuto se pagan 813.000 pesos por los intereses de la deuda externa y se gastan 1.750.000 pesos de exceso sobre el presupuesto. El 10 por ciento de la población posee el sesenta por ciento del patrimonio, mientras que el 90 restante vive una situación económica muy difícil. La enseñanza es pública y gratuita en las grandes urbes, la sanidad funciona, aunque con tantas dificultades como en cualquier otro país donde tiene una abrumadora clientela y los transportes están tirados: cincuenta céntimos, cualquier trayecto de metro o autobús. Sin embargo, el control de los precios se ha hecho imposible, a pesar de las sumas enormes con que el Gobierno prima a los artículos de primera necesidad, a través de los supermercados especiales con consumo, a los que el mexicano llama con humor «conachupo». Millares de empresas suspenden la producción por los precios irreales fijados y más de 13.000 tienen en estos momentos serios problemas de financiación, por trabas burocráticas. Es más fácil conseguir un crédito de diez millones de pesetas, que uno por la décima parte. Y cada uno campa por sus fueros. Como los treinta mil taxistas del distrito federal, que durante la semana pasada subieron por su cuenta las tarifas en un treinta por ciento, al no haber recibido contestación oficial a sus demandas. O los caseros, que han aumentado a los inquilinos el 500 por ciento, cuando la ley marca el 10. Y se alzan protestas porque ante la pobreza de tantos mexicanos se emplea a millares de asilados, principalmente marxistas, incluso terroristas.

El Che Guevara decía que México tenía cosas bonitas, pero lo que no le agradaba era el sistema, una Constitución socialista, bajo un

régimen capitalista, con una mafia llamada el PRI. Veía las cosas a su manera y sus interlocutores le respondían que los mexicanos eran felices así. Hasta que dejen de serlo. Esto es lo que el PRI precisamente, tiene que evitar. La inseguridad ciudadana es un mal endémico y existen peligrosos brotes de terrorismo anti-obrero, a cargo de los trabajadores independientes. El más reciente, el de la empresa de Refrescos Pascual, con varios muertos y cuyo director propietario se encuentra huído, después de que un juzgado le concediera el amparo provisional. La situación es muy delicada. Las guerrillas que operaron desde 1970 al 74, fracasaron porque la represión estuvo mejor preparada técnicamente y porque la reforma política permitió un cierto margen de maniobra a los partidos de la oposición. Más, no hay que descartar que resurjan, si Lamadrid no anda listo. El próximo sexenio será decisivo.

A pesar de todo y como un contraste más, el Gobierno cuenta con el apoyo total, de la Conferencia de Trabajadores, con doce millones de afiliados agrupados en torno a su indiscutible líder, el ochentón Fidel Velázquez. Una personalidad, con peso específico. El presidente saliente le consulta siempre, sobre quién va a dejar como sucesor. Considerado como una esfinge, cuentan que cuando Echevarría hizo pinitos izquierdosos, le anunció que si quería, en seis días, el país sería comunista; luego vendrían las consecuencias. El otro recogió velas. Velázquez, más conservador que nadie, apoya resueltamente a Lamadrid, reconoce la crisis, pide más atención para el obrero y acusa a los enemigos de la revolución, traidores al país, que suben los productos básicos de querer cambiar la imagen de México. Si no existiera un Estado de derecho los trabajadores los barrerían. Siempre la revolución, aunque haya sido substituida por la absorbente planificación que, según Hayek, Premio Nobel de Economía, conduce inexorablemente a la dictadura política. No cabe duda de que en el aspecto social, el gran acierto de los gobernantes, es contar para sus fines con esa todo poderosa muleta llamada Fidel.

## Lo que dice la prensa

### Necesidad de un centro político

Si hemos estado hablando todo este año del «centro amplio», hay que asumir una posición en que se acepte en cada partido de la coalición a quien guste identificarse como «liberal», «demócrata cristiano», «socialdemócrata» o «socialreformista» (e incluso un grupo «populista», si se encarta). Y sobre todo, este la coalición abierta a un mejor entendimiento con los partidos nacionalistas vasco y catalán.

Finalmente, ¿por qué la necesidad de un centro político, cuando —según algunos— este país se decanta a la derecha y a la izquierda ¿yo no soy de los que creen que UCD ha cumplido su misión moderando al PSOE y al AP.

Lo más que hemos logrado es ponerle corbata a Felipe González y quitarles los tirantes de fuerza nueva a Manuel Fraga. Hace falta todavía una fuerte dosis de moderación (que no excluye el progresismo) que impida el cambio radical hacia el vacío o la vuelta atrás hacia la nada, que anidan todavía en el interior del PSOE y AP.

Ni con uno ni con el otro solos se consolida la democracia. Los peligros de ruptura imposible y de nostalgia del pasado, no menos imposible, hacen necesario un centro político, repito podría consolidar la democracia.

«Diario 16»

### Homínidos

Edgar Morín habla del «pensa-

miento múltiple» para librarnos de la tentación del pensamiento unitario. Ningún hecho le da tanto la razón como esta guerra de Israel contra los palestinos. No es sólo una guerra histórica, una guerra económica, una guerra política, una guerra racial, una guerra religiosa, una guerra moral, una guerra bíblica, una guerra instintiva o una guerra civil. Es todo a la vez y mucho más. Porque esta violencia apocalíptica ni cabe en una sola idea ni respeta una sola idea. Nos devuelve al estado prerracional y prelingüístico, al hombre prehistórico, cuando estábamos descubriendo el alfabeto de la convivencia.

Copérnico  
«Pueblo»

## Pleno del Ayuntamiento

## SE CONSTRUIRAN VIVIENDAS EN EL JARDIN DEL PALACIO EPISCOPAL

## ● Rechazada una propuesta de EIC para eliminar la franja verde de la bandera de la ciudad

Se podrán construir viviendas en el jardín del Palacio Episcopal de Castellón, según acuerdo adoptado ayer por unanimidad por el Pleno del Ayuntamiento, que aprobó inicialmente el estudio de detalle de ordenación de volúmenes sobre esta parcela situada entre las calles Gobernador, Obispo Salinas y Bellver. En la misma sesión se aprobó también la segunda fase de los jardines de «La Panderola», en el Grao de Castellón y la construcción de nuevas instalaciones deportivas municipales junto a las carreteras de Ribesalbes y N-340. En otro orden de cosas, la Corporación, con el voto en contra de EIC, decidió mantener la actual bandera de la ciudad —cuatribarrada con franja verde—, rechazando una propuesta de este grupo nacionalista de eliminar dicha franja verde.

Fue, este de ayer, un Pleno típicamente veraniego en cuanto a la indumentaria de los miembros de la Corporación, todos ellos en mangas de camisa. Apretaba el calor y alguno incluso se permitió la licencia de quitarse las sandalias discretamente para buscar un poco de alivio a los seguramente cansados pies. En cuanto a los temas tratados, no puede decirse que la sesión resultara de mero trámite, puesto que se registraron acuerdos de interés y hubo debate en algunos puntos.

## Jardín de «La Panderola»

Por unanimidad se aprobó inicialmente la ejecución de obras para la total terminación de la zona ajardinada de la antigua estación de «La Panderola», en el Grao, que incluyen la construcción de un Club de la Juventud, kiosko y servicios públicos. El presupuesto asciende a 29.917.542 pesetas.

También mereció la aprobación el proyecto de instalaciones deportivas junto a la carretera nacional 340 y la carretera de Ribesalbes, en una parcela municipal de 50.750 metros cuadrados, de la que se destinan a estas obras 24.750 metros cuadrados. Se proyecta construir una pista de atletismo con cuatro calles perimetrales para corredores, zona de saltos de longitud y pértiga, otra para saltos de altura y lanzamiento de peso, disco y jabalina, dos pistas polivalentes de 22 por 44 metros y un edificio para aseos y vestuario. Se completará así un conjunto deportivo, puesto que en esta parcela ya se cuenta con cuatro campos de fútbol y vestuarios. El presupuesto es de 15.495.561 pesetas, que se invertirán en dos fases.

Por otra parte, se aprobó el arreglo de la cubierta del templo de la música en el Parque de Ribalta, con un presupuesto de 1.477.709 pesetas.

En este mismo capítulo figuró también la aprobación del presupuesto rectificativo de pavimentación de la calzada y aceras de la calle Canónigo Segarra, con un presupuesto de 2.377.357 pesetas.

## Estudio de tráfico

Por unanimidad como en los anteriores acuerdos, se aprobó el estudio de tráfico relativo a la vía del ferrocarril, rechazándose dos alegaciones presentadas. Dicho estudio, que forma parte del Plan General, se elevará al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para su aprobación definitiva.

## Urbanismo

El capítulo de urbanismo tuvo peso específico en la sesión plenaria, sobre todo por la aprobación inicial del estudio de detalle de or-

denación de volúmenes de una parcela situada en las calles Gobernador Obispo Salinas y Bellver, es decir, el jardín del Palacio del Obispo. Dicho estudio es obligatorio antes de conceder la licencia de obras en dicho solar. La aprobación significa, por tanto, que desaparezca los obstáculos para construir en el jardín de la residencia episcopal, lo que viene a poner final a un largo contencioso existente entre el Ayuntamiento y el Obispado, que se remonta a la época en que la anterior Corporación se opuso a que el jardín se transformara en solar, rechazando por dos veces consecutivas otros tantos proyectos de obras por considerar que un edificio adosado al Palacio Episcopal afectaría negativamente a dicho monumento. El estudio de detalle que ayer aprobó el pleno por unanimidad sitúa la zona sobre la que se edificará en la parte más alejada del Palacio, concretamente en la intersección de Obispo Salinas con Bellver, con un máximo de planta baja, cuatro plantas altas y ático, permitiéndose aparcamiento subterráneo.

Se aprobaron, además, otros estudios de detalles, concretamente referidos a la manzana comprendida por las calles Pintor López, Quevedo, Vall de Uxó y Espronceda; otro en Marqués de la Ensenada, Lagasca y Hermanos Bou, y asimismo el que afecta a una parcela situada entre las calles Río Culla, Río Ebro y Avenida de Valencia.

## Obras ilegales

A propuesta de la Comisión de Urbanismo se aprobó la demolición de unas obras realizadas en el cruce de la avenida Hermanos Bou con el Camino Donación por Eusebio Aranda García, que son ilegales por carecer de licencia municipal. Durante la realización de las citadas obras —que corresponden a un establecimiento público— se ordenó reiteradamente la paralización de las mismas, sin que el propietario hiciera caso alguno de las instrucciones.

## Semáforos

A propuesta de la Comisión de



Servicios Públicos el Pleno acordó la contratación directa de la instalación de semáforos en la intersección de la avenida Casalduch con la calle Burriana, por importe de 2.710.660 pesetas; semáforos en la intersección de la plaza Teodoro Izquierdo y la calle San Roque con el camino de La Plana; iluminación de la calle Segarra Ribes, plaza Dr. Maraño y camino San José, por la cantidad de 3.915.000 pesetas.

Fueron aprobados inicialmente los proyectos de iluminación del grupo San Blas, tramo de la cuadra Saboner y ampliación del Grupo San Lorenzo, con un presupuesto de 985.735 pesetas, y con carácter definitivo los también proyectos de iluminación de la plaza Dolçainers de Tales, calles Juan de la Cierva, Lérida, Estatuto, Bernat Artola, Tortosa, Gibraltar y Alcanar, con un presupuesto de 2.122.114 pesetas, y el que afecta a las calles Fernando El Católico, prolongación de Cronista Revest, Dr. Fléming, Crevillente, Cartagena y prolongación de Maestro Falla.

A propuesta de la misma comisión se acordó adquirir dos velomotores para los servicios de inspección de limpieza y talleres mecánicos y una furgoneta para la inspección de limpieza.

## Expropiaciones

De acuerdo con los dictámenes de la Comisión de Hacienda, el pleno ratificó los siguientes contratos: de ocupación de un inmueble afectado de expropiación por el proyecto de obras de la calle Madre Vedruna; y otros por las futuras obras del Paseo de Morella y recinto de ferias y mercado semanal.

## Contribuciones especiales

Con la oposición de los dos

representantes de EIC se aprobó la imposición de contribuciones especiales por la construcción de aceras en la avenida Ferrandis Salvador, del Grao y la instalación de alumbrado público en la calle Manuel Segarra Ribes, plaza Doctor Maraño y camino de San José.

En el primer caso el portavoz socialista, José Luis Villamarín, manifestó su perplejidad por la oposición de EIC a la imposición de contribuciones especiales a Explosivos Río Tinto y el Banco Central, que son los únicos afectados por las obras de aceras en la avenida Ferrandis Salvador. Domingo Lloréns, de EIC, habló también de perplejidad por la intervención de Villamarín, reiterando que la oposición de EIC es un planteamiento de fondo, que se basa en la negativa municipal a constituir comisiones mixtas para tratar estos temas.

## Bandera

Tras informar al pleno de un decreto de la alcaldía designando una comisión negociadora del convenio con el personal del Ayuntamiento, integrada por los señores Solsona, Petit, señora López, señores Escuin y Lloréns, así como aprobar la prórroga hasta final de año del plazo para formalizar la concesión del servicio de agua potable que presta Fomento Agrícola Castellonense, el pleno debatió una propuesta de los concejales de EIC proponiendo retirar la actual bandera de la ciudad «con franja verde y cuatro barras, por no ser la auténtica bandera de Castellón», y «poner en su lugar la enseña dictaminada como bandera de nuestra ciudad por el cronista de la villa». Esta bandera es, según la moción de EIC, la cuatribarrada sin ninguna franja y con el escudo de Castellón.

Por su parte Miguel Bellido, que

dio la réplica por el grupo socialista, se refirió a las circunstancias un tanto confusas que envuelven estos temas y leyó otro dictamen del mismo Sánchez Gozalbo en apoyo de la bandera actual, para proponer por último que las cosas sigan como están, a fin de evitar que lleguen hasta nuestra ciudad las guerras de símbolos que tantos problemas han provocado en otros lugares próximos. La propuesta de EIC fue rechazada por mayoría, puesto que el resto de la corporación votó en contra.

## Despacho extraordinario

En despacho extraordinario se informó de la baja como miembro de la comisión de personal, a petición propia, del teniente de alcalde García-Andrade, y se aprobó el proyecto de obras de infraestructura para el Mercado de Abastos, con un presupuesto de 13.629.335 pesetas, y obras de mejora en el Colegio Fadrell, con un presupuesto de 2.126.406 pesetas.

## Interpelaciones

Hubo dos. Ambas de EIC. La primera sobre la instalación de aparcamientos para bicicletas, tema sobre el que informó el alcalde manifestando que se van a instalar en una serie de lugares, con una inversión de 315.000 pesetas, y la segunda sobre el arbitraje del Colegio de Abogados respecto a la titularidad del paraje del «Molí la Font», que se disputan el Ayuntamiento y el Coto Arrocer. El alcalde explicó que tal arbitraje todavía no se ha fallado, pero que de cualquier forma el paraje y su entorno están suficientemente protegidos por lo que establece el Plan General y no hay riesgo de deterioro.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

**Saxo**  
PUB-VIDEO  
Nueva-TERRAZA  
BAR

**HOY A LA VENTA**  
**detot**  
El periódico especializado en anuncios gratuitos, por palabras, entre particulares

## Apicultura Técnica

# Réplica a un artículo de Joaquín Sorolla



Somos un grupo de apicultores jóvenes de toda la Región, que en el transcurso de un año hemos asistido a cursillos de apicultura programados con mucho acierto por el Servicio de Extensión Agraria, desarrollados en la ECA de Villarreal, San Mateo, Carcagente, y Castellón en número aproximado de ciento treinta, por lo que estamos muy agradecidos, pues lo aprendido que no ha sido poco ya nos está sirviendo de gran manera al estar trabajando cada día en unas líneas más técnicas tan necesarias para alcanzar altos rendimientos económicos en la explotación apícola.

Dichos cursillos, fueron dirigidos y desarrollados por el Agente Comarcal de Extensión Agraria de Castellón Juan Silvestre Pérez, persona muy actualizada en temas apícolas, domina perfectamente la técnica y conoce la práctica y el manejo de las colmenas, como colmenero que es sabe unir estos dos factores de la apicultura y con gran facilidad debido al dominio general que tiene de la misma se captan con normalidad y rapidez, los temas que se comentan.

En todos los cursillos relacionados, nos leyó lo que nosotros, como apicultores que somos, consideramos un gran trabajo técnico y práctico de gran porvenir para la apicultura en especial en la floración del naranjo, si aplicamos las técnicas que en el mismo se detallan y que se alcanzó un aumento de producción del 140 por cien. Además ha llegado a conocer la posible producción de miel en el área del cultivo del naranjo, siendo esta una de las mejores floras del mundo si se pudiese aprovechar en su totalidad o gran parte de ella, según el trabajo, con dos millones de hanegadas aproximadamente de cultivo de esta planta que existen en la región, se podrían obtener unas 25.000 toneladas de miel pura de azahar que con denominación de origen «Miel de Azahar de Valencia», rápidamente conquistaría los mejores mercados del mundo. Detalle este que consideramos debe de tomar muy buena nota el Sr. Conseller de Agricultura y Pesca y todo esto es la base de un trabajo personal que necesitó más de 250 horas de observación, y manejo en el colmenar, desarrollado con mucha voluntad, paciencia, ilusión y ninguna ayuda económica.

Nosotros los cursillistas, somos los únicos que conocemos el trabajo en España, pues el señor Silvestre Pérez, tuvo el buen detalle, de

dárnoslo a conocer en los cursillos ya que este no estaba en el programa de los mismos.

Recientemente, un señor cuyo nombre no vale la pena mencionar, y probablemente inspirado, en las falsas informaciones recibidas de otras personas, ya que él desconoce totalmente el trabajo, se atrevió haciendo un alarde ignorancia, incompetencia y malicia, a publicar en el Diario MEDITERRANEO del día 10 de Junio lo que él llama un artículo y que no era más que un ataque personal dirigido a una persona que tanto a él como a sus informadores les ha superado en técnica, ideas, programación, organización, y que por si faltaba algo, ha creado la tan necesaria asociación regional valenciana de apicultura que de momento de forma provisional la preside.

Asociación esta de abejas, colmenas y colmeneros y nada más que de eso, sin gallinas ni conejos.

Es cierto que en estos momentos aún no está legalizada, pues se encuentra en trámites la legalización y aún así, en el momento actual cuenta ya con más de 700 afiliados de toda la región.

Estas son las verdaderas causas de su ataque personal al señor Silvestre Pérez, pero señor... se ha equivocado lo único que ha conseguido ha sido resaltar en mucho las cualidades de esta persona y hacer que cada vez los apicultores de la región estemos más con él y con sus ideas.

Sr. articulista si se mantiene en esa línea, terminará por quedarse sólo en la Asociación que preside,

nosotros nos permitimos el aconsejarle que en vez de hablar tanto y tan mal como últimamente lo viene haciendo y realizar tantos viajes a la Consellería de Agricultura para crear confusión, se dedique más a programar líneas de posibles actuaciones para el bien de nuestra apicultura. Aunque opinamos, apoyados en la charla que nos dio en la ECA de Villarreal, su intervención en la reunión del día 13 de marzo en Castellón Vd. señor ya lo tiene todo hecho en el campo de la apicultura, pues lleva más de treinta años en el cargo y pasará a la historia con más pena que gloria. De paso a personas más jóvenes, más competentes, más actualizadas para que la Asociación que Vd. preside no tenga que cerrar las puertas y que las posibles actuaciones redunden todas en el bien de nuestra apicultura.

A nuestro buen amigo y compañero Silvestre, sólo nos queda decirle que somos los mismos de siempre que sus enseñanzas ya nos están dando los frutos deseados, que siga trabajando por esa Asociación que nos ha creado y por el bien, progreso y rentabilidad de toda la apicultura.

**Firman:**

**Vicente Olcina, de Alicante; Pascual Airós, de Tabernes de Valldigna; Agustín Sangüesa, de Traiguera; Antonio Castell, de Almazora; J. M. Vicent, de Ibi; Plácido Gómez, de Poliña de Júcar, y Enrique Amorós, de Elche**

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

En la reunión que han celebrado los representantes de Valencia y Castellón para tratar del ferrocarril de Calatayud a Teruel y Sagunto, han acordado apoyar el proyecto del gobierno, con la condición de que la subasta de dicho ferrocarril se efectúe dos meses después de aprobado el proyecto. También han acordado oponerse a la división de las líneas.

Siguen llegando muchos forasteros y feriantes a Vinaroz, la mayor parte proceden de Valencia, y ya están ocupadas la casi totalidad de las casillas. La plaza presenta un pintoresco aspecto. Los 130 mástiles que, vestidos de mirto, se han levantado, y las banderolas y gallardetes presentan un bonito golpe de vista.

La feria de Vinaroz comienza el sábado próximo, por la noche una banda de música colocada en la espaciosa plaza de la Constitución amenizará las veladas. Se han suprimido los fuegos artificiales, las cucañas, las corridas de caballos y de hombres. Sólo tendrá lugar las corridas de toros callejeras.

El alcalde Sr. Ibarra, ha sido obsequiado con una brillante serenata con motivo de las noticias recibidas favorables a este puerto. También lo han sido los catedráticos del Instituto de Castellón, señores Aliaga y Parral.

Hoy se ha dado a la circulación el prospecto del nuevo semanario que ha de publicarse en Vinaroz. Su título «El Mediterráneo». Dicho periódico se propone defender los intereses de la localidad, sin pasión ni bandería política alguna. Comenzará a publicarse el próximo mes de julio.

Mañana por la tarde regresará a Segorbe el Sr. Obispo de aquella Diócesis desde la villa de Altura, que es la última de las parroquias señalada en el orden de las que la santa visita acaba de realzar.

El porfiado apego de los alemanes a sus caracteres góticos va cediendo afortunadamente ante la influencia del resto de Europa. El 40 por ciento de los libros que en 1880 vieron la luz pública en Alemania están impresos en caracteres romanos y la proporción aumenta constantemente.

María Teresa Badía

## Emilio Martínez Claramunt ha sido nombrado interventor de la Diputación

El Boletín Oficial del Estado ha publicado el nombramiento de Emilio Martínez Claramunt como interventor de la Diputación Provincial de Castellón. El señor Martínez Claramunt, nacido en nuestra ciudad hace 49 años ya venía ocupando dicho puesto con carácter interino desde la jubilación del anterior interventor.

Emilio Martínez Claramunt cursó los estudios de Derecho en la Universidad de Valencia, perteneciendo a la promoción 1950-1955. Ingresó como oficial técnico en la Diputación de Castellón, rama de intervención, con el número uno, en enero de 1964, pasando a desempeñar sus funciones en la Depositaria Provincial. Posteriormente y mediante oposición obtuvo el título de Interven-

tor de Fondos de la Administración Local y en 1965 ocupó su primer puesto de interventor en el Ayuntamiento de Onda.

En 1966, Emilio Martínez fue nombrado interventor en propiedad del Ayuntamiento de Amposta, en la vecina provincia de Tarragona, para volver al año siguiente a Castellón como interventor del Ayuntamiento de Vall de Uxó, en el que estuvo hasta 1972, año en el que pasó a la intervención de Benicasim. El mismo año y mediante concurso de méritos, pasó a desempeñar la vice-intervención de la Diputación Provincial de Castellón, siendo nombrado interventor de la misma Corporación según orden publicada en el Boletín Oficial del Estado de 28 de junio.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## Dña. Juana Teresa Godes Petit

Vda. de D. Juan Martí Molinos

Que falleció el día 27 de junio de 1982, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

—R. I. P.—

Sus afligidos: Hijos, doña Mari Carmen, doña Margarita (Viuda de Peña) y don Juan Antonio; hijos políticos, don Florian de Tomás y doña Vicenta Ramos; nietos, Florian, Marga, Juan Carlos, Tomás, María José, Pablo, Elena y Juan Antonio; biznieta, hermana, hermanos políticos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará HOY JUEVES, día uno de julio, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 1 de julio de 1982

# SAN PEDRO: UN ANIVERSARIO OLVIDADO

En un hermoso atardecer púrpura, de esos que son precedidos por buenas jarras de horchata y helados que comienzan a derretirse tan pronto llegan a las manos; sin pena ni gloria, con el sentido de «un año más», las plomizas estelas del agua enramaban, por veinticinco veces ya, el paso de San Pedro. Sí. Bodas de Plata sin oropel, ni otro recuerdo que el de los hombres que protagonizaron aquellas jornadas tan memorables y a la vez tan lejanas a nuestra conciencia. A no ser porque el Dr. Huerta nos lo recordó unas horas antes, la fecha hubiera pasado sin tan siquiera eso: la posibilidad de lamentar esa falta de clase y de sensibilidad para tratar todas las circunstancias que de algún modo han ido curtiendo la oue es nuestra historia.

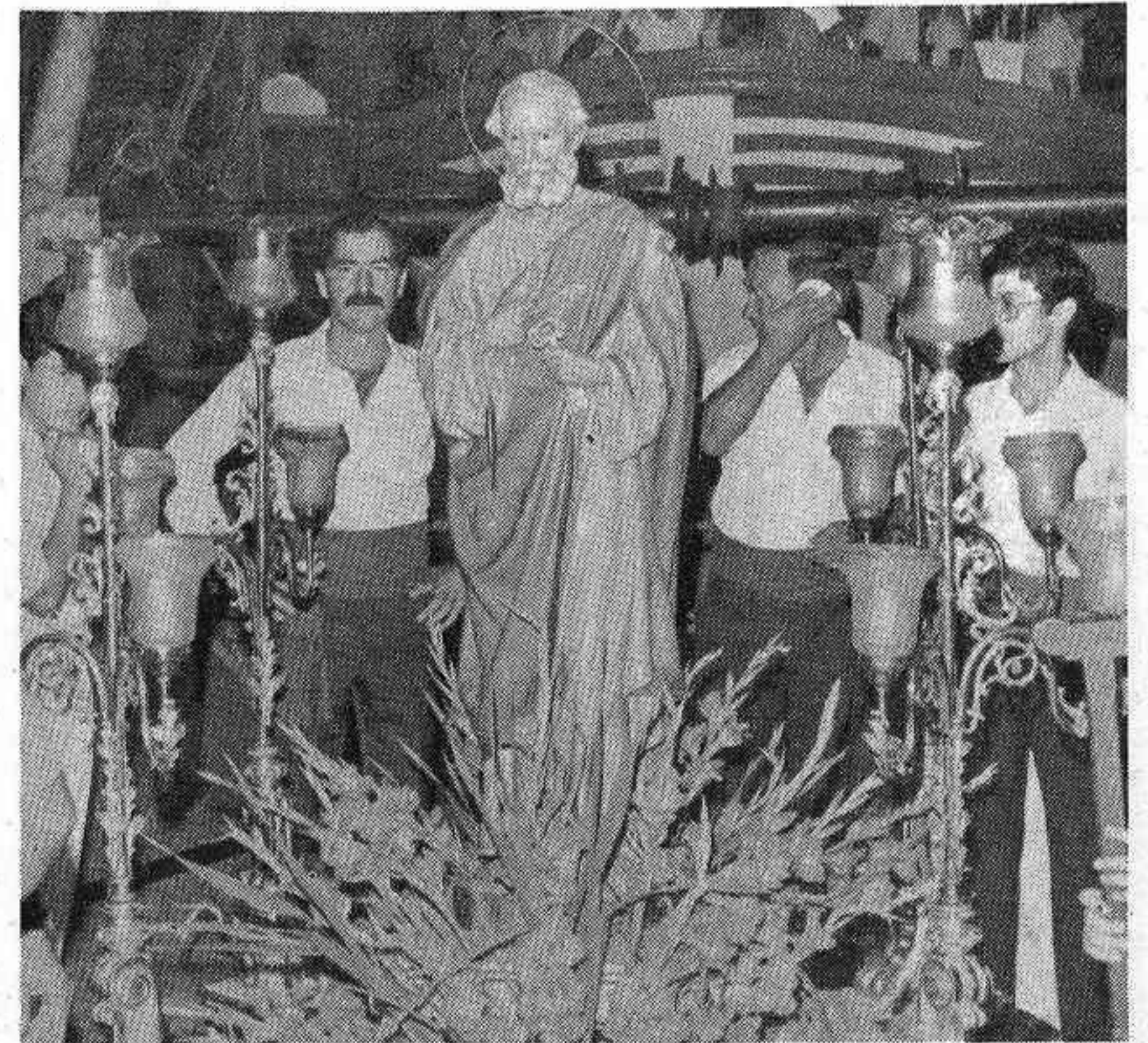
Hace unos meses un grupo de jóvenes pretendían recomponer la que, de un modo u otro, ha sido la historia del Grao. El asunto, pensamos, se presentaba muy problemático, porque, entre otras cir-

cunstancias, los pueblos que se han hecho junto al mar siempre han sido bastante tiranizados por el presente, sensualmente esclavos del hoy y el ahora, como esas olas que se hacen y se deshacen sobre sí mismas tejiendo pompas blancas que pronto se disuelven en la nada.

La actuación de D. José —como mejor le identificamos todas las familias— corrió pareja de un resurgimiento que se daba en Castellón a todos los niveles. Este hombre, empujado por el compromiso de Pepe Ferrer desde la alcaldía, creó algo nuevo y bello para el Grao, quizás uno de los espectáculos de mayor categoría que se han dado por nuestras costas. Con todo ello quedaban atrás los momentos que la misma dinámica de la historia no hubiesen tardado en matar. La fiesta de San Pedro no tenía nada de particular más que el ser el día del Patrón de los marineros: por la mañana la misa, por la tarde la procesión, que sólo se diferenciaba de la del

Carmen por el color de los ornamentos y el orden de las imágenes. Y después, en la plaza, acudíamos a ver un castillo de fuegos que, como gran cosa, incluía unas ruedas de pólvora que daban vueltas y más vueltas hasta que se les acababa la marcha. Luego, todo el mundo aplaudía y, ale, «Hasta l'any que ve si Déu vol».

«Sobresaliente en estrategia» dijo con voz contundente el capitán general. Y todo el mundo quedábamos con la boca abierta tan sólo recordar lo que había sido la procesión que, por primera vez, se montaba en aguas del puerto con tan gran aparato. Veintitres, minutos y medio —tal debía ser el tiempo—. Y con una precisión milimétrica se habían ido desarrollando todos los puntos. Este era uno de sus secretos. Porque Huerta, que es un psicólogo nato, sabía muy bien que para huir de la mediocridad hay que ser exigente y, lo que es más, entrar en el secreto de las cosas. No bastaba con subir el Santo en una barca, ponerla en marcha y disparar un castillo de fuegos. La belleza y la emoción que debe producir requieren mucho más; y ese más y ese «todo» allí estuvieron. Con esa ambigüedad, con ese «sí, pero no» al estilo de Jankelevitvh, las formas veladas de extrañas siluetas que se reconocían más por vía de la intuición que los sentidos, surcaban parsimoniosas, en medio de un silencio que todavía hacía más imponente el «Plaf...» difumino de alguna carcasa. Luces ordenadas de fanales que más que introducirse en el agua parecían brotar desde el fondo a tono con los fuegos acuáticos. Humo de antorchas



con reminiscencias dionisíacas. Extraña visión la de aquel mundo de formas y colores al que puso música de inspiración gregoriana Pepito García.

Veinticinco años ya desde entonces. Y es triste que todo cuanto supone el resurgimiento de la fiesta no haya merecido por parte de nadie ni la más mínima atención. Celebrar algo que está en el recuerdo, lejos de melancolías trasnochadas, es avivar la nobleza de los sentimientos, humanizar la historia de los pueblos a cuyo pasado se hace de nuevo vibrar con sangre de hoy; es también hacer realidad la afirma-

ción de la identidad y, por qué no, el momento idóneo para replantear tantas y tantas cosas, incluso esa misma procesión que se ha vuelto simplona y vulgar, falta de la más mínima exigencia estética y que no responde, en absoluto, a otras magníficas realidades con que cuenta la fiesta.

Sea, desde estas líneas, el más encendido homenaje a aquellos hombres que supieron jalonar, con su esfuerzo y amor, la belleza grande de la noche de San Pedro y la popularidad de la sardina «torrá» junto a unos vasos de vino fresco.

J. Campos

## FIESTAS DE SAN PEDRO

### Actos para hoy

- A las ocho, despertá por la Peña «El Pet».
- A las once, liguilla de futbito.
- Doce, misa en honor de los ancianos, seguida de una recepción en el Restaurante Mediterráneo. Patrocinado por Petromed y Proquimed.
- Doce y media, exhibición de ganado vacuno.
- A las cinco de la tarde, «trencá de perols», organizada por la Peña «Panderola».
- Cinco y media, teatro infantil por la Peña «Foralios».
- Seis, exhibición de ganado vacuno.
- A las ocho de la tarde, prueba del toro grande de la Peña «El Pet», una res de la ganadería de Ramírez Carrasco, de Ubeda, Jaén.
- Diez y media de la noche, mostra de teatro valenciano.
- Once, baile en la plaza, organizado por la Peña «Foralios» y concurso de disfraces.
- A las doce, toro embolado de la Peña «El Pet».

### Actos para mañana, viernes

- A las ocho, despertá.
- Once, liguilla de futbito.
- Doce y media, exhibición de ganado vacuno de la ganadería de «El Chato», de Torreblanca.
- Cinco de la tarde, «trencá de perols» y juegos infantiles, organizados por las peñas «La Bota», «Panderola» y «Pontet».
- A las seis, exhibición de ganado vacuno.
- Siete, prueba del toro de las peñas «La Panderola», «El Pontet» y «La Bota».
- Ocho, torrá de la sardina, en la Lonja del puerto.
- Diez y media, mostra de teatro valenciano.
- A las once, baile en la plaza con la orquesta Welter, patrocinado por la Peña Sant Pere 29.
- Y a las doce, desfile de Antorchas del toro de las peñas «La Bota», «El Pontet» y «La Panderola».

## Recinto taurino: una obra bien hecha



Todas las peñas del Grao tienen su «carafal» en el recinto donde se celebran las exhibiciones de ganado vacuno, la prueba de los toros y el «toro embolado». Unos por otros, cada «carafal» constituyen obras bien hechas, sólidos, resistentes y bien equipados. Allí están las peñas: «El Fanal», «El Rall», «El Pet», «El Pontet», «Serrallo», «Sant Pere 29», «El Bou», «Mos-

quit», «Colla», «La Bota», «1.001», «Una mes», «Panderola», «El Porró», «La Ploma», «Foralios» y «Xaranga», que con su animación, alegría y ganas de hacer fiesta, contribuyen a animar estas jornadas de San Pedro, que sin las peñas perderían parte de su singular carácter popular.— (Foto: Heredio)

**motores marinos**  
**Perkins**

Motores para trasmallo, botes de luz y auxiliares.  
de 25 HP a 180 HP

FABRICADOS POR:



**Motor Ibérica sa**

CONCESIONARIO OFICIAL

**Satra**  
division nautica

Tel. 21 08 66 · Télex 65.630 - STRA  
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón

ABIERTO SABADOS MAÑANAS



**Saxo**

Nueva-DISCOTECA  
Para ponerse negro  
todo el verano  
Todas las tardes  
a las 18 horas  
y noches

**HIDRAULICA**  
**LIMAC**

BOMBAS  
INDUSTRIA  
HABITAT  
RIEGOS  
OCIO

BOMBAS-SANÉAMIENTO-TUBERIAS-MATERIAL FONTANERIA

PASEO RIBALTA, 26  
Tels. 215044/215055  
CASTELLÓN  
COLON, 99 - Tel. 111988  
SEGORBE



Motores Diesel

**MOTORES**  
**MARINOS**  
**DIESEL**

**PEGASO - GUASCOR**

CONCESIONARIO OFICIAL

**Satra**  
division nautica

Tel. 21 08 66 · Télex 65.630 - STRA  
Avda. Valencia, Km. 62,8 - Castellón

ABIERTO SABADOS MAÑANAS

## OFICINA DE EMPLEO

## Ofertas de trabajo vacantes

- 34.201 Maestro Industrial.—Castellón.  
 34.269 Jefe de Exportación.—Castellón.  
 34.270 Visitador médico.—Castellón.  
 34.235 Ajustadores Oficiales 1.ª.—Castellón.  
 34.279 Perito Mercantil.—Castellón.  
 34.318 Subgerente.—Castellón.  
 34.318 Jefe fabricación.—Castellón.  
 34.443 Maquinista de retroexcavadora.—Castellón.  
 34.650 Profesor Mercantil.—Castellón.  
 34.714 Pintor de cerámica.—Castellón.  
 34.993 Encargado de obra de saneamiento.—Castellón.  
 2.330 Encargado esmaltadoras.—Onda.  
 2.349 Responsable Doto. Relac. Internacionales (Ldo. Económicas o Derecho).—Onda.  
 2.363 Vendedores (Vehículo propio, servicio militar cumplido).—Onda.  
 2.364 Especialista colores y esmaltes cerámicos (con experiencia).—Onda.  
 2.367 Jefe Mantenimiento (Ingeniero superior o técnico).—Onda.  
 2.390 Auxiliar Administrativa con idioma inglés.—Onda.  
 2.395 Licenciado en Químicas aplicada con experiencia e idiomas.—Onda.  
 6.694 Cocineros (Hotel).—Vinarós.  
 6.881 Cocinero (Restaurante).—Vinarós.  
 4.599 Vendedor Alimentación (Vehículo propio).—Villarreal.  
 5.498 Mecánico Azulejero (Oficial 1.ª).—Villarreal.  
 5.498 Mecánico Maestro Industrial o Perito Mecánico.—Villarreal.  
 5.464 Diseñadora Azulejos Cerámicos.—Villarreal.  
 5.462 Marketing y Publicidad.—Villarreal.

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## Colegio de Farmacéuticos

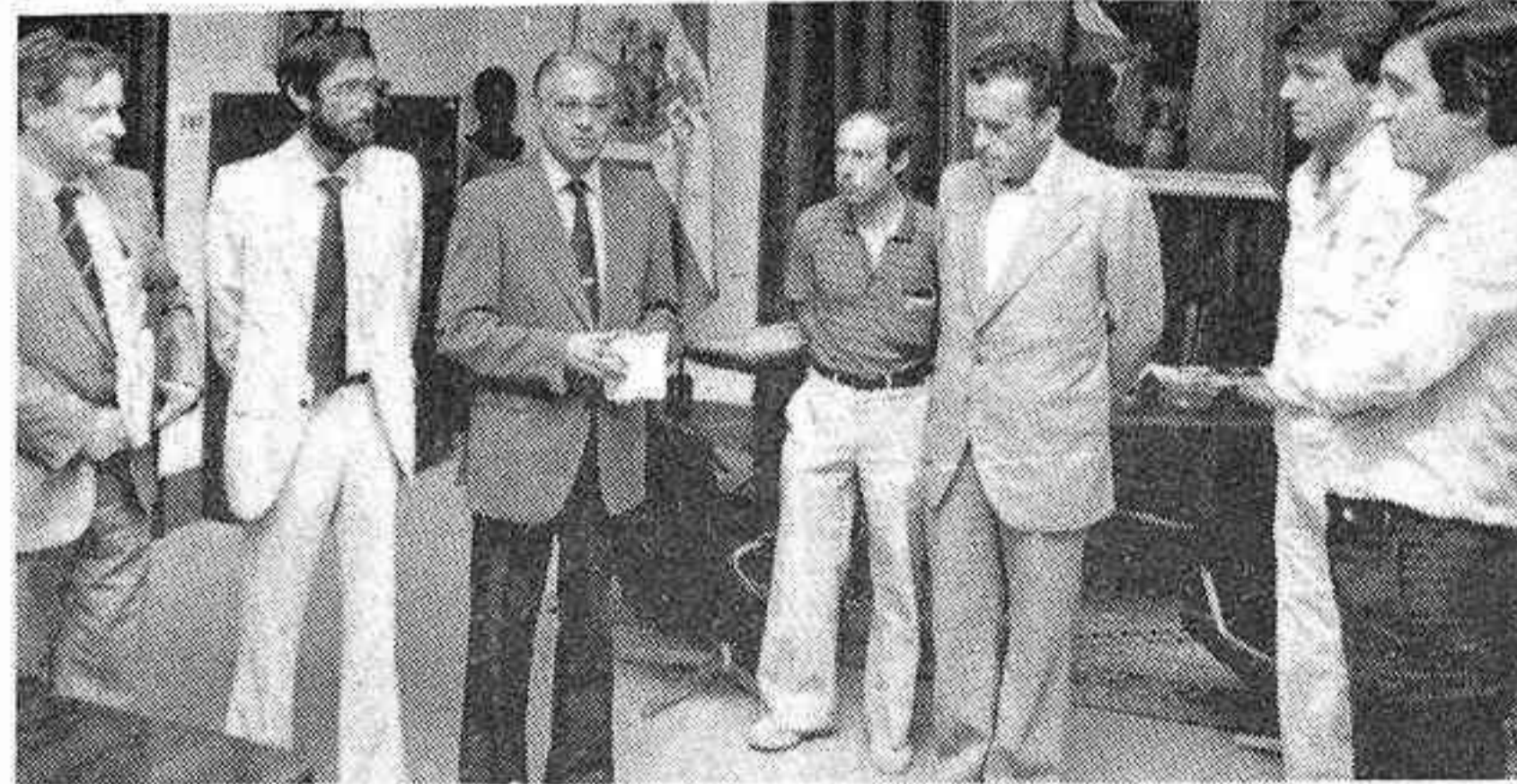
## Conferencia sobre aguas potables

El próximo cinco de julio se celebrará una conferencia sobre la nueva reglamentación de aguas potables, a cargo del doctor Pedro Martí Gallego, en el salón de actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Castellón.

La conferencia se iniciará a las seis de la tarde y servirá como preparación del cursillo sobre análisis de aguas, que próximamente celebrará el referido Colegio de Farmacéuticos.

## En la Diputación Provincial

## PRESENTACION DE LA GUIA URBANA E INFORMATIVA DE CASTELLON



En el despacho de la Presidencia de la Diputación Provincial tuvo lugar ayer por la mañana la presentación de la «Guía urbana e informativa de Castellón y provincia», editada en Alicante por Florentino Lacal-Hita y José Manuel Tovar Tomé.

Asistieron al acto, junto con los dos coordinadores del trabajo, el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, y los diputados provinciales señores Martín Pérez, García Piñón, Herrera y Bailach.

La «Guía urbana e informativa de Castellón y provincia» contiene datos sobre todos los municipios castellonenses, fiestas, traje regional, artesanía, juegos populares, entidades bancarias, teléfonos de interés, turismo, gastronomía, vinos, producción industrial, etc., constituyendo en su conjunto un libro de consulta de mucha utilidad, tal como resaltó en el acto de presentación el presidente de la Diputación, señor Farnós Gauchía.

## Ayudas a la creación musical y teatral

Se pone en conocimiento de cuantas personas les pueda interesar, que el Ministerio de Cultura publica en el «B.O.E.» núm. 101 de fecha 28 de abril del presente año, una orden ministerial de 1 de marzo por la que se convoca el segundo concurso público para la concesión de ayudas a la creación musical y teatral.

Se convocan 24 ayudas, hasta un máximo de 500.000 Ptas., cada una, para la creación musical en los diversos campos de la composición musical y la creación teatral.

Podrán optar a dicha ayuda todos los españoles que, con cierta experiencia y la preparación suficiente deseen realizar un trabajo en cualquiera de los campos citados.

El plazo para presentar los trabajos finaliza antes de transcurridos tres meses contando a partir de la publicación de la presente orden.

Para más información pueden dirigirse a la Dirección Provincial de Cultura Negociado de Actividades Culturales.

## El tiempo

## Veraniego

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 30.

## Temperaturas

Mínima junto al suelo: 16,6.

Mínima: 18,6 a las 5.

Máxima: 28,6 a las 14.

Media: 23,6.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 764,8 mm.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 65 por ciento.

## Precipitaciones

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

## Viento

Dirección predominante: ESE.

Velocidad media: 15 km.

Racha máxima medida en anemómetro: 29 km. del SE a las 13,05.

Previsión para el día de hoy: Sigue el anticiclón situado sobre la península por lo que cabe esperar buen tiempo con cielos prácticamente despejados y pequeños núcleos de nubosidad de evolución diurna que desaparecerá a lo largo de la tarde.

En general tiempo seco, soleado, veraniego con brisas del S. E. y temperaturas máximas cercanas a los treinta grados.

## Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8 y 9.30 de la mañana. Tarde, misa a las 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 7 de la tarde.

## Agenda

JUEVES, 1 DE JULIO

El sol, en Castellón, sale a las 6,33 y se pone a las 21,34  
Luna llena el día 6

## SANTOS DEL DIA

Ss Aarón, Anastasio, Basilio, ab.; Cayo, p.; Casto y Secundino, mrs.; Domiciano, ab.; Ester, reina; Julio y Aarón, mrs.; Golveno ob. de León; Hilario, Leonorio, Arnoldo, Leoncio, Martín, obs.; Pedro de Constantinopla, Regina (=Carolina), Simeón, Teobaldo, Teodorico, cfres.; Rumoldo, mr.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Adisodado, Aristón, Crescencio, Eutiquiano y Urbano, mrs.; Basilio, Ciro, anac.; Juvenal, Longinos, Megisto y Aceso, mrs.; Munegunda, Odón, ob.; Proceso y Martiniano, mrs.; Oudoceus, ob.; Juan Francisco de Regis, Francisco de Jerónimo; Julián Mauoir y Antonio Balducci S. I.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra. 84 Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

JULIO, 1  
24 HORAS  
BALLESTER, Avda. del Mar, 12.  
TENA, Madre Vedruna, 16. (Detrás Colegio M.M. Carmelitas).  
DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
CALDUCH, Enmedio, 13.

EN EL GRAO  
SANFELIU, Churruca, 14.

CUPON  
PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

300

BRICOLAGE

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza. III. Castellón

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón Valencia (Salidas)
00.54 Expreso, sigue a Granada.	06.10 Tranvia.
02.28 Expreso, sigue a Almería, Badajoz y Jaén.	07.05 Semidirecto.
10.11 ELECTROTREN, sigue a Sevilla y Málaga.	08.04 Tranvia, procede de Tortosa.
11.00 INTERCITY, sigue a Madrid.	08.58 Tranvia.
12.52 Unidad rápida.	11.18 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 al 19/9.
14.05 Unidad rápida. Circula desde el 30/5 al 25/9 y procede de Port-Bou.	14.14 Tranvia.
15.31 TALGO, sigue a Murcia.	16.05 Semidirecto.
16.37 Semidirecto.	18.30 Semidirecto.
20.08 Expreso, sigue a Málaga.	21.22 Tranvia, procede de Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
20.41 CORAIL.	Valencia-Castellón (Llegadas)
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.	10.10 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
Hacia Barcelona	12.44 Tranvia.
03.00 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.	14.34 Tranvia.
06.59 Expreso, procede de Sevilla.	16.36 Tranvia.
07.26 Expreso, procede de Granada.	18.28 Semidirecto, sigue a Oropesa desde el 20/6 hasta el 19/9.
08.51 Semidirecto.	20.00 Tranvia, sigue a Tortosa.
09.32 Expreso, procede de Málaga.	21.09 Tranvia.
10.33 CORAIL.	21.51 Semidirecto.
13.27 TALGO, procede de Murcia.	22.10 INTERCITY, procede de MADRID.
14.48 Unidad rápida, circula desde el 31/5 al 26/9 y sigue a Cerbere.	23.19 Tranvia.
17.08 ELECTROTREN, procede de Sevilla y Málaga.	
18.11 Unidad rápida.	



Funeraria  
Virgen  
del Vidon  
PLAZA CLAVE, 17 CASTELLON  
Tel. 210142

**Aunque su construcción planteará bastantes problemas**

## HACE FALTA UNA SEGUNDA CARRETERA CASTELLON-BENICASIM

### ● Los atascos y retenciones entre El Grao y Las Villas, una constante de todo el verano

La llegada del verano, con los primeros atascos en la carretera de la costa, que no son más que una muestra o el prelude de lo que sucederá en los meses punta de este período —julio y agosto concretamente—, ha vuelto a poner de manifiesto la necesidad de acometer la construcción de una nueva carretera entre Castellón y Benicasim, dejando la actual vía que une el Grao con las Villas, al menos en el tramo correspondiente al término de Benicasim, que está mucho más edificado que el de Castellón, como una avenida o paseo marítimo, con rigurosas limitaciones de velocidad y maniobras en cuanto a la circulación de vehículos.

Durante muchos años el desarrollo de Castellón y en general de toda la comarca de La Plana, se ha hecho sin tener una clara visión de futuro. Es así, por ejemplo, como una ciudad como la nuestra ha tardado años en lograr la construcción de un paso subterráneo en la carretera de Alcora, o como se ha permitido construir un paso superior como el de la avenida de Benicasim, que en realidad es un cuello de botella que algún día llegará a colapsar la fluidez del tráfico que sale de la ciudad por ese punto. Ha sido esa misma falta de ambición la que ha impedido dotar a la ciudad de un cinturón de circunvalación, o al puerto de accesos directos desde la carretera nacional o la autopista.

#### Atascos diarios

En esa misma línea de falta de perspectiva se sitúa el tema de la segunda carretera entre Castellón y Benicasim, que hace años se intuía como una necesidad para dentro de algún tiempo y ahora es una exigencia impuesta por la realidad de unos hechos diarios, como son los atascos que se producen en la carretera de la costa, la falta de fluidez y las molestias y peligros para conductores y peatones. En los tramos correspondientes a las áreas próximas a los grandes bloques de apartamentos y concentraciones de villas y bungalows, que prácticamente se extienden ya desde la curva hasta Voramar, la circulación se ve dificultada por la presencia de numerosos pasos de cebra, vehículos estacionados a ambos lados de la calzada y todo el movimiento que origina la presencia de una masa turística que atraviesa constantemente la carretera para desplazarse hasta la playa. En estas circunstancias y dado el intenso tráfico que registra esta vía, cualquier vehículo que procedente de Castellón intente girar hacia la izquierda provoca retenciones, que en las horas punta llegan a ser auténticos atascos.

#### Viejo proyecto

Hace años, no muchos de todas formas, estando el doctor Francisco Albella Redó como presidente de la Diputación, la Corporación Provincial expuso el proyecto de construir esa nueva carretera

Castellón-Benicasim como prolongación del camino de La Plana. A causa de no se sabe qué tipo de intereses, aquel interesante proyecto quedó congelado y después ha pasado al cajón del olvido, donde todavía permanece.

Y sin embargo, ha llegado el momento de hacer algo en este sentido. De hacerlo incluso con cierta urgencia, ya que se han perdido unos años fundamentales. Quede claro, por otra parte, que al hablar de la necesidad de esa segunda carretera entre Castellón y Benicasim, próxima a la costa, no nos referimos necesariamente a que se deba poner de nuevo sobre la mesa aquel proyecto de la época del doctor Albella Redó, porque, a lo mejor, las razones que hicieron desistir de las obras a las autoridades de la época son sólidas y justificadas. Lo que aquí exponemos es el problema en su conjunto, junto a la petición de que se emprendan las acciones necesarias para solucionarlo.

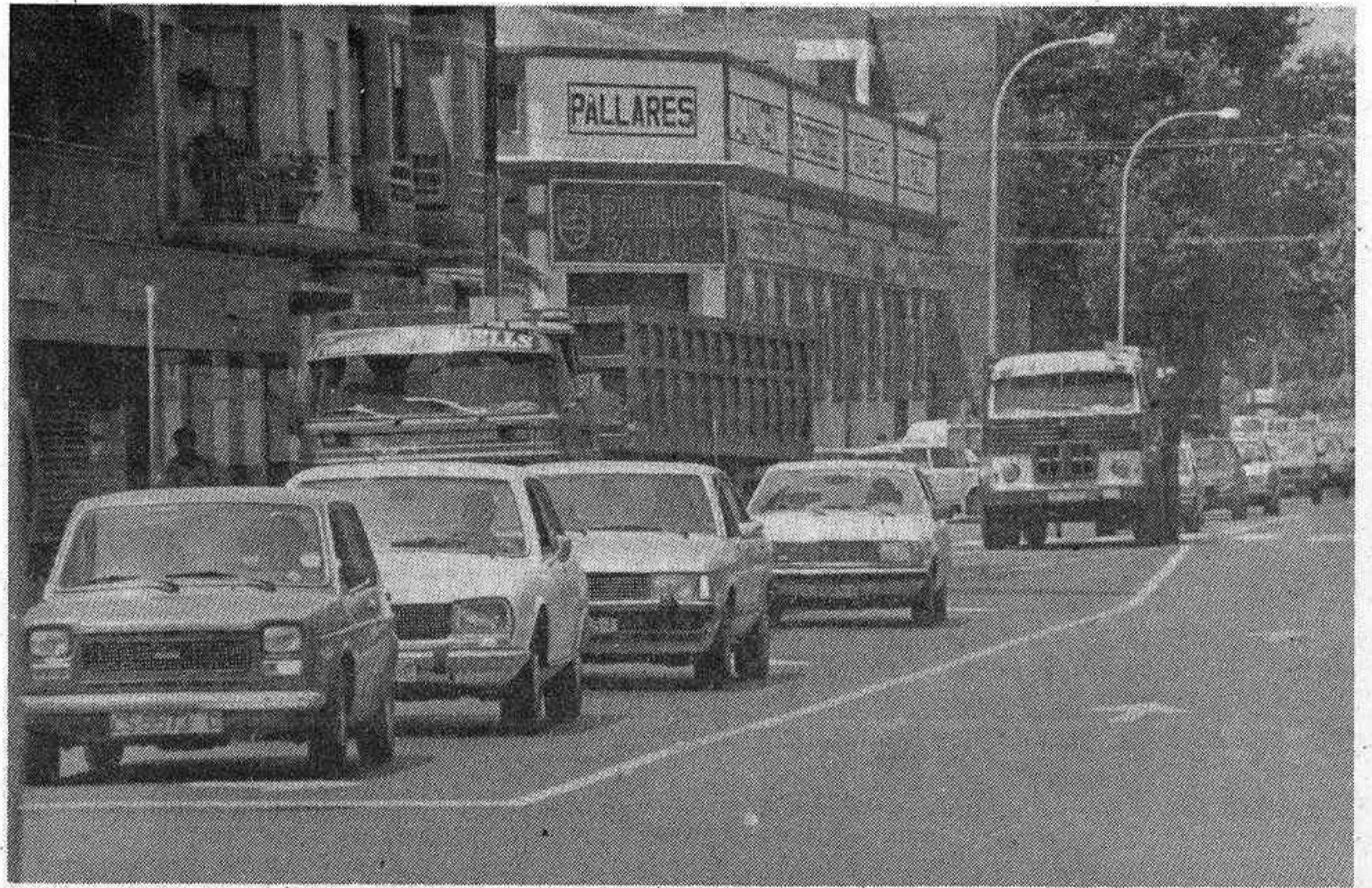
Si la prolongación de la carretera de La Plana resulta factible, adelante; si no lo es y hace falta una fórmula distinta, estudiarse la más conveniente y hágase el proyecto sin más dilación, porque cada año que pasa la saturación de la corriente circulatoria por la carretera del Grao a las Villas es más evidente, haciendo necesaria una ruta alternativa, que deben buscar conjuntamente los Ayuntamientos de Castellón y Benicasim y la Diputación Provincial.

#### Obstáculos

Naturalmente no soy tan ingenuo de no tener en cuenta los muchos y serios obstáculos que se oponen a la ejecución de esta segunda carretera entre Castellón y Benicasim.

Uno de ellos es de carácter económico. Las autoridades locales con las que he comentado la idea han señalado de inmediato que el coste de las expropiaciones sería muy elevado, además de producir situaciones conflictivas por los intereses agrícola-turísticos afectados.

Por otro lado, también podría resultar perjudicial para la estructura ecológica de la marjalera, dado que la apertura de una nueva vía asfaltada crearía de inmediato unas expectativas de cons-



### ● El viejo proyecto de prolongación del Camino de la Plana hasta la Gran Avenida, podría ser actualizado

trucción de viviendas uni-familiares, contrarias a la vocación natural de estas tierras, que es decididamente agraria.

Pero, aún reconociendo que estos y otros obstáculos que no señalo ahora, son importantes, creo no obstante que no por ello deben ser considerados insuperables. En todo caso hay que poner imaginación y pensar en el futuro.

Sobre esa base, me asusta pensar de lo que será la carretera del Grao a las Villas dentro de unos años, si es que no se construye esta segunda vía alternativa.

Los políticos tienen la palabra y los instrumentos para estudiar soluciones efectivas y viables.

Pero conviene que lo que se tenga y se pueda hacer, se haga pronto, porque, si consideramos la larga tramitación que exigirá la ejecución de un proyecto de la naturaleza del que apuntamos, si no se empieza a trabajar pronto, seguramente se llegará tarde, cuando el problema esté planteado ya en toda su extensión.

Hay que tener en cuenta a este respecto no sólo los miles de turistas que cada verano llegan a Benicasim, muchos de los cuales viajan a diario hasta Castellón, sino también esa ingente masa de varias decenas de miles de castellonenses de entre junio y octubre tienen su dormitorio en la zona de

Las Villas, aunque siguen desplazándose hasta Castellón para desarrollar sus actividades profesionales. Estos son los que más directamente sufren las consecuencias de una red de comunicaciones insuficiente, por más que actualmente la mejora experimentada por la carretera nacional 340, con la construcción del paso inferior de Montornes ha supuesto un alivio. Pero sólo eso. Un alivio.

El problema fundamental sigue latente, y así continuará hasta que se construya la segunda carretera Castellón-Benicasim.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

#### Ayer, asamblea de empleados municipales

### Preparativos de huelga en el Ayuntamiento

La actividad de los distintos departamentos y servicios del Ayuntamiento de Castellón quedó prácticamente paralizada durante parte de la mañana de ayer, como consecuencia de la asamblea de personal que tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, con asistencia de buena parte de la plantilla de empleados municipales. La asamblea se inscribe en la serie de iniciativas preparatorias de la próxima huelga anunciada por estos funcionarios, que se iniciará la semana próxima, con carácter indefinido, si antes no llega a un acuerdo en la negociación de las reivindicaciones que han planteado.

Según las informaciones que ha

obtenido MEDITERRANEO, el citado acuerdo parece hoy por hoy imposible, aunque ya se sabe que esa palabra —imposible— no existe en el curso de una negociación. De cualquier forma lo que si está claro es que las dos partes en conflicto no parecen dispuestas a ceder, lo que hace extremadamente difícil llegar a planteamientos mínimamente coincidentes.

Una fuente municipal ha señalado que el comité de funcionarios rechazó recientemente una propuesta de incremento salarial del trece por ciento que, junto con otras compensaciones para nivelar por arriba los salarios de determinadas categorías que no

eran similares, venía a representar entre un 14 o un 15 por ciento.

También se ofrecían quince días anuales para asuntos propios. Se insiste en señalar que resulta inaceptable la petición de los funcionarios de que todos ellos puedan acceder a la dedicación exclusiva, por la repercusión económica que ello produciría en los gastos de personal. Según esta fuente informativa ningún empleado del Ayuntamiento cobra menos de cincuenta mil pesetas mensuales, aunque el comité de funcionarios señalaba días atrás que hay salarios por debajo de esta cantidad y pide un mínimo de sesenta mil pesetas.

FUNERARIAS  
REUNIDAS

PASCUAL Y  
ALBALADEJO, S.L.

TURNO PERMANENTE  
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD  
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69  
CASTELLÓN

**ATENCION ONDA**

Mañana viernes, páginas especiales  
de MEDITERRANEO, dedicadas al

**C. D. ONDA**

Reserven su ejemplar

**AZULEJOS BECHI, S.L.**

Fábrica de Azulejos y Pavimentos Cerámicos

**PRECISA,  
TECNICO EN EL TRATAMIENTO  
DE FIBRA DE VIDRIO**

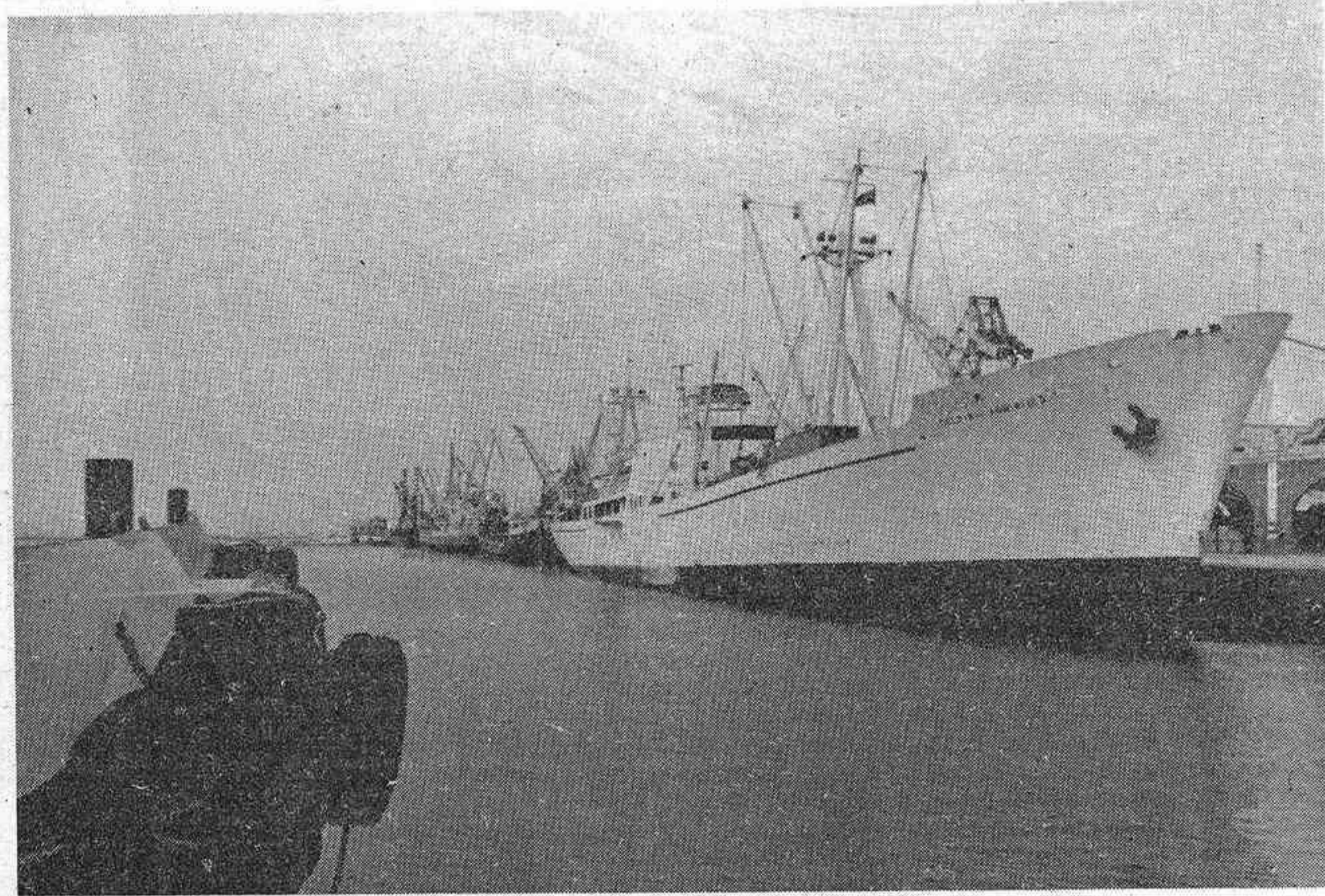
Se exige: Experiencia

Se ofrece: Sueldo a convenir, según aptitudes

Interesados: Diríjanse al teléfono 620125. Referencia «Técnico». REF. INEM 5665-1213.

Por acuerdo del Consejo de Ministros

## LOS PUERTOS DE CASTELLÓN Y VINARÓS CLASIFICADOS DE INTERÉS GENERAL



Los puertos de Castellón y Vinarós han sido clasificados como instalaciones de interés general, según propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo aprobada por el Consejo de Ministros, que recoge un Real Decreto sobre clasificación de los puertos españoles.

El artículo quince de la Ley de Puertos dividió los puertos en las categorías de interés general y de interés local, sentando los criterios para incluirlos en uno u otro apartado, teniendo en cuenta que según la Constitución, los puertos de interés general son de competencia exclusiva del Estado, bien directamente o bien indirectamente mediante las fórmulas previstas en el ordenamiento jurídico.

En la Comunidad Valenciana han sido clasificados dentro del apartado de puertos de interés general, además de los ya citados de Castellón y Vinarós, los de Torrevieja, Alicante, Gandía, Valencia y Sagunto.

Con esta clasificación queda perfectamente claro el interés público de dos puertos de nuestra provincia: Castellón y Vinarós. Si en el caso de Castellón está hecho viene a consolidar una situación de actividad comercial que se viene desarrollando desde hace varias décadas y cada vez con incremento de trabajo, movimiento portuario e inversiones en obras y maquinaria, la clasificación de puerto de interés general todavía puede tener de cara al futuro mayor interés si cabe para el de Vinarós, puesto que tal interés no se vincula sólo a una explotación de carácter pesquero, sino que viene a ser sinónimo de unas posibilidades comerciales, que ya fueron puestas de manifiesto con ocasión de una reciente visita a nuestra ciudad del director general de Puertos y Costas. La ubicación geográfica del puerto de Vinarós, en la ruta de salida hacia el mar de Aragón y Navarra, seguramente se habrán tenido en cuenta por parte de la Administración a la hora de clasificarlo en el grupo de los de interés general. Lo que hace falta ahora es que, respetando los criterios de Vinarós respecto a qué tipo de actividad comercial resulta más conveniente para dicho puerto, comiencen pronto las inversiones necesarias para adaptar sus instalaciones a esa nueva

proyección que tiene que marcar el futuro del citado puerto.

En cuanto al de Castellón, donde desde hace años se viene invirtiendo de modo regular, mejorando paulatinamente sus diferentes servicios, también ha llegado el momento de que empiecen a salir adelante los proyectos más importantes que se han venido preparando. Entre estos figuran los de dar mayor calado a la zona del antepuerto, para su utilización con fines comerciales como ampliación de las actuales instalaciones portuarias.

### Datos del año pasado

Con 6.139.289 toneladas cargadas y descargadas por el puerto de Castellón durante 1981, se ha producido un incremento del tráfico portuario respecto al año anterior, que se cifra en un 11'44 por ciento. Este signo positivo es tanto más importante si tenemos en cuenta que en octubre del 80 se marchó del puerto una de las más importantes empresas que operaba en el sector de los contenedores, y que hasta el primer trimestre del 81 no empezó a operar la compañía que sustituyó a aquella.

La actividad portuaria ha seguido este año último un desarrollo bastante firme, a pesar de la situación de crisis en que se mueve la economía española, lo que confirma la naturaleza exportadora de la provincia y región y, de modo especial, la buena situación de Castellón como punto de llegada y salida de mercancías. Precisamente por ello, es preciso que se acometan con urgencia las obras necesarias para ampliar el calado del puerto, en la línea de lo que apuntó el director general de Puertos y Costas en reciente visita al Grao.

### Mercancías

Como viene siendo tradición, el mayor porcentaje de mercancías descargadas corresponde a los crudos de petróleo para la refinería de Petromed. Estos llegan a través del campo de boyas, pero el tráfico se contabiliza en el conjunto del puerto.

En este capítulo de los productos petrolíferos, a través del puerto salieron entre otras cargas, 180.505 toneladas de fuel-oil,

692.972 de gas-oil, 455.815 de gasolina.

El puerto castellonense se está especializando también en el tráfico de cemento. El año pasado salieron 290.203 toneladas de este producto, lo que representa una cuota elevada en el conjunto de la actividad portuaria.

Entre las mercancías cargadas, ocupan asimismo lugares de relieve las partidas correspondientes a los productos siderúrgicos con 93.656 toneladas, abonos naturales y artificiales con 37.503 toneladas, y materiales de construcción con 117.414 toneladas.

Respecto a la mercancía descargada en el puerto, los capítulos más importantes fueron en este año último 116.607 toneladas de fuel-oil, 124'510 de gases licuados, 47.735 toneladas de minerales 74.780 de fosfatos, 28.531 toneladas de potasas y 32.779 toneladas de productos químicos.

En conjunto, a lo largo del anterior ejercicio el tráfico portuario contabilizó ochocientos un buques. De ellos, cuatrocientos cincuenta y tres de bandera española, quince de Alemania Federal, cincuenta y uno de Chipre, quince de Dinamarca, veintisiete de Egipto, cincuenta y seis de Grecia, 22 de Italia, diecisiete de Liberia, treinta de Panamá, veinte de Suecia y veintiuno de la Unión Soviética, entre otros.

### Obras

En el capítulo de obras, se invirtieron en 1981 cerca de ochenta y ocho millones de pesetas, en diversas mejoras que se han ido introduciendo en el recinto portuario para adecuar las instalaciones a la mayor demanda, que los indicios positivos actuales hacen previsible.

Se terminó la adquisición de cuatro grúas de pórtico eléctricas de seis toneladas, la habilitación del atraque de fluidos, renovación de vías de grúas en el muelle de Levante, construcción de la galería de servicio del mismo muelle y adquisición de otras dos grúas de pórtico eléctricas.

Por otra parte, se continuó trabajando en la habilitación de la zona norte del puerto, cuya primera fase concluirá dentro del primer semestre de este año.

Juan Enrique Mas  
(Foto: Heredio)

## Vicente Vilar Lambies, portavoz de UCD en la Diputación

### ● Ismael Darós ocupará la delegación de Educación Especial

Vicente Vilar Lambies será el próximo portavoz del grupo de diputados de UCD en la Diputación Provincial de Castellón sustituyendo en dicho puesto a Manuel Tarancón Fandos, que recientemente ha sido nombrado conseller de la Comunidad Valenciana.

Otro puesto que ostentaba el señor Tarancón Fandos, el de diputado delegado de Educación Especial, será encomenda-

do al también diputado centrista Ismael Darós, que a su vez es concejal del Ayuntamiento de Vall de Uxó.

Estos cambios son consecuencia de las nuevas responsabilidades que a nivel de Consell ha asumido Manuel Tarancón, que le impiden ocuparse de los temas de la Diputación con la intensidad que lo había venido haciendo hasta ahora.

Tras su viaje por Aragón y Cataluña

## Recepción en honor del Colegio «Sierra Espadán» en la Diputación Provincial

Al término del viaje que han llevado a cabo por tierras de Aragón y Cataluña, como premio a su participación en el concurso «Gozalbo Ribes», organizado por la Diputación Provincial de Castellón, los alumnos de la segunda etapa de EGB del Colegio «Sierra Espadán» estuvieron ayer por la mañana en el Palacio Provincial, donde fueron recibidos por el presidente, Joaquín Farnós, acompañado de los diputados provinciales José Herrera, Jesús García Piñón y Ricardo Bailach.

El primer premio del concurso «Gozalbo Ribes» consistía en un viaje, en el que han participado cincuenta alumnos y cinco profesores del Colegio «Sierra Espadán». La experiencia, según

confesión de los propios muchachos, ha resultado positiva, habiendo estado en Jaca, Ordesa, Barcelona y otras ciudades y comarcas de las dos regiones que destacan por su belleza paisajística y monumental. En suma, un viaje que ha dejado profunda huella en estos muchachos que obtuvieron este premio con el trabajo presentado tras su participación en el programa provincial de excursiones escolares que anualmente organiza la Diputación castellonense.

En la recepción celebrada en el salón de sesiones del Palacio Provincial, pronunció unas palabras el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, y el director de EGB del Colegio «Sierra Espadán», Benedito Pastor.



## A NUESTROS SUSCRIPTORES

Todos los suscriptores de MEDITERRANEO que cambien de residencia con motivo de las vacaciones de verano, y deseen recibir en ella nuestro diario, deberán cumplimentar el siguiente boletín, y remitirlo a nuestra Administración, Avd. del Mar, 23.

NOMBRE: .....  
 Domicilio: .....  
 Desea recibirlo en:  
 Localidad: .....  
 Dirección: .....  
 .....  
 Desde el día: .....



## Sigue el problema de los solares sin vallar



En nuestra ciudad como en tantas, existen solares, dentro del casco urbano que parece que no tuvieran dueño, tal es el estado de abandono que ofrecen.

De ello ya hablamos en otra ocasión hace unos meses y el problema sigue ahí, sin que la Corporación Municipal que tiene la obligación de velar por la salubridad pública se haya enterado del problema.

En muchos de estos solares que por supuesto carecen de vallado, existen auténticos vertederos, con acumulación de basura por desgracia, merced al escaso civismo de algunos individuos que tiran encima de otros aquello que a ellos

mismos molesta. Mientras en esos descampados juegan a diario nuestros niños, sobre todo, ahora, en esta época del año en la que mayormente están en la calle merced a sus vacaciones escolares.

Claro está que todo el problema que plantean no termina aquí. Además de focos de contaminación y lugar idóneo para las ratas estas propiedades que sólo esperan especulando constantemente que aquello que costó cien valgas miles, llegan a invadir con sus hierbajos la vía pública, ofreciendo imágenes como la que adjuntamos, donde no puede distinguirse donde termina la propiedad privada y donde comienza la municipal.

Como puede observarse no basta la carencia de aceras —que no existen— allí como ven la suciedad invadió hace años la calzada, siendo el lugar perfectamente identificable, ya que esta selva urbana está al lado mismo de la Capilla del Pilar, en la calle del mismo nombre, esquina a Zaragoza.

Ejemplos como este proliferan en muchas zonas de nuestro pueblo pero son mucho más significativos, tanto en la prolongación de la calle Nápoles, como en las calles Teruel, Polo de Bernabé y avenida Francisco Tárrega.

Lícito es —desde el punto de vista legal solamente— que quien ostente la propiedad de estos solares quiera especular y venderlos muy caros, pero el Ayuntamiento de Vila—real que en tan buena relación está con el de Valencia, podría enterarse de cuanto llevó a cabo al respecto la Corporación del «Cap y casal» del País, cuando tuvo que acometer esta falta de civismo de quienes atentan contra las propiedades de los demás.

## El local de UGT continúa sucio

Desde esta misma página felicitamos a UGT en su momento por la justa recuperación de su patrimonio, el buen edificio que construyera donde tantos años aguantó la primitiva «Casa del poble» del veterano sindicato socialista en la calle de Pedro III. Ya entonces apuntábamos por la rápida limpieza de su sede, ya que al tiempo que ganaba UGT en imagen nuestro pueblo contaría con el

## Punto de mira

Hoy jueves sonará el pitido iniciador de las vacaciones para muchos villarrealeses, ese momento merecido gracias a un año de trabajo continuado, que permite a quienes por obligación se ocupan de tantos sectores de la producción, soñar, por lo menos durante un mes a ser otras personas.

Entre otras importantes mejoras sociales alcanzadas no sin sudor por los trabajadores, habría que situar las vacaciones impensables, no por derecho sino por obligación, hace sólo una década.

Eran tiempos de estrechez a pesar de quienes lo ponderaron y muchos —la mayoría— no tenían más remedio que «trabajarlas» para de este modo lograr un sobresueldo, que cuanto menos permitía el respiro.

Claro que también entonces a los mismos empresarios les convenía que sus trabajadores prescindieran de su derecho al descanso, quizá porque de este modo ahorraban unos puestos de trabajo que cubrieran estas eventualidades.

De todos modos en nuestra ciudad las vacaciones siempre fueron un hito importante en la vida ciudadana, la ciudad cobraba una mayor tranquilidad al abandonarla un importante número de familias.

Vacaciones que fueron mayormente y en primer lugar para los chavales, que con los colegios cerrados, tenían en el largo período de los dos meses de julio y agosto su mejor tiempo del año.

Algunos dirían ahora que las segundas en disfrutarlo serían las mujeres, y aquí habría que hacer dos distinciones, entre las que con el veraneo veían incrementada su labor cotidiana de amas de casa, al verse durante todo el día rodeadas de sus hijos, y las que a falta de estos disfrutaban realmente del esparcimiento en el campo.

Finalmente estarían quienes sin contar con vacaciones, también formaban parte de estas comitivas expedicionarias, con carros llenos de colchones, que emprendían la huida por tantos caminos de nuestro ancho término municipal.

Aquellos hombres que tenían en el campo su trabajo cotidiano y para los que la vuelta al mismo después de su trabajo, más que un premio pudo ser un sacrificio, puesto que casi siempre les aguardaba la huerta con toda clase de verduras y hortalizas con que acompañar el veraneo.

Después con el despegue industrial de nuestro pueblo, con los talleres, fábricas y servicios en auge, al darse cuenta de la importancia de ese merecidísimo descanso anual que supone esta pausa vacacional, comenzaron a valorar estos dos meses estivales y cobraron importancia los apartamentos playeros, sobre todo en Burriana y Benicásim, donde en la actualidad existen verdaderas colonias de villarrealeses.

Claro que conforme avanzamos en mayores conocimientos, y poco a poco va nuestra sociedad adquiriendo mayor nivel cultural aparecieron además, como complemento de este asentado periodo vacacional los viajes, de momento con lugares de la península como objetivo, y a la larga los sitios más exóticos de todo el mundo.

En eso hemos convertido aquel pueblo de labradores, un Vila-real que durante siglos sólo supo vivir de su trabajo y que ahora ha sabido encontrar la verdadera dimensión de esta vida, que por corta, merece disfrutarse.

Y eso, que desgraciadamente, fruto de la poca identificación del empresario con nuestro sistema de gobierno, algunos pueden encontrarse con sorpresa a la vuelta del descanso. José P. Serrano.



**HIDROELECTRICA ESPAÑOLA**

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 2 de julio, en los siguientes centros de transformación y, durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 9 h. a 14 h.:

- Mas de Melis (VINAROZ)

De 10 h. a 12 h.:

- Río (VILLARREAL)

De 12 h. a 14 h.:

- Ronda Escalante (BURRIANA) y San Francisco (VINAROZ)

De 9 h. a 13 h.:

- San Pascual (VINAROZ)

De 8 h. a 14 h.:

- Teodoro Llorente (CASTELLON)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



**103 SPORT**

*¡disfruta a tope!*



**PEUGEOT**

**DISTRIBUIDOR:**

**LUIS PRADES S.A.**



**Ronda Magdalena, 17  
Castellón**

SAN MATEO

La suerte decidió

**ANA MARIA FORTUNY Y CECILIA RODA, REINAS DE LAS FIESTAS**



Una urna, único factor decisivo al elegir a la reina.

En el marco de una emotiva y entrañable fiesta marcadamente popular, en la plaza mayor de la localidad, San Mateo conoció a las que van a ser sus reinas de fiestas para este año de 1982. Reina infantil y reina mayor que no son elegidas ni designadas por nadie. Sólo la suerte juega su papel en esta elección, por lo que se convierte, quizá, en el más democrático de los actos que puede celebrar esta población. Todo se realiza sin tapujos ni medias tintas; todo es a la luz de los focos y con todos los vecinos como testigos. El único requisito, cumplir la edad estipulada, diez años para las infantiles y dieciocho para las mayores, dentro del año en curso.

La fiesta de la elección, que duró algo más de tres horas, empezó con la representación de las danzas típicas de la localidad, seguida de las actuaciones de las diversas rondallas que hay en la población, cosechando grandes aplausos y la admiración de los asistentes las rondallas formadas por don Florencio Albero, gran hombre de más de ochenta años que llegó un día a San Mateo, en compañía de su hijo —cura arcipreste de la villa— y que en sus horas libres se dedicó a despertar la inquietud musical entre los jóvenes, cosechando ahora los frutos de su abnegada labor y su ilusión. Este trabajo incansable lo ha visto ahora recompensado don Florencio

con el homenaje popular que le dispensó el alcalde, José Manuel Vilagrassa, ofreciéndole, en nombre de todos los vecinos, una placa en la que San Mateo elogia y reconoce su labor.

Este avance de las fiestas patronales que San Mateo celebrará entre los días 18 al 28 de agosto, se verá culminado el día catorce de ese mismo mes en que se procederá a la proclamación de las reinas Ana M.ª Fortuny Subirats, mayor y Cecilia Roda Ortí, infantil, en un acto en el que como ya avanzó MEDITERRANEO, actuará de mantenedor nuestro compañero de redacción Juan Enrique Mas.

J.P.B.



Don Florencio Albero, con su rondalla de mayores, cosechó grandes aplausos.



BENICARLO

**I Feria de Muestras «Ciudad de Benicarló»**

Para las fechas agosteñas que encuadran las Fiestas de Benicarló, y que tendrán lugar desde el 14 al 24 del citado mes, se ha programado la I Feria de Muestras «Ciudad de Benicarló».

La citada Feria se va a dividir en tres partes: una, de actividades artesanales (mantas de Morella, alpargatas de Forcall, Cerámica de Traiguera etc.), luego una representación de las actividades industriales municipales y otra para la que se está invitando por parte del Ayuntamiento a una serie de firmas importantes de todo el país, para que puedan estar representadas todas las firmas que lo deseen. Al margen de que estará también la Feria de Maquinaria Agrícola y del Automóvil que se hace todos los años.

El lugar de ubicación será en las naves de la antigua industria Textil Fontcuberta, actualmente Sociedad Anónima Textil S. A., cuyo Consejo de Administración ha cedido gentilmente las naves industriales para que pueda llevarse a efecto esta feria, que sin lugar a dudas va a promocionar a Benicarló, de forma muy importante.

La idea nació por parte del Ayuntamiento, y el alcalde ha estado trabajando por todo el Maestrazgo al respecto.

El concejal Jaime Mundo es el encargado de coordinar todo lo que hace referencia a esta feria y para cuya inscripción se deben dirigir al concejal antes citado.

**Elección de Reina de las fiestas**

Para el próximo día 3 de julio está programada la Gala por la

Comisión de Fiestas del Ayuntamiento, con el fin de que conjuntamente con el Jurado designado se proceda a la elección de la Reina de las Fiestas 1982, entre las once candidatas que son las siguientes:

María Teresa Lores Albiol, 18 años; María Milagros Cerdá Piñana, 17; Africa Ferré Lázaro, 18; María José Bengoechea Batiste, 19; Sara Forés Valverde, 17; María Trinidad Febrer Bosch, 18; María José Cornelles García, 17; Ana Matilde Blasco Cornelles, 22; Nuria Moliner Moliner, 19; María Celia Forés Ortiz, 18; Nuria Forés Lluich, 18.

De estas once señoritas, tras el desfile y la votación del jurado será elegida la que va a ser la Reina de las Fiestas de Benicarló.

Como Dulcinea Benicarló 82, ha sido elegida la señorita María Teresa Foix Jovaní, residente en Barcelona, pero sobradamente apta para esa representación por cuanto lleva más de diez años veraneando en Benicarló de donde son sus padres.

**Riego asfáltico**

Desde la Estación de Servicio Batra, hasta el Parador nacional de Turismo Costa de Azahar de Benicarló, cruzando las calles de San Francisco, Ferreres Bretó, Peñíscola y Paseo Marítimo, se ha procedido al riego asfáltico de la calzada, dado que esta vía que cruza la población es la antigua carretera general que une la 340 Barcelona-Valencia con la 501 Benicarló-Peñíscola bordeando el mar.

Para ello, las máquinas de Obras Públicas estuvieron presentes en la población, haciendo el cambio de fisonomía con una rapidez digna de aplauso y sin dificultar para nada la circulación por las calles anteriormente citadas.

**Distinción**

Por fuentes extraoficiales se ha sabido que el mantenedor de las próximas fiestas será el profesor don Vicente Meseguer, arqueólogo muy estimado en la ciudad.

José Palanques

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

**AHORA SIN ENTRADA**

VIVIENDAS CON PLAZA DE GARAJE

LLAVES EN MANO

PAGO HASTA 15 AÑOS

**POLIGONO RAFALAFENA**



INFORMACION:

Asensi, 17 entlo. Tel: 22 01 66

y en el propio edificio C/Villavieja, 6

**“EDIFICIO TAXIDA III”**

Tel: 22 47 68 - de 4 a 8 tarde

**ACADEMIA ROBERTO**

Clases de verano para todos los cursos Rda. Mijares, 58-Entlo.

# ¿COMPRAR O AHORRAR?



## AHORRAR SIN DEJAR DE COMPRAR.

Invirtiendo a plazo fijo en cualquiera de las 324 sucursales de la Caja de Ahorros de Valencia. Elija entre las novedades para este verano y disfrútelas con la tranquilidad de saber que sigue manteniendo sus ahorros y que además están produciendo intereses.

**AHORRO  
DINAMICO**  
IMPOSICION A PLAZO

AHORRO DINAMICO:  
LA FORMULA PARA AHORRAR  
SIN DEJAR DE COMPRAR.



LA PRIMERA CAIXA VALENCIANA



# CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

SUCURSAL EN CASTELLON: CALLE ENMEDIO, 9

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: ALCORA, ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, ONDA, VILLARREAL DE LOS INFANTES, VILLARREAL DE LOS INFANTES URBANA A, VINAROS.

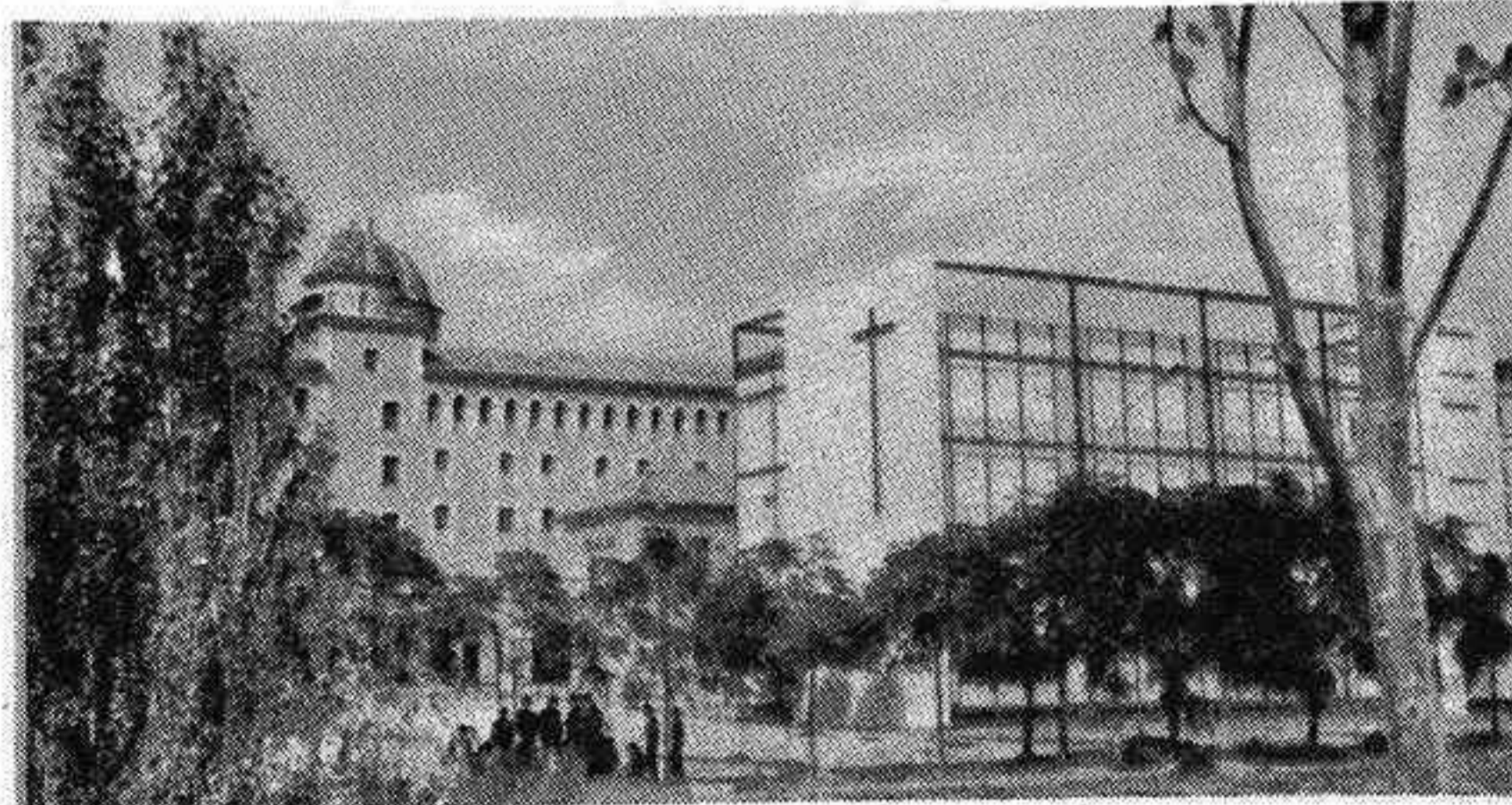
SEGORBE

## Concierto de la Escolanía Voces Blancas en el Seminario

Coincidiendo con las Convivencias de Espiritualidad Sacerdotal que se vienen celebrando en el Seminario de Segorbe, desde el día 30 de junio hasta el 3 de julio, el viernes, día 2 de julio, a la una de la tarde, y en la iglesia del Seminario, habrá una concelebración presidida por el señor obispo de la diócesis, Dr. D. José María Cases Deordal, siendo la misa amenizada por la Escolanía «Voces Blancas» del Colegio-Seminario de Avila.

Digamos que dicha Escolanía es creación de su director don Severiano Jiménez Blázquez «al sentir la inquietud y la necesidad de cantar de un grupo de niños y sobre todo de estar juntos, en septiembre de 1980».

Como apunta su director, el objetivo es cantar, siendo muchos de los temas que interpretan escritos expresamente para ellos. «Entusiasmo, ilusión y estudio, además de entrega, es la máxima de este grupo de niños, en un total de 40, formado por alumnos de diversos colegios de EGB de Avila.



Estos niños, que vienen disfrutando de unos días de vacaciones en el Seminario de nuestra ciudad, se desplazan a dar conciertos a Játiva, Valencia y Castellón. Y este mismo viernes, día 2 de julio, a las 10,30 de la noche, en la iglesia del Seminario ofrecerán un concierto, dividido en dos partes, donde el público segorbino y de la comarca podrán deleitarse con la interpretación admirable de estos niños y su buen hacer. La entrada es libre.

En Castellón, este mismo concierto se celebrará en el Seminario Mater Dei el próximo sábado, día 3 de julio, a las 7 de la tarde.

### Cursillo pre-Seminario

Durante los días 28 al 30 de junio se ha celebrado en esta ciudad un cursillo Pre-Seminario, con una asistencia de doce alumnos aspirantes al sacerdocio.

Luis Gispert

Vall de Uxó

## Concurso local de pintura rápida

El jurado calificador compuesto por los Sres. Juan Viruela Carreres, Laureano Tuzón, Nelo del Alar, Manuel Catalán y José Vilar, emitió el siguiente fallo de acuerdo con las bases del concurso:

### Oleo

Primer premio: Faustino Falcó Orega, tema: paisaje.

Segundo premio: Vicente Castelló Segarra: L'Alcudia.

### Acuarela

Primer premio: Francisco Roig Vilanova, tema: paisaje urbano.

Segundo premio: José Martí Serra. Tema: Paisaje.

### Escolares

Primer premio: Juan M. Martínez Belmonte.

Segundo premio: Joaquín Aparici Martí.

El número de participantes fue masivo y la calidad buena.

Organizó la Asociación Cultural Expo D'Art y patrocinó el Excmo. Ayuntamiento.

Las Asociaciones de Vecinos y el Centre Excursionista «Uxó», a favor de las zonas verdes y Museo Municipal.

Tanto la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos como el Centre Excursionista «Uxó», se expresan en el sentido de que se aceleren los trámites previo acuerdo del Pleno Municipal para su estudio y puesta en marcha de la compra de zonas verdes y la construcción y apertura del Museo.

Asimismo la Coordinadora respalda la rápida instalación de luz eléctrica desde la Agencia Renault al Barranco de Aigualit, en el acueducto de San José que responde a una antigua e histórica reivindicación popular, incluso anterior a la Corporación actual.

Ernesto Pérez

ALMAZORA

## Monumento a Jaime I

Se está construyendo en la Plaza del Rey Don Jaime, un monumento a este Rey, que aparte lo de Conquistador, podría añadirse el título de Unificador; porque hasta ahora parece que es en el único que estamos de acuerdo todos los valencianos.

Esperando que termine la obra y que haya también entonces unanimidad favorable en los almazorrens al juzgar sus valores artísticos e históricos. Sería buena señal.

Siguen por otra parte a buen ritmo, las obras de construcción de otro muro paralelo al actual.

Aunque en lo que ya no hay la misma complacencia, es en la rapidez con que los servicios municipales correspondientes, se han apresurado a pasar factura a los vecinos y propietarios de la costa, para que vayan aligerando sus fatiguosas para contribuir a sufragar estas obras.

Que es algo que no se comprende bien. Que el mal que nos viene del Norte, lo tengamos que pagar los del Sur.

### Las calles

A cargo del Ayuntamiento los bordillos y a cargo de los vecinos las aceras, se están reconstruyendo aquellos y aquellas que lo necesitaban. Que son casi todas las de la villa. Con lo que a la par que se embellecen nuestras calles, se presta también a los peatones la atención que se merecen.

Otras obras públicas acertadas —y éstas a cargo de la Diputación— son las que se están llevando a cabo en el transitado Camino del Mar. Que se hallan próximas a terminar y están proporcionando a esta vía de comunicación rural y turística, una urbanización y una limpieza de las que siempre había carecido.

Y como no hay flor sin espinas, tampoco descansan esos que llaman «presuntos delincuentes», afincados aquí y que hacen que un día sí y el siguiente también, tenga que aparecer el nombre de Almazora en la crónica de sucesos de los periódicos.

J. Galí Sancho

En todos los sorteos ordinarios además

**27 MILLONES**

a un solo décimo

**lotería nacional**

## ¡¡ UNICA DEMOSTRACION !! SUMINISTROS FARO INDUSTRIAL

Anuncia e invita a todo CASTELLON Y PROVINCIA, a asistir mañana día 2 de julio (viernes), de 10 a 1'30 y de 4'30 a 7 tarde a la **UNICA DEMOSTRACION**, que se efectuará con el nuevo equipo de CORTE Y SOLDADURA AUTOGENA MAS PEQUEÑO DEL MUNDO

### OXYWELD-Minox (Peso 4,3 Kg.)

Este nuevo y revolucionario sistema, le ofrece el atractivo de **NO UTILIZAR OXIGENO NI ACETILENO**, por lo que ya no tendrá que preocuparse por el peso o el volumen, si lo desea trasladar.

Usted mismo, podrá efectuar prueba si lo desea.

- SOLDADURA
- CORTE
- ABRASAMIENTO
- CALENTAMIENTO
- DESINCrustACION
- BRICOLAGE
- MICROSOLDADURA (Joyería - Odontología - Relojería - Óptica)
- REBOBINADOS
- TALLERES MOVILES
- CHAPISTERIAS
- CARROCERIAS
- MODELISMO
- REPARACIONES en general
- ETC., ETC.

Para trabajos profesionales de embergadura, poseemos molinos con capacidad de corte de 20 mm.

LES ESPERAMOS... NO SE LA PIERDA



Falcó, 3

Tel: 22 49 19  
CASTELLON

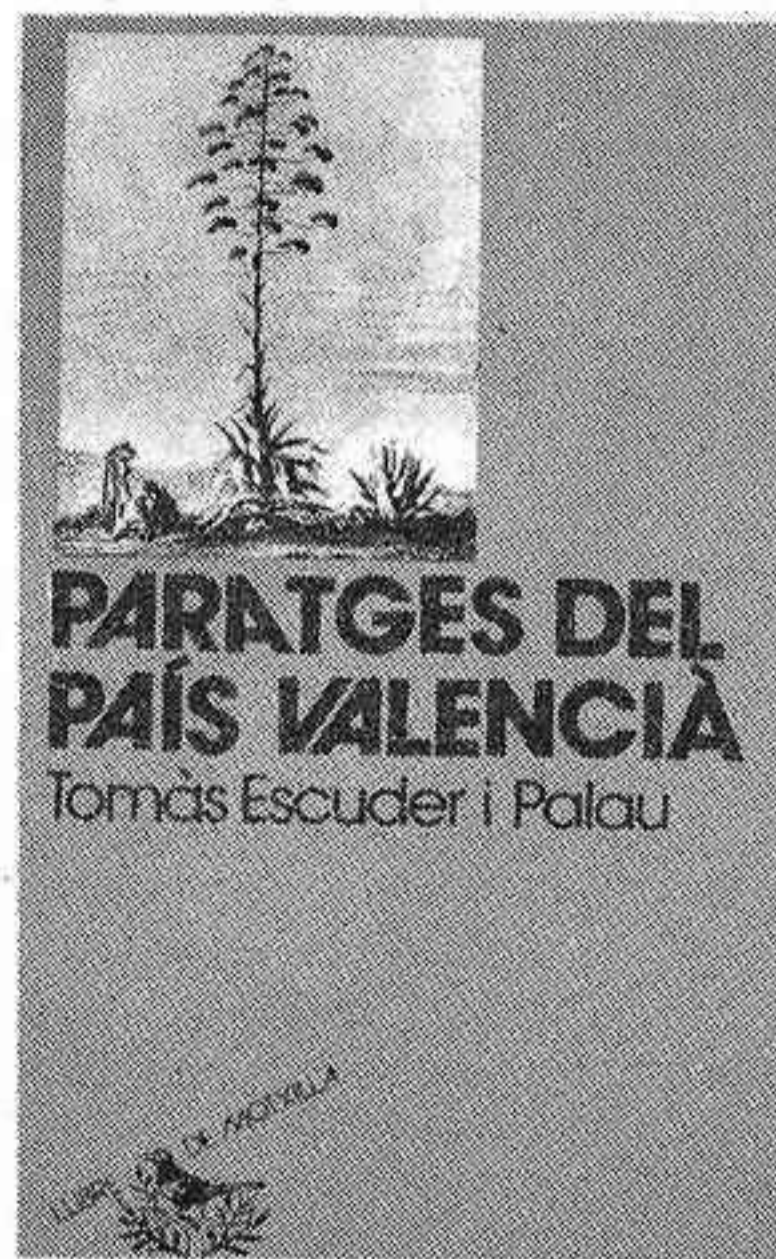
## PARATGES DEL PAIS VALENCIA

### ● L'excursionisme de Tomàs Escuder

També entre els factors que van contribuir a l'escassa incidència social de la Renaixença al País Valencià, hi caldria comptar la precarietat de «l'excursionisme». No és aquest el lloc de parlar-ne tan detalladament com fóra oportú. Em sembla indubtable però, que el fenomen —tinga la causa que tinga—, ha repercutit d'una manera negativa en el saldo de la nostra pressumpta recuperació nacional i civil en el segle XIX i en els començos del present. Perquè ni tan sols el tímid grup de «Lo Rat Penat», que, com diuen els versos llorentins del seu himne, **de poble en poble, de vila en vila, cerquem memòries del temps passat,** va fer alguna cosa més que alguna sortida dominical, còmoda i desmenjada, en la qual, és clar, ni van «cardar memòries» ni s'acostaren a la realitat viva de les comarques. El mateix paisatge no arribava a interessar-los. D'això prové, en part, el tòpic monocorde de «l'horta», «la barraca» i «la llau-radoret», amb un oblit escandalós de la varietat física i humana del país.

Tomàs Escuder, avui, ens ha proporcionat un petit llibre —un llibre de «motxilla»—, que té pocs precedents entre nosaltres. L'ha escrit des de la seua experiència personal de «caminant» exaltat, i vol que siga un estímul suggestiu de cara a un redescobriment afectuós de les nostres terres i de les nostres comarques i gents. Més de les terres que no de les gents, em pense. Tant se val. Tampoc avui els «excursionistes» que puguen passejar-se el País Valencià no hi trobarien sinó esporàdicament aquelles dades etnogràfiques que fa un centenar d'anys s'hi oferien abundantment i que ara tan útils ens serien. Tomàs Escuder ens invita a compartir els seus entusiasmes per la natura: per la Natura domèstica. Hi posa una il·lusió contagiosa. Estic segur que aconseguirà una o altra eficàcia amb les seues invitacions al viatge. Potser no sempre serà amb uns lectors capaços de penjar-se a la motxilla als muscles i posar-se a caminar. L'«excursionisme» de cotxet familiar i de final de setmana tampoc no és desdenyable.

La llàstima és que Tomàs Escuder ha triat en mi un prologuista inadequat. Sóc un indi-



vidu sedentari, mediocret sensible als panorames i d'una curiositat folklòrica més aviat tènue. Si: m'he corregut i recorregut el País Valencià d'un cap a l'altre, per obligació i per devoció, bé que sempre ho he fet amb ull crític i cautelosament líric. Però no tinc esperit d'«excursionista», no acabe d'entrar en la «filosofia» que l'excursionisme comporta. La geologia esplèndida em deixa indiferent, veig el camp com una creació del treball dels homens, i m'inquieten les bestioles supervivents dels insecticides, dels «animalicides» en general. Lamentaria molt que el lector trobés, en aquestes línies meues, un rastre d'escepticisme respecte als articles que vindran tot seguit. Tomàs Escuder les ha redactades amb una passió ben seua, incitant, elementalment atractiva. I convenia que fos així. Hi haurà gent, molta gent, que el seguirà, i que —sobretot si son valencians—, descobriran de la seua mà uns paratges, unes rutes, una natura, que ben bé mereixen la ràpida admiració del visitant. I no solament perquè hi podran respirar un aire pur i balsàmic...

Ara: no em sé estar de denunciar un risc. L'«excursionista» sempre és un «ciudadà» que surt al camp: els habitants de zones rurals, com que ja hi vivim, no ens sentim urgits a fer excursions, com no siga per motius d'amenitat. La paradoxa actual és que les multituds urbanes estan envaint la natura a base de xalets, de carreteres, d'urbanitzacions. Hi ha zones del País Valencià que són una ignominia. Els ecologistes

en protesten. Però no en tenen una part de culpa? Tan de malparlar de les ciutats contaminades, més les «vacances pagades», ha esdevingut una tendència a traslladar a la natura les misèries de la Ciutat: El monòxid —¿o és biòxid?— de carboni dels automòbils, la merda multitudinària, els xalets abusius, la cursileria dels nehabitants, els televisors, les llaunes i els plàstic del detritus cotidià... Els «urbanicoles», seduïts per la bondat de la natura, hi han caigut com una plaga, i l'han infectada. La bona intenció «ecològica», indirectament, s'està traduint en una destrucció bàrbara de la natura: Tothom la vol aprofitar, i la depreden. Al País Valencià ens queden ben pocs reductes «naturals», no asaltats pels tèrmitis de la mesocràcia urbana... Tomàs Escuder n'explica alguns. Tant de bo només siga «excursionisme». L'excursionista, al cap d'avall se'n va: retorna a la Ciutat. La fauna dels xalets i els apartaments és tot un altre món. I perillós.

Literalment infame.

Jo, que no he estat mai «excursionista», em permetria un advertiment als qui si queho son: als que encara —i cada dia menys— ho són de debò. Se'ls acaba l'opció de ser «excursionistes». Cada dia hi tindran menys espai per al seu exercici.

Els mateixos, sovint, substituïxen la vella motxilla per l'automòbil. Tomàs Escuder ja ho confessa: ell ara ja empra el seu cotxet que empudega l'aire límpid de les muntanyes i de les valls. Queda encara un espai per a «l'excursionista» de Peu?... I tots acaben dinan en un restaurant idiota, amb congelats desastrosos, vins abstractes, i un pa que fa plorar... Son coses que passen, i que no poden deixar de passar. L'alternativa —a l'hora de menjar— seria un foguer de butà, unes conserves, un pollastre de granja, uns embotits industrials... Tot això és un final de civilització. Si el llibre, i els articles de Tomàs Escuder contribueix a allargar aquesta agonia, benvingut siga. Però es tracta d'una agonia. L'«excursionisme» s'acaba.

¿Esdevé «turisme»? Potser ni això. El «Turisme» és un altre negoci. No és res, llevat del negoci. I són forasters els qui s'hi apliquen. Els indígenes —els valencians, per eixemple—, que fem mentrestant? No ens coneixem de comarca a comarca. I no és una qüestió de «paisatges».

Joan Fuster  
(Introducció al llibre «Paratges del País Valencià», de Tomàs Escuder)

## SALAS DE ARTE

### COLLADO EXPONE EN BENICASIM



Miguel Collado expone una excelente colección de óleos y dibujos en el Torreón Bernad. Nuestro paisano sigue caminando con paso firme sin dudas ni vacilaciones. Sus dibujos ponen de manifiesto el magisterio de Collado en el

diseño. Y los óleos —de temas y tamaños diversos— se mantienen dentro de las coordenadas porcarianas en las que tan a gusto se encuentra y desenvuelve; tanto en la composición, como en el concepto y el cromatismo.

Gonzalo Puerto

### Festivales Culturales de Verano Diputación Provincial

Fanzara (4 de Julio. 19 horas. Actuación de l'Agrupació Folklorica «El Millars».

**AHORA CON  
MAS PAGINAS  
MAS INFORMACION  
MAS SECCIONES**

HAGASE SUScriptor DE

**Mediterráneo**

Y LO RECIBIRA COMODAMENTE  
EN SU DOMICILIO

Rellene este boletín y remítalo a  
Avenida del Mar, 23

Nombre .....  
Apellidos .....  
Domicilio .....  
Población .....

Forma de pago (X)  
CAPITAL (recibo a domicilio)

Mensual 780 Pts.  
 Anual 9.360 Pts.

PROVINCIA (efecto bancario)

Trimestral 2.340 Pts.  
 Anual 9.360 Pts.

Fecha .....

Firma:

(X): Señale la forma de pago que le interese

## Ayudas a la investigación del patrimonio folklórico

El Ministerio de Cultura, convoca concurso público para la concesión de **cuatro ayudas** a la investigación y recuperación del patrimonio folklórico-artístico español, en sus aspectos musical y literario musical.

Por orden del 12 de Mayo de 1982 (BOE núm. 126) el Ministerio de Cultura convoca concurso libre

para la concesión de cuatro ayudas a la investigación y recuperación del patrimonio folklórico-artístico español, en sus aspectos musical y literario musical, con el fin de facilitar la tarea que muchos estudiosos tienen iniciada ya, así como despertar la vocación investigadora de nuestro patrimonio folklórico-artístico.

Cada una de estas becas o ayu-

das, está dotada con 45.000 pesetas.

El plazo de presentación de trabajo, finalizará el día 20 de diciembre de 1982.

Para más información en la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, Avda. del Mar, 23 Negociado de Manifestaciones Artísticas Tl. 23 29 11.

Un tercer integrante del grupo logró escapar

## Detenidos dos individuos que efectuaron varios robos con intimidación en la provincia

Tras una continuada escalada de delitos contra transeúntes, empleando la violencia han sido detenidos dos presuntos delincuentes por fuerzas de la Guardia Civil de esta provincia en distintos puntos. Un tercer delincuente, logró escapar, pero está perfectamente identificado. En pocos días, será detenido. Los dos detenidos y el fugado son vecinos de Valencia y se trasladaban a Castellón para llevar a efecto sus continuas fechorías.

Quedó sofocado el incendio forestal de Sueras, y varios accidentes de tráfico con heridos de distinta gravedad, completan hoy esta sección.

La escalada de delitos de estos tres presuntos delincuentes comenzó el pasado día 26, en Burriana, cuando esgrimiendo un cuchillo de grandes proporciones y un hacha, obligaron a un vecino de la citada población a que les entregara las llaves de su coche, matrícula CS-6545-D, una medalla de oro que llevaba, el reloj y el dinero.

A pocos metros de lo anterior, los mismos individuos esgrimiendo únicamente el cuchillo amenazaron a un vecino de Villarreal al que golpearon obligándole a que les entregara el reloj de pulsera, una alianza y las llaves del vehículo de su propiedad, matrícula CS-2225-G. Minutos después ataron al propietario de este vehículo a un árbol, dejando abandonado el coche que habían sustraído anteriormente.

Continuaron la marcha con este nuevo coche. Parece que no les satisfizo este nuevo coche, por lo que poco después se apoderaron del turismo matrícula B-420.936, amenazando al propietario del mismo, vecino de Villarreal, al que encerraron en una granja propiedad del extorsionado. Allí, abandonaron el segundo coche robado.

Prosiguieron su viaje, llegando

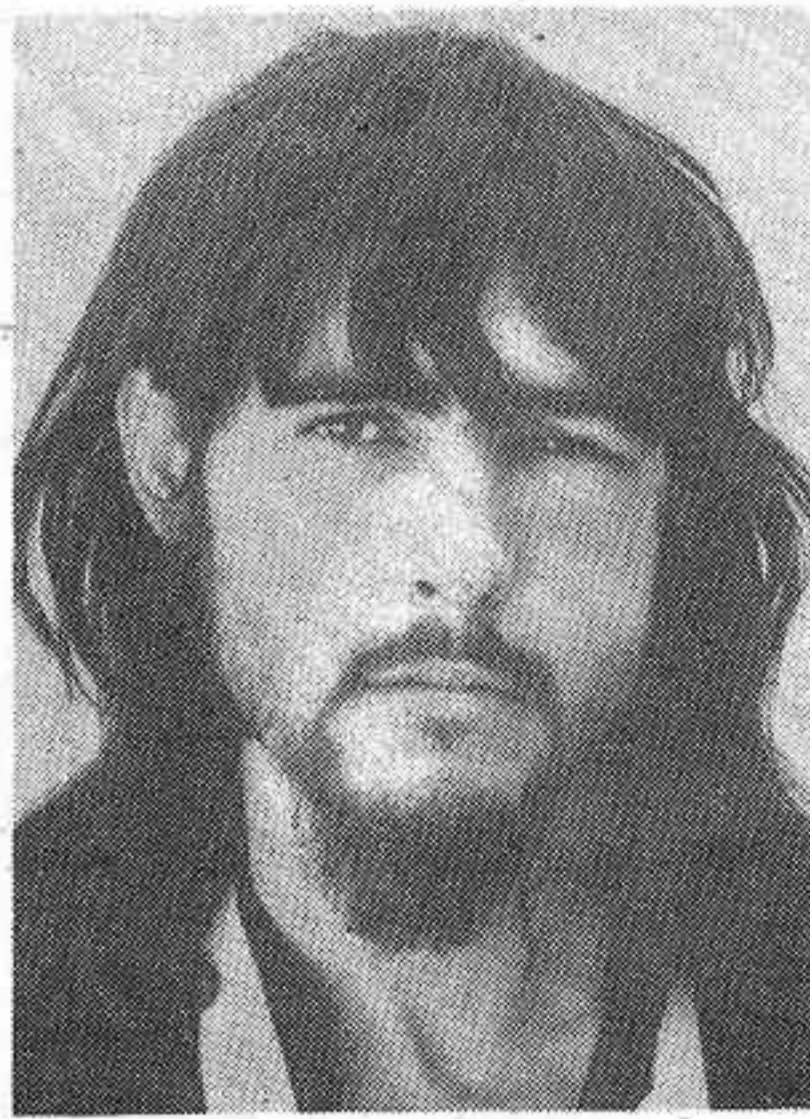


Miguel Infantes Pardo

hasta Bechí, donde se aproximaron a un vecino de Artana al que tras intimidarle, con su forma habitual, lo obligaron a que les entregara un reloj de pulsera, la cartera, así como el vehículo de su propiedad matrícula CS-5557-F, abandonando en dicho lugar el coche robado anteriormente, maniatando al vecino de Artana con su propio cinturón.

Conocido cuanto antecede y las matrículas de los distintos vehículos robados, se montó un control por fuerzas de la Guardia Civil afectas al C.O.S. y al subsector de Tráfico de Castellón, logrando la localización del último vehículo, siendo perseguido por fuerzas de Tráfico. En la persecución, el turismo sufrió un accidente de circulación, chocando contra un muro, logrando la detención de uno de los ocupantes en tanto los otros dos se daba a la fuga campo a través.

Horas más tarde, en la partida «Corral Blane», de Vall de Uxó, aparecieron los dos huidos, golpeando al conductor de un ciclomotor, causándole lesiones de las que tuvo que ser asistido en la residencia de la Seguridad Social



Manuel Díaz Samaniego

de Castellón, apoderándose a continuación del ciclomotor.

Ya en Vall de Uxó, abandonaron el ciclomotor y se apoderaron del turismo matrícula CS-7144-G, con el que emprendieron nuevas aventuras.

Momentos después, una patrulla del puesto de Artana localizó el vehículo últimamente citado, en las proximidades de Eslida, consiguiendo la detención del único ocupante del coche no logrando la localización del otro huido.

Los dos detenidos, fueron trasladados al puesto de la Guardia Civil de Villarreal donde fueron identificados. Se trata de Miguel Infante Pardo y Manuel Díaz Samaniego, ambos vecinos de Valencia, quienes poseen en los archivos amplio historial delictivo.

### Sofocado el incendio de Sueras

A las once de la mañana de ayer, aproximadamente, fue sofocado por completo el incendio forestal que anteayer se había declarado en la partida «Fuente Castro» del término municipal de Sueras.

En total ardieron unas 80 hectáreas de monte, 75 de las cuales estaban pobladas de pinos u pimpollos de propiedad particular, con un valor aproximado de unas 500.000 pesetas.

El fuego afectó a los términos municipales de Sueras y Alcudia de Veo, y según parece el origen del mismo se debió a una imprudencia, extremo éste que no ha sido posible confirmar.

En los trabajos de extinción tomaron parte fuerzas de la Guardia Civil, personal de Icona, y numerosos vecinos de estas poblaciones que fueron reclutados por los alcaldes de estas poblaciones.

### Rompió una farola

Un camión que estaba efectuando maniobras en el Paseo de Morella de nuestra capital, alcanzó una farola de alumbrado público, derribándola.

Del hecho se dio cuenta a la Policía Municipal que instruyó las diligencias del caso. El conductor del camión, se hizo cargo del desperfecto causado.

### Choque de turismo y camión

La ocupante de un turismo resultó lesionada en accidente de circulación ocurrido en la carretera de Alcora en choque del turismo con un camión.

El accidente se produjo en el km. 11 de la mencionada carretera, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-6434-E conducido por Justo Molina Benet, de 49 años, vecino de Castellón y el camión matrícula V-7104-O conducido por Francisco García Montañés, de 39 años, vecino de Tabernes Blanques (Valencia).

A causa del accidente resultó lesionada la ocupante del turismo Pilar Forés Marchirán, de 50 años, vecina de Castellón.

MADRID

## Hincha británico apuñalado en las inmediaciones del «Bernabeu»

Un hincha inglés fue apuñalado a la salida del partido disputado entre las selecciones de Inglaterra y Alemania en el Estadio del Santiago Bernabeu, según informaron a «Efe» fuentes policiales.

El súbdito inglés fue identificado como Mark Antoni Blukey, natural de Londres de 19 años de edad, que fue ingresado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de La Paz.

Fuentes de la Residencia Sanitaria informaron que el joven presentaba una herida de arma blanca en el pecho por la que salía abundante sangre. Mark Antoni fue intervenido quirúrgicamente por espacio de varias horas, y su estado fue clasificado de grave, aunque su evolución, ayer, era favorable.

Junto a este súbdito inglés fueron atendidos, en este mismo centro sanitario, una media docena de británicos más, así como en otras clínicas madrileñas.

### Se derrumbó

Una persona ha resultado muerta y otras cinco con heridas de distinta consideración al derrumbarse, el edificio en el que vivían, situado en el número 88 de la calle Ervedelo, de Orense.

A consecuencia del siniestro falleció Sara Estévez, de 70 años, empleada de hogar en el inmueble, y con heridas de distinta consideración las hermanas Clarisa, Manuela y Virginia Seoane, su sobrino Humberto Valdivieso, de 30 años y el chófer de la familia.

Cuatro de los heridos han sido internados en el hospital provincial, mientras que el quinto fue ingresado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

VO! en Benicasim - ¡NUEVO! en Benicasim - ¡NUEVO!

**cervecería**  
**Jockey**

Gran variedad en RUBIAS.  
Especialidades: calamares y boquerones.

Maestro Segarra, nº 5 BENICASIM  
(frente Ayuntamiento)

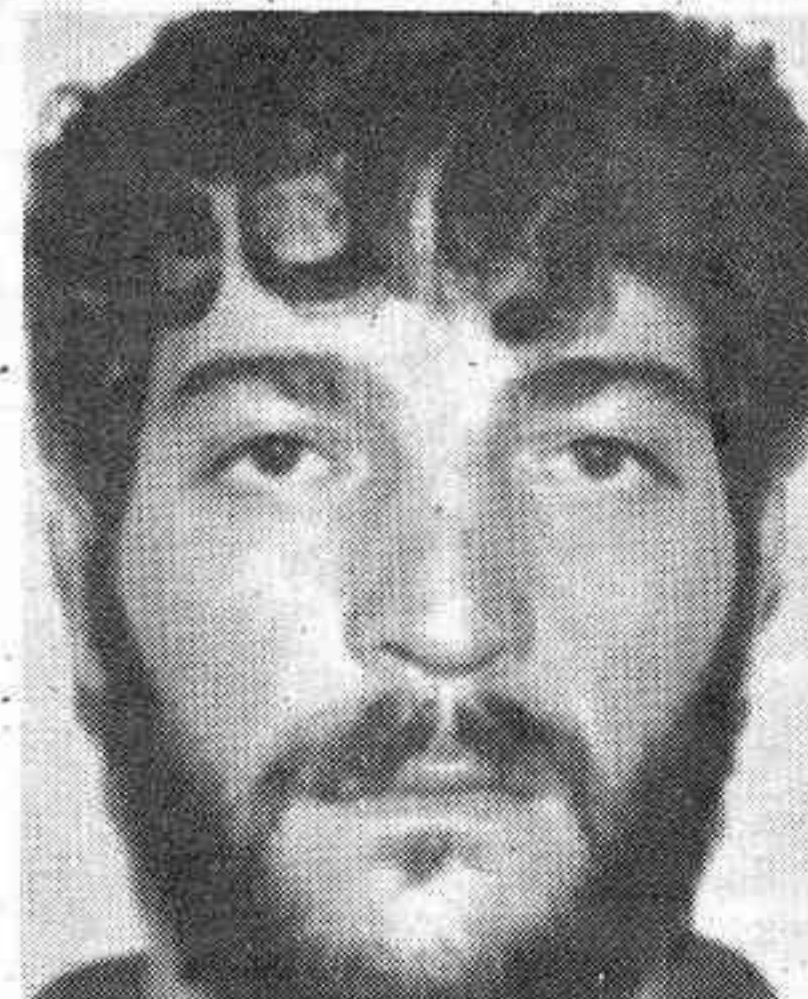
## Nota aclaratoria sobre una detención

Con relación a una información publicada en estas páginas el pasado 5 de junio sobre la detención de una persona en Vinaròs, el abogado del detenido, nos remite con el ruego de su publicación, la siguiente nota aclaratoria, que transcribimos íntegra: 1.- José González García fue detenido el pasado 18 de mayo como posible autor del atraco sufrido por Rosa Bofill Roig, cuando ésta salía del ascensor de su domicilio.

2.- A raíz de esta detención fueron practicadas diligencias policiales para la averiguación de los hechos denunciados. Tales diligencias consistieron especialmente en la declaración de la ofendida, de testigos no presenciales y reconocimiento por éstos del detenido.

3.- Cumplidas estas diligencias policiales, José González García fue puesto a disposición judicial, practicándose por el Juzgado igualmente diligencias.

4.- Que tras la práctica de estas diligencias, y en fecha 24 de mayo pasado, fue dictada providencia por el Juez Instructor por la que se decretaba la libertad de José González García, «a la vista de las actuaciones practicadas».



José González García

5.- Que en la fecha del 5 de junio, día de publicación de la noticia de referencia, José González García se hallaba en libertad sin cargos.

6.- Que con fecha 26 de junio ha sido notificado a José González García auto de procesamiento por el Juzgado de Vinaròs, impután-

dosele un delito de robo por los hechos referidos, y decretada su prisión provisional sin fianza, situación de prisión que mantiene en el día de hoy.

7.- El hecho del procesamiento y prisión de José González García no implica su culpabilidad, sino sólo el hecho de que a juicio del Instructor de la causa se dan «indicios racionales de criminalidad» por los hechos objeto de denuncia, y al mismo tiempo posibilitan al inculcado la articulación de su defensa ante los hechos que se le imputan, y en este sentido se ha presentado recurso de reforma contra el auto de procesamiento y solicitado la práctica de nuevas diligencias, a fin de poder demostrar la inocencia de José González García respecto a los hechos que se le imputan. Castellón, 30 de junio 1982.

Luis Adolfo Balada  
DNI. 18.868.139

■ Murió el veterano director de cine Henry King, a la edad de 96 años en su casa del valle de San Fernando en California, Estados Unidos. A lo largo de su dilatada carrera cinematográfica, Henry King dirigió más de un centenar de películas, entre las que destacan «La canción de Bernardette», «Esta tierra es mía», «Lloyds de Londres» y «Capitán de Castilla».



# MUNDIAL '82



## ¿Conseguirá España su gol número 500?

Coordinan:

Jesús Martínez-Mira  
Ximo Alcón

### El público sigue con la selección

Por Angel Cabeza

«El público de Madrid, a pesar de todo, da la impresión de estar más integrado con la selección de lo que parece», explicó en la habitual rueda de prensa en el Hostal del Arcipreste de Hita el seleccionador nacional, José Emilio Santamaría.

Esta conclusión del técnico la obtuvo, en el Estadio Santiago Bernabeu, cuando gran cantidad del público exhibió banderas españolas y gritó ¡¡España, España!! y ¡¡Campeones, campeones!!

De todas formas, el seleccionador nacional no ha querido contentar a ese público que apoya efectivamente a la selección, como demuestra a cada momento, y no ha facilitado ni la lista ni, por supuesto, el equipo que va a enfrentarse el próximo viernes a la selección alemana, en el Estadio Santiago Bernabeu.

Con esto lo único que se logra es que crezcan las especulaciones, que, según Santamaría «dañan extraordinariamente al equipo». El técnico no ha querido siquiera dar alguna pista y todas las preguntas que se dirigían en el sentido de tratar de obtener algún nombre caían en el mayor de los olvidos.

Ni siquiera yendo con rodeos se conseguía nada. Por ejemplo, el enviado especial de «Efe» le indicó que hace unas semanas había dicho que un 4-4-2, con Urquiaga en el lateral derecho y Camacho en el centro del campo no le había convencido en los ensayos de los partidos de entrenamiento. Santamaría se fue por las ramas y contestó textualmente: «Aquello fue un ensayo, una posibilidad. Se ha estudiado y ya es importante». Por supuesto que contestar eso y contestar nada es todo lo mismo.

Claro que lo que sí dijo es que Zamora y Gallego son compatibles en el mismo equipo «Si ambos están en buenas condiciones». Como parece que sí lo están, no parece que los españoles puedan diferir mucho ante Alemania de estos: Arconada, Urquiaga, Tendillo, Alesanco o Maceda, Gordillo, Alonso, Zamora, Gallego, Camacho, Juanito y Santillana o Quini o Satrústegui.

Son muchos los «o», o las dudas, pero no hay más remedio ya que no suelta prenda el mister.

Las preguntas de la rueda informativa se centraron, en principio, en la impresión de Santamaría y los jugadores respecto al encuentro que ayer disputaron Inglaterra y la República Federal de Alemania. Santamaría encontró el partido como «pleno de fuerza por parte de los dos equipos» e indicó que «ví a los alemanes, a todos los alemanes, extremadamente nerviosos», lo que puede ser un síntoma.

Cuando se le pidió si podía ser algo más explícito dijo que «se quisieron sorprender con la táctica unos a otros».

Después de lo visto ayer entre Alemania e Inglaterra, se palpa en el ambiente que ha renacido de alguna manera la moral entre los jugadores y el propio Santamaría. Se le preguntó al técnico si en semifinales sería bueno que nos tocara Irlanda del Norte y contestó, con una amplia sonrisa «sí», para añadir, con un suspiro «muy bueno». España, como se ha dicho, parece tener reservado el Parador Nacional de Carmona, en Sevilla, que será la residencia de uno de los semifinalistas de este Mundial.

Al final de la conferencia informativa se suscitó públicamente la actitud del técnico. Alguien le dijo que no es el mismo de siempre, que está serio y cortante. Santamaría contestó que él está como siempre, pero que «quizá los que me atacan con tanta vehemencia se sientan culpables de hacerlo. Yo no he cambiado absolutamente nada. Solamente soy un ser humano que quiere trabajar. Claro que si se me ataca a mí dejen en paz a los jugadores, pero del kilo de críticas yo me llevo el kilo».

Y desmintió también que estuviese nervioso: «No lo estoy, sólo preocupado por la responsabilidad».

# MARZÁ, S.L.

CONCESIONARIO: SEAT

EXPOSICION Y VENTAS C/ HERRERO, 34 TELEFONO 20 21 00  
CASTELLON

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82 Mundial'82

# ALEMANIA FEDERAL, UN «PANZER» QUE SUFRIO UNA CURA DE HUMILDAD

La selección alemana consiguió clasificarse en primer lugar del grupo segundo de la fase final del Mundial-82, pero a casi nadie convenció pues se esperaba mucho más del gran equipo, a priori, de Jupp Derwall. El exceso de confianza y la mentalidad de futuros campeones ha perjudicado a los alemanes que no han rendido a plena satisfacción. En ninguno de sus tres partidos jugados, se ha podido ver un juego comparable al de Brasil.

Sin embargo, los alemanes aspiran a conquistar su tercer título mundial. Tras la pequeña debacle producida en Argentina-1978, Schoen dejó el puesto de seleccionador y tomó el relevo Jupp Derwall. El nuevo responsable del primer equipo alemán ha sabido realizar una gran renovación en el equipo que ya está dando sus frutos. Todo ello sin prescindir de las figuras consagradas como Breitner, Rummenigge o Kaltz.

nizó la primera gran sorpresa del Mundial-82. Su inesperado triunfo por 2-1 ante los alemanes produjo toda una fiesta en Argelia y una lluvia de críticas en Alemania para Derwall. Lo cierto es que los alemanes jugaron mal y perdieron justamente.

Los argelinos aprovecharon el factor-contragolpe para imponerse en este partido. Apoyados en una gran condición física, la selección africana se impuso con claridad a la campeona de Europa. Los alemanes naufragaron en el ataque y hasta el mismo Rummenigge estuvo desconocido.

**Argelia: La primera gran sorpresa**

La selección argelina protago-



Selección nacional de Alemania Federal

● **La delantera es un peligro constante. Littbarski, Hrubesch y Rummenigge, un trío de estrellas goleadoras**



Magath, el «cerebro» del Hamburgo, tiene la misión de jugar de extremo izquierdo en la selección alemana

**Chile: Demasiadas facilidades en defensa**

En su segundo partido del campeonato los alemanes conquistaron su primera gran victoria. Un rotundo 4-1 a favor de los germanos sirvió para evidenciar la inocencia del equipo chileno, que dio demasiadas facilidades en defensa, especialmente su portero Osben.

Rummenigge, a pesar de jugar infiltrado, mostró sus cualidades

como gran «crack» del fútbol mundial. Marcó tres goles, estrelló un balón en el larguero y jugando a medio gas volvió de cabeza a la defensa chilena.

**Austria: ¿Un premeditado arreglo?**

Muy pocas valoraciones pudieron sacarse del partido jugado por austriacos y alemanes. ¿Fue un arreglo? Esa pregunta estuvo en boca de todos los aficionados que llenaron El Molinón y en la del seleccionador argelino que, dis-

gustado por el desarrollo del partido, manifestó que era un honor para su país que Alemania y Austria hubieran tenido que clasificarse de ese modo a costa de su selección.

Alemania buscó el gol en los primeros minutos, con un fútbol aguerrido y rápido, y tras conseguirlo se dedicó a sestear y a dejar que el reloj marcara el tiempo final y el de su consiguiente clasificación.

**Un cuarteto fuerte y atacante**

Muy poco trabajo ha tenido Shumacher en la fase primera del torneo. Los goles encajados han sido producto de rápidos contragolpes, en los que poco podía hacer. Su rendimiento es, pues, todavía, una incógnita.

Los españoles y Santamaría van a encontrar una defensa fuerte, contundente y en muchas ocasiones atacante. Kaltz es toda una estrella en su equipo y en la selección. Juega de lateral derecho, pero se convierte con facilidad en extremo y es el encargado de lanzar los corner. Foster y Stielike forman un tándem compenetrado y muy difícil de rebasar. Ambos van muy bien en el juego aéreo y en el caso del madridista no desaprovecha la ocasión para lanzarse al ataque.

Por último completa el cuarteto defensivo Briegel. El jugador más fuerte y luchador de la selección alemana. Sus cualidades físicas son portentosas y se trata de un magnífico marcador.

**Centro del campo: La dirección de Breitner**

Entre los centrocampistas ale-



El veterano Kaltz, con barba, apoya la penetración de Littbarski

manes destaca Breitner que lleva la batuta del equipo. El titular del Bayern no está en una gran forma, pero al estar lesionado Muller sólo él puede dirigir a su equipo.

Breitner cuenta con el apoyo de Dremmler, un jugador «todoterreno» e incansable durante los noventa minutos. No tiene la misma técnica que Magath, el tercer centrocampista, pero su concurso es muy práctico y eficaz en el equipo de Derwall.

**Delantera: Un peligro constante**

El trío titular en el ataque de la selección alemana, compuesto por Littbarski, Hrubesh y Rummenigge, supone todo un peligro constante para la defensa contraria. Esta delantera lo tiene todo. Genialidad e inteligencia en Littbarski, la gran revelación del equipo pese a su baja estatura; oportunismo y cariz goleador en «Tanque» Hrubesh y eficacia y carácter de estrella en Rummenigge.

La cualidad general de esta delantera es su velocidad. Salvo en el caso de Rummenigge no es individualista y, es más, suele jugar al primer toque. Además cuenta en todo momento con el apoyo de la línea de centrocampistas, hombres muy especializados en el disparo desde media distancia.

**Breitner: la batuta de un campeón mundialista**

Pese a las enormes críticas que ha sufrido en Alemania tanto él como su compañero de equipo Rummenigge, Paul Breitner, el que fuera en tiempos jugador del Real Madrid, es un elemento imprescindible en el centro de campo del equipo alemán. El es, como en el caso de Zamora en la

selección española, el encargado de dirigir los ataques al área contraria.

Breitner, que tiene problemas físicos debido a una lesión no bien curada, juega ahora en el puesto que le gusta y cuenta en el ataque con Rummenigge, un delantero al que conoce perfectamente y al que sirve goles de oro. Breitner ha perdido, quizás, su antigua puntería en los disparos desde fuera del área, pero su concurso es fundamental dada la ausencia de cerebros en la lista de Derwall.

Uno de los grandes objetivos de Breitner es precisamente conquistar este título mundial que sería su segundo ya que el «abisinio» fue uno de los integrantes del equipo alemán que se proclamó campeón del mundo en 1974. Breitner ha reconocido las dificultades que entraña esta empresa, aunque es optimista y piensa que se puede llevar a cabo. El rival que ve más peligroso es Brasil.

**Schumacher, el sucesor de Maier**

Tuvo problemas la selección alemana para buscar un hombre que sustituyera en la portería al legendario Maier, que tuvo que retirarse tras un aparatoso accidente de coche. Derwall encontró su sustituto en un hombre regular, titular en el Colonia, llamado Harald Schumacher.

Schumacher tiene en la actualidad 28 años y es el futbolista más popular de Alemania. Su carácter extrovertido le ha servido para que las marcas publicitarias le hayan hecho millonario. Pero lo cierto es que Schumacher no es un hombre regular en su rendimiento. El meta titular del Colonia es capaz de hacer un partido en que lo para todo hasta otro en el que comete errores de colegial. Es un meta valiente y ágil que tiene su talón de Aquiles en el juego aéreo donde suele fallar con asiduidad.

**Alemanes y españoles en sus puntuaciones en la primera fase**

Alemania		España	
PORTERO		PORTERO	Arconada ..... 28 puntos
Schumacher	16 puntos	DEFENSAS	
DEFENSAS		Camacho	30 puntos
Kaltz	20 puntos	Alesanco	24 puntos
Stielike	30 puntos	Tendillo	26 puntos
Forster	17 puntos	Gordillo	35 puntos
Briegel	20 puntos	MEDIOS	
MEDIOS		Alonso	36 puntos
Dremmler	21 puntos	Zamora	13 puntos
Breitner	14 puntos	Saura	29 puntos
Magath	16 puntos	Sánchez	23 puntos
Mathaus	8 puntos	Joaquín	3 puntos
Reinders	3 puntos	Gallego	3 puntos
DELANTEROS		DELANTEROS	
Littbarski	28 puntos	Juanito	29 puntos
Hrubesch	14 puntos	Satrústegui	24 puntos
Rummenigge	23 puntos	López Ufarte	22 puntos
Fischer	0 puntos	Quini	17 puntos

La suma de los once mejores puntuaciones individuales, en Alemania, es de 306 puntos. En las puntuaciones de los jugadores alemanes, las bajas cifras se deben a que en su partido con Argentina sus principales jugadores recibieron un

USTED PUEDE VER...

**ESPAÑA-82**

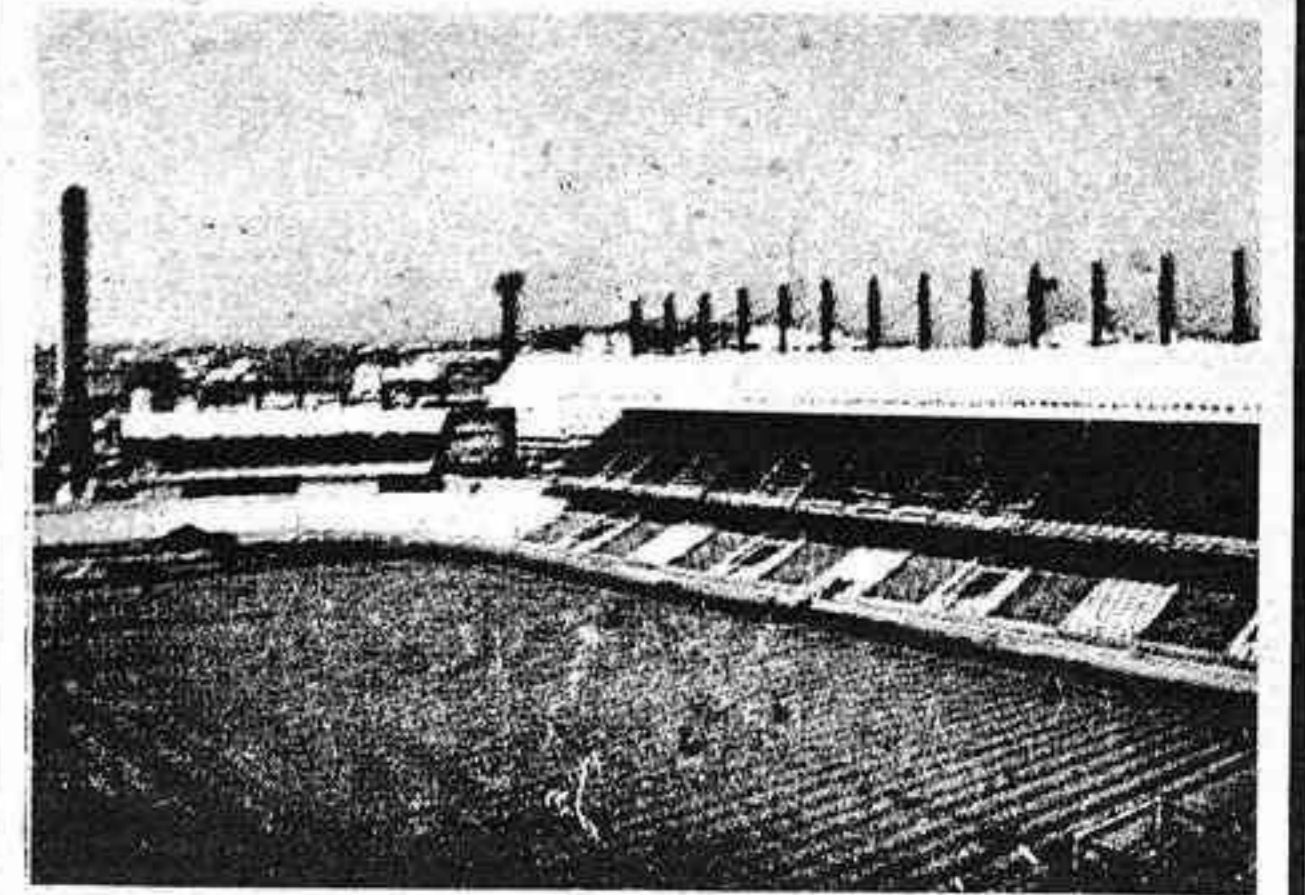


**“EL ESTABLECIMIENTO FUERTE EN VIDEOS, TV, HI-FI Y ELECTRODOMESTICOS”**

CENTRAL: HERRERO, 11 - TELEFONOS: 2244 - 2264 - 2273 CASTELLON

Jueves, 1

- TVE-1 15,35 Mundial informativo
- TVE-2 17,15 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de Austria e Irlanda del Norte.
- TVE-1 20,50 Retransmisión en directo del partido de fútbol entre las selecciones de U. R. S. S. y Bélgica.
- TVE-1 23,15 Resumen de la jornada.





# Mundial '82 Mundial '82 Mundial '82

## LOS PROTAGONISTAS DE HOY



### U.R.S.S.



#### BESKOV

Konstantin Beskov (seleccionador), 61 años, 1,74 metros, 80 kilos. Se contó entre los delanteros soviéticos más productivos en sus tiempos de jugador en el Dinamo de Moscú. Tras retirarse como jugador actuó como entrenador, llevando al equipo nacional soviético a la final del Campeonato europeo de Naciones de 1964. Más recientemente hizo del Spartak de Moscú campeón de la Liga soviética en 1979, año en que sustituyó a Nikita Simoniam y pasó de nuevo a ser el entrenador de la selección nacional.

#### BLOKHIN (11)

Oleg Vladimir Blokhin (Dinamo de Kiev), 29 años, 1,80 metros, 77 kilos, 59 veces internacional. En los últimos tiempos parecía haberse oscurecido un tanto y está otra vez en forma, como la de sus mejores años. Continúa en posesión de su extraordinaria velocidad y su formidable condición física, que le permiten ambas pasar de ser teórico extremo izquierdo a función de correr por todo el terreno de juego. Dispone de impresionante «reprise», logra con el balón en los pies los más inverosímiles

miles regates y tira a gol con gran potencia y puntería.

#### CHIVADZE (3)

Alexander Chivadze (Dynamo Tiflis), 27 años, 1,82 metros, 80 kilos. «Jugador del año» en la Liga soviética. Libero y capitán del equipo. Cabe considerarlo como el jefe de la cobertura, domina el juego aéreo, posee una excelente técnica y larga zancada, con la que sale con velocidad terreno de juego arriba, organizando los contragolpes. Un verdadero muro en el centro de la zaga.

#### GAVRILOV (9)

Yuri Gavrilov (Spartak de Moscú), 28 años, 1,79 metros, 72 kilos. Es uno de los hombres más técnicos del equipo soviético. Posee un excelente toque de balón y es el encargado de organizar el juego del equipo. No tuvo unos comienzos futbolísticos brillantes, pero poco a poco ha ido progresando hasta convertirse en un gran goleador incisivo, que marca goles con gran facilidad. En el



Gavrilov

campeonato de su país, en 1981, marcó 81 goles.

#### BESSONOV (8)

Vladimir Bessonov (Dynamo Kiev), 24 años. Probablemente la promesa más rutilante del fútbol soviético. Su velocidad y dureza le permiten estar en todos los lugares del campo. Tiene una rara habilidad para el corte. Centrocampista.

#### SULEKVELIDZE (2)

Tengiz Sulekvelidze (Dynamo Tiflis), 25 años. Centrocampista, al que Beskov suele utilizar para el centro de la defensa. Poseedor de un fuerte disparo desde lejos.

### ARBITRO



#### MICHEL VAUTROT

Francia. Nació en Antorpe, Jura (1945). En Primera División desde 1973. Perteneció a la FIFA desde 1975. Sus aficiones: el periodismo y la filatelia. Domina el inglés y algo de alemán. Es inspector de enseñanza.

### Bélgica



#### THYS

Guy This (seleccionador), 60 años. Tomó en 1977 la selección de Raymond Goethals, con la intención de reconstruirla con jugadores jóvenes, y obtuvo su recompensa al quedar subcampeones en el Campeonato de Europa de 1980. Thys se hizo un nombre en los años cincuenta con el Beerschot, donde formó una gran pareja atacante junto al famoso Rick Coppens. Más tarde entrenó al



Van den Bergh

Antwerp, al Beveren, a la Unión St. Gilloise y al Club Brugge.

#### MEEUWS (4)

Walter Meeuws (Standard Lieja), 30 años, 1,85 metros, 78 kilos, 34 veces internacional. Resolutivo y fuerte en el corte por el centro de la defensa, juega con tranquilidad, sube bien y no se complica la vida en momentos de apuro.

#### VAN DEN BERGH (9)

Erwin Van den Bergh (Lieja), 23 años, 1,84 metros, 72 kilos, 18 veces internacional. Fue elegido mejor jugador de la campaña belga 80-81. Extremo y media punta, su ambivalencia le hace cómodo para poder jugar un 4-4-2 o un 4-3-3, según se quiera actuar al contragolpe o al ataque. Inauguró el marcador del Mundial, contra Argentina.

#### CZERNIATYNSKI (21)

Theo Custers (Español), 31 años, 1,80 metros, 84 kilos, 9 veces internacional. El excelente guardameta de los «periquitos» españoles ocupa de nuevo el portal belga, en sustitución de Pfaff, por lesión de éste. Sobrio y seguro en sus intervenciones.

#### CEULEMANS (11)

Jan Ceulemans (Brujas), 25 años, 1,88 metros, 84 kilos, 30 veces internacional. Es un jugador tranquilo, inteligente, hábil y con gran visión de la jugada. Dispara con mucha potencia y sus tiros suelen ser ajustadísimos. Su mayor defecto es su exceso de individualismo, aunque a veces él solo es capaz de resolver un partido.

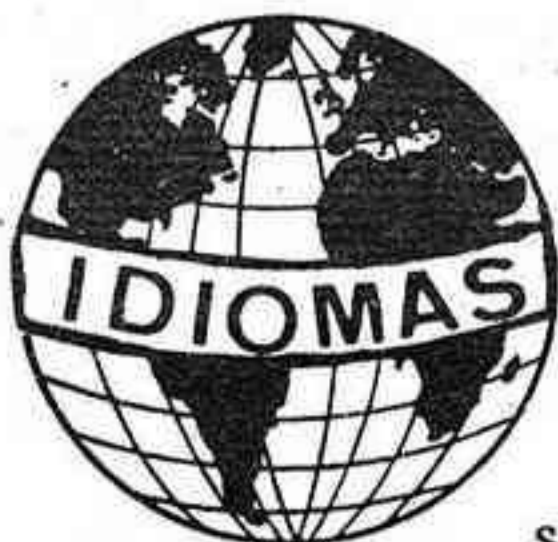


Konstantin Beskov

### Oportunidad

Vendo villas en Oropesa del Mar  
Hipoteca Caja de Ahorros 700.000  
Constructor (facilidades) 1.500.000  
Total 2.200.000

Teléfonos 31 03 67-31 03 72



### IDIOMAS MUNDO

Francés Matemáticas  
Inglés Física Grupos reducidos  
Español Química

San Vicente, 11-2° - Telf. 21 25 95 - CASTELLON  
CON ESTE ANUNCIO MATRICULA GRATIS



Guy This

Si supera los oportunos reconocimientos médicos

# EL HUNGARO NAGY SERA JUGADOR DEL CASTELLON

Se reanudaron las conversaciones entre el Castellón y el Upjst Dosda de Hungría, equipo al que pertenece Nagy, jugador que según se desprende por las últimas gestiones llevadas a cabo por el equipo albino está muy cerca de convertirse en jugador castellanense la próxima temporada.

La última conversación entre el Castellón y los representantes de Nagy concluyó con el siguiente planteamiento: el Castellón abonará por todo concepto la cantidad de cuarenta y seis mil doscientos cincuenta dólares. Veinte mil son para el equipo, veinticinco mil para el jugador en concepto de ficha y el resto, gastos de corretaje y otros. Nagy percibirá la cantidad de ochenta mil pesetas al mes y el Castellón alquilará también para él y su familia un apartamento mientras el futbolista esté en el equipo albino.

Todo esto significa que el fichaje de Nagy supondrá para el Castellón, además del sueldo y el alquiler del apartamento, cinco millones quinientas cincuenta mil pesetas.

Pese a ello, las primeras impresiones son que la directiva está dispuesta a hacer el esfuerzo de aventurarse con esta cantidad y traer al jugador.

Indudablemente la presencia de un futbolista del prestigio de Nagy constituiría para el Castellón, además del sueldo y el alquiler del apartamento, una atracción importante, amén de lograr de manera definitiva la consolidación del centro del campo del equipo para la próxima temporada que, en teoría, quedaría bien servido.

Existe sin embargo un último condicionante. Nagy fue operado el pasado mes de marzo de una hernia discal. Los informes que hasta el equipo han llegado son de que la intervención clínica fue exitosa y el jugador ha quedado en perfectas condiciones para la práctica del fútbol. No obstante, antes de estampar su firma como jugador del Castellón, Nagy será sometido a un reconocimiento médico y si le es favorable, puede darse como definitivo su ingreso en las filas albino.

## Torneo de Benidorm

El Castellón ha sido invitado a participar en otro trofeo. Al Cervantes de Alcalá de Henares para los días 20, 21 y 22 de agosto hay que unir ahora el de Benidorm a celebrar los días 6, 7 y 8 del mismo mes. Las condiciones son bastante favorables para el conjunto albino que inmediatamente ha dado su conformidad. Por el momento desconocemos quienes serán los otros dos equipos que intervendrán también en el «Ciudad de Benidorm».

Lo que parece va a ser una realidad es que el calendario del equipo pre-temporada va a estar realmente apretado por-



La directiva del Castellón está dispuesta a volver a ilusionar al socio para que otra vez acuda en masa al Estadio al comienzo de la próxima temporada.

## La operación costará al equipo albino, cinco millones quinientas sesenta mil pesetas

que son muchas las invitaciones que están llegando hasta la sede albino y habrá que ir fijando ya fechas para acomodarlas a las posibilidades del equipo. De cualquier forma, es importante que antes de empezar la liga, los jugadores vayan jugando partidos para así ir perfilando la base del equipo y al propio tiempo calibrar sus posibilidades.

### Naharro no interesa

Ayer a mediodía se personaron en la sede del Castellón, el jugador Naharro, procedente del Murcia y el corredor para tratar de fichar la próxima temporada por el equipo castellanense.

En principio, el Castellón estaba interesado por Naharro, un centrocampista del que se tienen las mejores referencias, pero en esta oportunidad, el chico no ha tenido suerte. Por un lado, sus pretensiones económicas escapan a lo que el Castellón había pensado pagar y por otra, el caso Nagy parece ha colaborado también a retraer al presidente del Castellón ante la casi seguridad del fichaje del húngaro.

Naharro quería tres millones de pesetas por temporada de ficha y un sueldo mensual de sesenta y cinco mil pesetas más dos extraordinarias. Las conversaciones entre las dos partes no han llegado a nada positivo y la respuesta del presidente ha sido categórica: no interesa.

### Jugadores africanos

La agradable sorpresa que los jugadores del continente africano han dado en los campeonatos del Mundo que se están disputando actualmente ha hecho que los técnicos del Castellón hayan orientado también los tiros hacia Africa. Para ello, han contactado con un corredor llamado Toht que actualmente tiene su residencia en Benidorm, —de aquí haber sido llamados a intervenir en aquel torneo—, pero a lo que se ve, parece que los precios que rigen por aquellos pagos en materia de futbolistas están por las nubes. Nada se ha descartado, pero en concreto no hay nada. Tal vez se esté esperando la ocasión propicia.

Eduardo Mas

## Arturo Clement, nuevo entrenador del Almenara

Junio es el mes de finalizar los clubs sus respectivos contratos con sus entrenadores. Los directivos que no dejan nada a la improvisación no se duermen y procuran preparar sus equipos lo antes posible. El Almenara es previsor y se ha adelantado concertando los servicios de Arturo Clement, un hombre joven, profundo conocedor de la categoría regional que se dedica a estas cosas del fútbol con entrega, honradez y trabajo. Lleva más de nueve años entrenando desde que empezara precisamente en el Almenara juvenil en la temporada 73-74 y que ahora vuelve al primer equipo de su pueblo. Su profesionalidad y categoría ha quedado demostrada en todos los equipos por donde ha pasado, pero como botón de muestra baste decir que en la temporada anterior dirigía al Segorbe, que tuvieron muchísimos problemas y su equipo fue el máximo goleador con 82 goles, terminando en la tabla en sexto lugar con tres positivos y por añadidura consiguieron 18 positivos a domicilio. Todos estos hechos son precedentes que nos hacen llegar hasta Arturo para preguntarle:

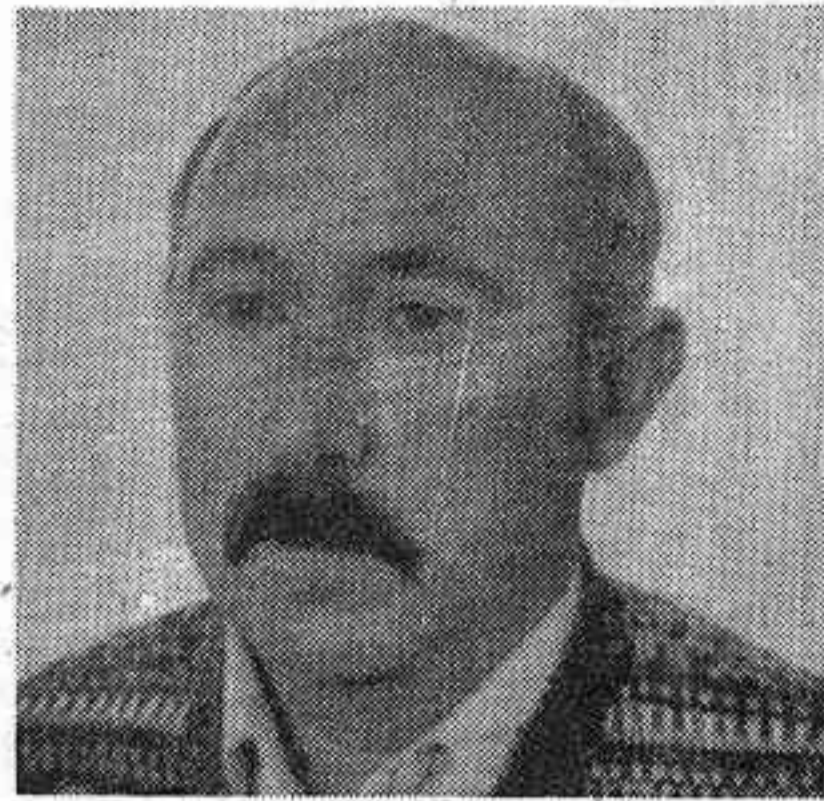
—¿Cómo ha sido fichar por el Almenara?

—Hace varios años que los directivos del Almenara querían mis servicios, pero por diversas causas no llegamos definitivamente a un acuerdo.

—Entonces ¿Qué te ha hecho cambiar?

—Han sido tantas las insistencias que no he podido negarme, porque he visto tanta ilusión por parte de todos que yo me voy a entregar con toda mi ilusión y trabajo en conseguir esas metas que se están imponiendo los directivos. Aunque soy consciente de mi responsabilidad quiero también hacer todo lo que sé por mi pueblo y la afición del Almenara.

No temo el fracaso, recordando aquello de que nadie es profeta en su tierra espero que haya excepciones de esa norma. Sin embargo



nunca me sentiré fracasado si tengo mi conciencia tranquila del deber y esfuerzo cumplidos.

—¿Fichar por el Almenara significa que nadie se ha interesado por tus servicios?

—En absoluto, el Segorbe quería que renovase, pero además el Nules, Les Valls, Alquerías, Saguntino y algunos otros han querido hablar conmigo, pero por las razones que te he dicho y porque así puedo compaginar mejor con mi trabajo profesional he aceptado entrenar al Almenara.

—¿Satisfecho?

—De momento sí, luego ya veremos. Espero que sí.

—Arturo es un hombre que se conoce todos los campos y todos los equipos de la categoría. ¿Cómo ves al Almenara?

—El Almenara del año pasado necesita algún hombre en el centro del campo y en la delantera, por esto vamos a intentar reforzar especialmente estas líneas. Con esto y la ilusión que no falta a directivos y al entrenador podemos afrontar la temporada próxima con garantías de hacer un magnífico papel y unas máximas aspiraciones.

—¿Algo más?

—Por mi parte nada. Agradecer a MEDITERRANEO el apoyo que nos brinda a estas categorías y que sigan prestándole atención.

Por nuestra parte agradecer, también a Arturo su amabilidad en atender nuestras preguntas.

Gracias y suerte.

Víctor Sanz

## Presentación de Marcos y Julio Alberto en el Barcelona

A primera hora de la tarde, de ayer, en la sala de juntas del C. F. Barcelona, se llevó a efecto la presentación de Marcos y Julio Alberto como nuevos jugadores azulgranas.

El acto fue presidido por el presidente del F. C. Barcelona, José Luis Núñez, a quien acompañaban los vicepresidentes Casaus y Mussons, así como otros directivos.

El señor Núñez, a cuyo cargo corrió la presentación de Marcos y Julio Alberto, comenzó diciendo

que cada uno de ellos ha fichado por cinco años. Para añadir que «El Barcelona sigue fiel a su propósito de rejuvenecer la plantilla del primer equipo... aunque no siempre es posible fichar dos jugadores como estos».

Finalmente, tanto Marcos como Julio Alberto, pronunciaron también unas palabras para manifestar su satisfacción por el hecho de haber ingresado en el C. F. Barcelona.

## Atletismo

### Adsuara mejora su marca

En el último control celebrado en las pistas del Estadio Castalia sobre la distancia de 1.500 m. l. se registraron los siguientes resultados:

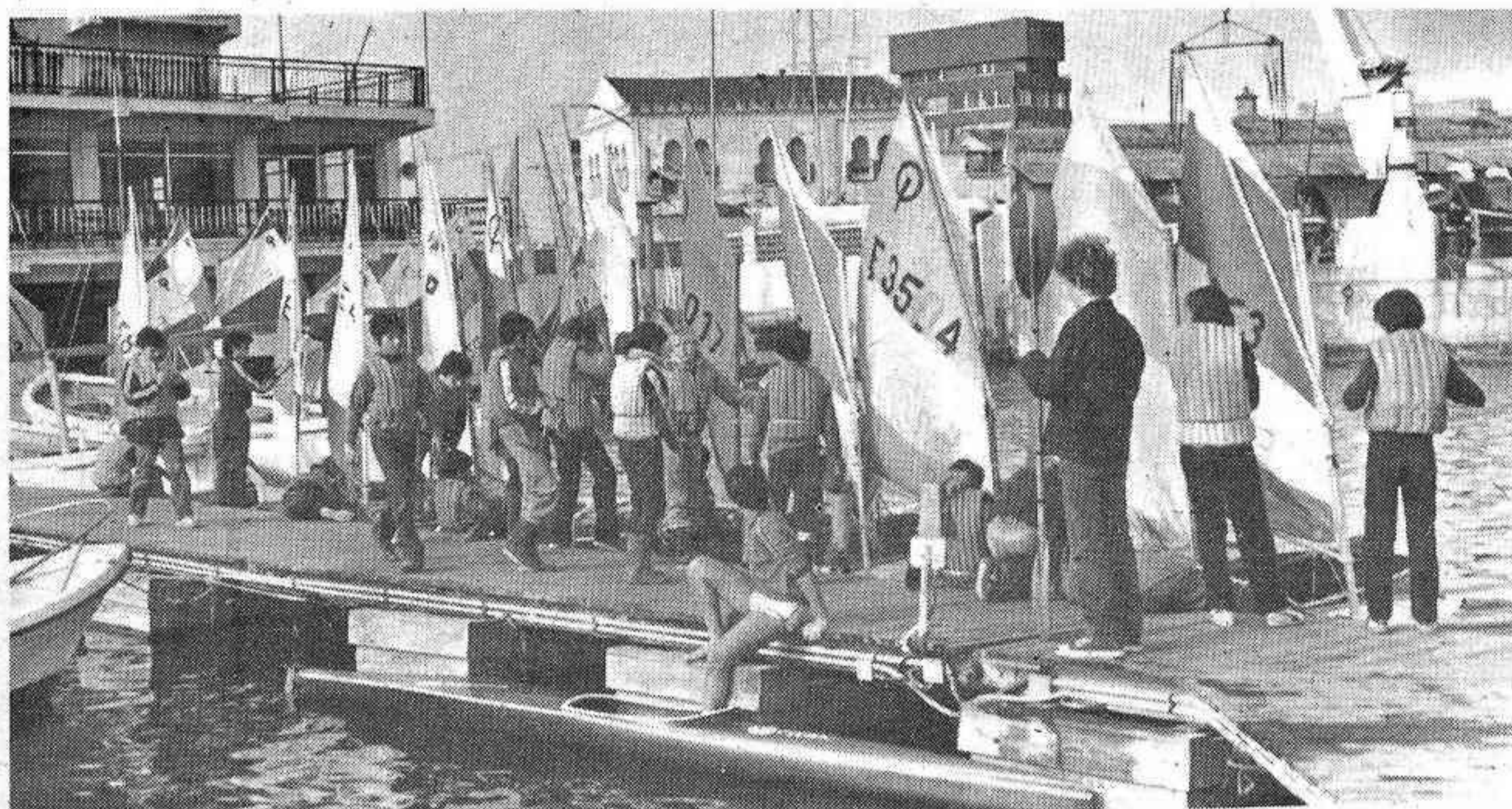
1.—Luis Adsuara 3-52/8.

2.—Vicente Pallarés 3-69/4.

El tiempo conseguido por Luis Adsuara es la mejor marca pro-

vincial en esa distancia de este año 1982.

Este tiempo unido a los 8-11/3 sobre 3.000 m. l. logrados la semana anterior (récord provincial absoluto) dan una buena idea de la forma que está empezando a atravesar este atleta castellanense de la Cultural Deportiva.



## IX TROFEO PRESIDENTE DEL CLUB NAUTICO

Magnífico día para el deporte de la vela el que nos ofreció con un viento y mar excelentes motivando con ello que el Club Náutico aprovechase la ocasión para disputar dos regatas del IX Trofeo Presidente del C.N.C. que ha organizado para las clases optimist y vaurients.

El campo de regatas se dispuso frente al puerto y la primera regata se disputó sobre triángulo olímpico.

En la clase vaurients hubo lucha enorme desde el primer momento y la primera baliza fue doblada en primera posición por la tripulación compuesta por Begoña Trilles e Inmaculada Zaragoza, seguida muy de cerca por Inma y Eva Escrig, siguió la lucha y en la segunda ceñida se invierten las posiciones para llegar a la última ceñida muy igualadas las dos tripulaciones, apuntándose la victoria con muchos merecimiento Inma y Eva Escrig, siendo segundas Begoña Trilles e Inmaculada Zaragoza, mostrándonos una vez más la superioridad que en la clase vaurients van teniendo las chicas.

### Segunda regata

En la segunda regata de esta clase, disputada en la modalidad de «al viento», de nuevo se centró la lucha entre las dos citadas tripulaciones, si bien desde un primer momento fueron Begoña Trilles e Inmaculada Zaragoza quienes se colocaron en cabeza y coronaron así las tres ceñidas, anotándose una gran victoria que pone emoción a la clasificación general. Fueron segundas, y a no mucha distancia, las hermanas Escrig.

En la clase optimist vimos una primera regata sobre triángulo olímpico, con mucha igualdad y continuos cambios en las posiciones de cabeza, salvo en el primer puesto en el que se colocó desde un principio Miguel A. Ramia que lograría una muy merecida victoria.

Los seis primeros clasificados en la categoría A fueron: Miguel A. Ramia, Fernando Ramia, Justo Martínez, Manuel Bernabé, Arturo Madero y Fernando Schleich.

En la categoría B los seis primeros fueron: Luca Pecorara, José Castelló, Modesto Fabra, Guillermo Vilariño, Sonia Trilles y Carlos García.

### Constante lucha e igualdad

La segunda regata se disputó al viento, modalidad poco usual en nuestra zona, y de nuevo la constante lucha y la mucha igualdad, fueron factores predominantes, destacando desde un principio Fernando Schleich que siempre pasó en primer lugar las balizas y que además logró una buena ventaja.

En la clase A, los seis primeros fueron: Fernando Schleich, Fernando Ramia, Arturo Madero, Manuel Bernabé, Miguel A. Ramia y Justo Martínez y en la clase B los seis primeros clasificados fueron Modesto Fabra, José Castelló, Luca Pecorara, Sonia Trilles, Carmen Tirado y Floren Muzzati.

El sábado próximo se disputará la quinta y última regata de este trofeo, siendo de destacar que dados los resultados de las pruebas disputadas, todavía no hay vencedor, debiendo esperar a que se realice la última regata para ver quien es el ganador de tan importantes Trofeo, lo que dará a la regata mencionada una gran emoción.



## Concurso nocturno del Sport Pescador

### Numerosas capturas

Se ha celebrado el concurso nocturno de playa en el Paseo Marítimo, que siempre es bien acogido por los socios ya que se sale de lo habitual como son los que se celebran en los acotados.

El tiempo nos deparó un principio y final bastante desapacible pero durante la noche fue muy bueno, prueba de ello fue que todos los concursantes hicieron buenas capturas habiendo participantes que sacando bastante pescado se quedaron sin premio.

Después del pesaje y recuento el resultado fue el siguiente.

Pieza mayor: Lázaro Vicente, 615 p.

### Clases selectas

Hermenegildo Querol 2.995 p.; Manuel Inquierdo, 2.650; Juan Cuestas, 2.315; Juan Mas, 2.080; Miguel Belenguer, 2.055.

### Clases varias

Julio Torada, 210 p.; Hermenegildo Querol 75.

Solamente recordar que los días 10 y 11 de julio se celebrará en el acotado del Faro el concurso especial del Llobarro nocturno patrocinado por la firma de la casa comercial Deportes Teyca.

R.S.

## I CROSS ESCOLAR DE BURRIANA

Patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de Burriana y organizado por el Club Atletisme Burriana, se celebró días pasados el I Cros Escolar de fin de curso. Un gran éxito en todas las pruebas y una gran participación de atletas de distintos centros escolares de la vecina población.

### Serie masculina

El primer colegio clasificado en la serie masculina, fue el colegio nacional Historiador Viciana con 41 puntos. El segundo fue el Colegio Salesianos con 36 puntos. Tercero Colegio P.P. Carmelitas con 21 puntos. Cuarto, Colegio Nacional Padre Villalonga con 9 puntos. Quinto Colegio Nacional Cervantes 3 puntos; Sexto Profesional Burriana 2 puntos.

### Serie femenina

Colegio Nacional Cervantes 20



puntos; segundo Colegio Nacional Historiador Viciana 16 puntos; Tercero Colegio Nacional Hortolans con 8 puntos.

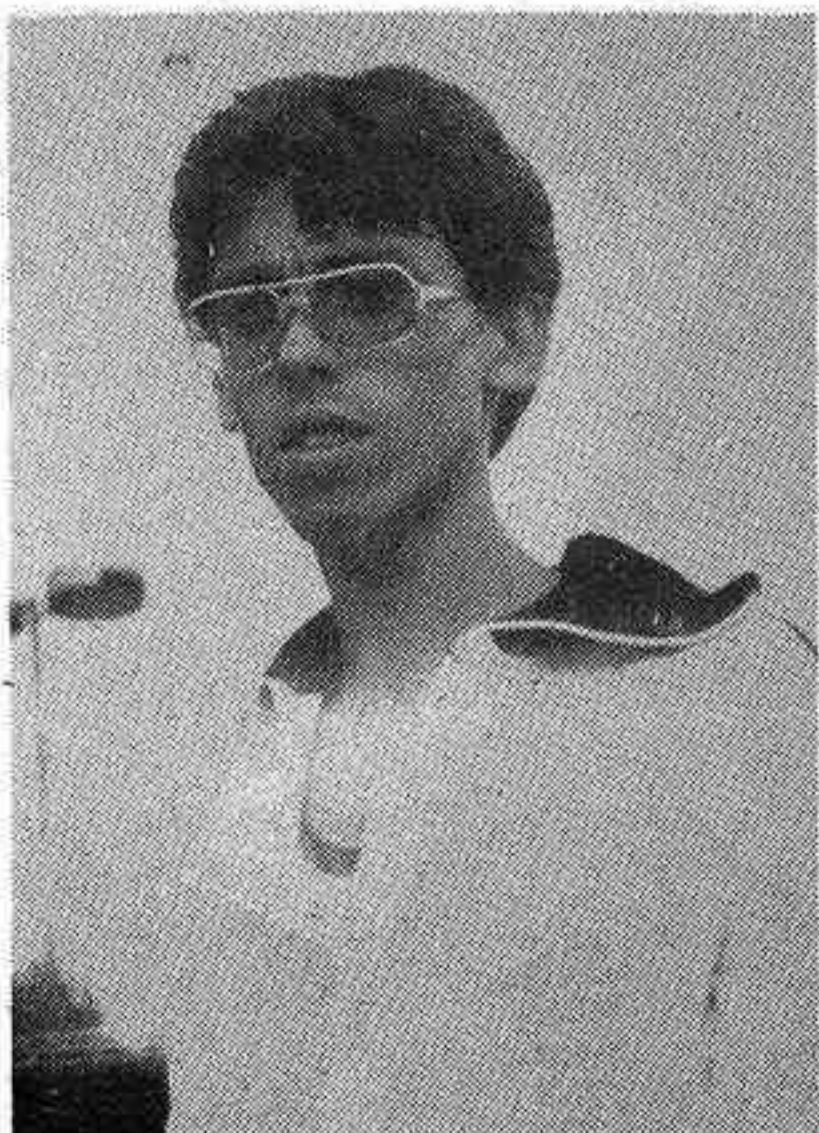
(Foto Franch)

### Buena actuación del C. A. Castelló en Barcelona

## García y Juan L. Llop mejoran records provinciales

Siguen celebrándose tanto en Madrid como en Barcelona, los controles nacionales organizados por la Federación de Atletismo. El último, fue bastante fructífero para los atletas del C. A. Castelló que se desplazaron a tierras catalanas. Inmaculada García venció en los 400 m. lisos con un crono de 60.5, mejorando el récord provincial junior y absoluto de esta prueba, en su poder con 60.8 desde el pasado año. En esta misma distancia, Paz Ortega lograría el cuarto puesto con 61.9.

Del lado masculino, lo más importante fueron las marcas logradas en 1.500 m. l., Alberto Casal, era sexto en una magnífica prueba, siendo cronometrado con 3.53.6, mejorando en casi cinco segundos su marca personal. Por otro lado, Juan L. Llop llegaría en octava posición de la fortísima primera serie con 3.55.4, batiendo su propio récord provincial junior de la distancia y alcanzando una de las mejores marcas juniors del año. Otros atletas que participaron fueron Francisco Jv. Ferreres (11.3 en 100 m. l.), Joaquín Ibáñez (11.7 en 100 m. l.), Carlos Hernan-



Juan Llop, record provincial junior de 1.500 m.l.

do (51.0 en 400 m. l.), José M. Ramos (52.3 en 400 m. l.) y Francisco Chuan, con la misma marca que el anterior.

### Torneo de Federaciones

Los próximos días 10 y 11 de

julio se va a celebrar en Madrid el Torneo de Federaciones de 2.ª categoría, en el que participará nuestra provincia. Castellón hará su debut en esta categoría ya que siempre había militado en tercera, logrando el pasado año en Santander el ascenso de categoría. Es de esperar una gran clasificación de nuestra federación, tocándonos competir con Asturias, La Coruña, Málaga, Pontevedra, Sevilla, Tarragona y Valladolid. De este grupo de provincias, las dos primeras clasificadas ascenderán a primera y las dos últimas descenderán a tercera categoría.

### Rafael Rallo a la Selección Nacional

Se encuentra concentrado en Madrid con el equipo nacional, el Atleta del Club Atletisme Castelló, Rafael Rallo que participará este fin de semana en Madrid en un encuentro internacional de Decatlón. Junto a él, defenderán el pabellón español David Meler (campeón de España), Abadía, Trujillano y Rodríguez Lobo.

### Ciclismo

## Equipo de Juveniles para los campeonatos de España

Los seleccionadores provinciales Manuel Sancho y Francisco Soliva nos han facilitado el equipo de Juveniles que representará a nuestra provincia en los Campeonatos de España por equipos y Fondo en Carretera, a celebrar en Palma de Mallorca los días 2 y 4. La lista de seleccionados, es la siguiente:

Antonio Gavara, de Nules;

Hipólito Ferreres, de Vall de Uxó; Juan A. Balaguer, Benicarló; Jorge Luis Vicent, Borriol; Diego Sánchez, Almenara y Félix Leal.

La distancia a recorrer en la primera carrera es de 62 kilómetros y en la de Fondo en Carretera de 115.

Exitos.

Salvador March

### Campeonatos Escolares

## CONVIVENCIA VERANO 82

Ajedrez.—Colegio Público Carlos Sarthou, de Villarreal de los Infantes.

Atletismo.—Masculino: Colegio Izquierdo, de Castellón.

Femenino: Colegio Público de Alcalá de Chivert.

Campo a través.—Masculino: Colegio La Salle, de Alcora.

Femenino: Colegio Carlos Sarthou, de Villarreal de los Infantes.

Baloncesto.—Masculino: Colegio Excm. Diputación Provincial, de Castellón.

Femenino: Sagrado Corazón de Jesús, de Castellón.

Balonmano.—Masculino: Colegio Fundación Flors, de Villarreal. Femenino: Colegio Público La Marina, del Grao de Castellón.

Fútbol.—Colegio Público Mártires del Magisterio, de Castellón.

Voleibol.—Masculino: Colegio Público La Marina del Grao de Castellón.

Femenino: Colegio de la Excm. Diputación Provincial.

Tenis de Mesa: Masculino: Colegio de los Carmelitas de Villarreal.

## Pleno del Congreso

## APROBADA LA LOAPA

Los portavoces de los grupos parlamentarios que han debatido la LOAPA fijaron su postura sobre el texto de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico aprobado ayer, con el voto en contra de las minorías nacionalistas, del Grupo Comunista y la abstención de Coalición Democrática.

Marcos Vizcaya afirmó que «la Minoría Vasca se ratifica en todos sus argumentos respecto a la LOAPA. Nuestra oposición a la ley se seguirá manteniendo en el Senado. Hemos observado una vez más en este debate conductas antiautonómicas en aquellos que dicen atender a intereses generales y que no hacen más que actuar por intereses propios».

«Corremos el riesgo —añadió— de agravar los problemas del País Vasco por la ceguera de quienes no quieren reconocer los derechos de esta nacionalidad».

Finalmente, Vizcaya subrayó que el PNV hará «por sus cauces pacíficos y democráticos lo posible para que esta ley no se consagre ya que a nuestro juicio contiene reformas importantes de la Constitución y modificaciones graves del estatuto de autonomía».

Por el Grupo Socialista Vasco intervino Carlos Solchaga, quien indicó que «no hay nada más lejos del ánimo del PSOE y del Gobierno que recortar los estatutos de autonomía».

«Nuestro grupo está convencido de que la existencia de la LOAPA es fundamental para el desarrollo ordenado del proceso autonómico, ya que la maquinaria de transferencias para los autogobiernos regionales estaban aún sin hacer», agregó Solchaga.

Dijo también que la LOAPA asegura la ordenada transferencia de servicios a las comunidades autónomas, la ordenación transitoria de la función pública, entre otras cosas.

«Si el partido en el Gobierno Vasco —concluyó Solchaga— el PNV, fuera capaz de vencer reelos contra el PSOE, vería a nuestro partido como oposición dentro de las reglas del juego democrático».

## Minoría Catalana

El portavoz de la Minoría Catalana, Miguel Roca, manifestó que «es malo que el consenso haya funcionado para la LOAPA y no para el Defensor del Pueblo».

«Es para nosotros un día triste —prosiguió— nos duele lo que ha ocurrido y esta última semana ha sido una triste despedida para esta legislatura, ya que el consenso ha funcionado para la LOAPA y no para el Defensor del Pueblo, y esto es malo».

## Aprobada la proposición de ley de transferencias a la Comunidad Autónoma Valenciana

El Pleno del Congreso aprobó ayer tarde por 253 votos a favor, 2 en contra y 14 abstenciones la proposición de ley orgánica sobre transferencia a la Comunidad Autónoma Valenciana de las competencias correspondientes en materia de titularidad estatal.

La proposición de ley que completa el estatuto de autonomía valenciana, fue presentada por el grupo centrista y socialistas del Congreso y a ella se adhirió Coalición Democrática.

Esta proposición de ley se acoge a los dispuesto en el artículo 81 de la Constitución, en concordancia con el artículo



## Carrillo

Santiago Carrillo, secretario general del PCE y portavoz del Grupo Comunista afirmó que «la LOAPA ha sido concebida en pecado».

«La LOAPA —continuó— contribuye a repetir el fracaso de los intentos autonomistas de España. No aporta una solución eficaz al proceso autonómico y, lo que es peor, no se establece el paralelismo entre democracia y autonomías».

Carrillo explicó que la LOAPA ha sido concebida en pecado, porque no se ha contado con las fuerzas interesadas en ella para su elaboración. Ha sido un error no contar con las fuerzas nacionalistas para una ley que les afecta en primera persona.

Insistió Carrillo en que la LOAPA es, en cierta medida, uno de los efectos del intento de golpe de Estado del 23-F, pero, ni aún así, va a satisfacer a los que se oponen a la existencia de un estado autonómico.

«No es de sorprender —afirmó finalmente— que los diputados de Coalición Democrática se hayan abstenido en la votación ya que es el partido menos autonomista. Lamento profundamente que un partido de izquierda tan importante como el PSOE haya sido uno de los padres de esta ley».

## Grupo Socialista

María Izquierdo, del Grupo Socialista, declaró que, a su juicio, «la LOAPA es el hecho más trascendental de la democracia».

«No hemos sacralizado nunca el texto de la ley —matizó María Izquierdo— nos tememos que, tal como se han producido los debates, se dé una visión deformada de lo que ha sido la tramitación de la LOAPA».

Dijo también que no es cierto que sea, «nuestra LOAPA», exclusi-

vamente, «ya que el texto inicial ha quedado modificado en la mayoría de sus artículos en ponencia y en comisión. El PSOE apoya la constitución del Estado autonómico y es favorable a la autonomía solidaria que garantiza esta ley».

Tras afirmar que «es la primera ley que contempla el Estado autonómico en su conjunto, María Izquierdo precisó que «no se puede emparentar esta ley con el 23-F».

## Arias Salgado

Rafael Arias Salgado, ministro de Administración Territorial, puso de relieve que «no existe duda sobre la constitucionalidad de la LOAPA».

«Ha habido una interpretación errónea de la LOAPA por parte de algunas minorías —indicó— y se ha dicho que esta ley iba contra el País Vasco y contra Cataluña. A mi juicio es una ley a favor de la ordenada construcción de los estatutos de autonomía que no es posible sin un marco jurídico adecuado».

«Lo que sí es cierto —destacó el ministro— es que se ha hecho una enorme campaña errónea en contra de la LOAPA y resulta que ahora es muy difícil aceptarla. Por ello no acabo de comprender las manifestaciones de tristeza por parte de los grupos nacionalistas. Debo preguntar a las minorías si en los dos años de vida autonómica el Gobierno no ha puesto de relieve una voluntad política y si pensaban en esos dos años alcanzar los techos de autogobierno que existen ahora mismo».

## Miguel Roca

El diputado Miguel Roca respondiendo al ministro de Administración Territorial sobre la voluntad política del Gobierno afirmó que desde la asunción del Ministerio por parte de Rodolfo Martín Villa hubo un cambio profundo en la política autonómica.

En cuanto al texto de autogobierno alcanzado en su comunidad autónoma, Miguel Roca dijo que no es más del que se esperaba.

Por alusiones, pidió la palabra el diputado de Coalición Democrática, Alfonso Osorio, quien dijo que su grupo ha reiterado que el título octavo de la Constitución es malo y «la LOAPA es peor».

«UCD —dijo— está muy mal acostumbrada a que nuestro grupo la apoye en la mayoría de las ocasiones. Lo que no aceptamos es que se molesten cuando se los negamos».

## Incidente Osorio-Carrillo

El ministro de Administración Territorial rechazó las críticas a la LOAPA por parte de Alfonso Osorio diciendo que Coalición Democrática participó en la redacción del proyecto de ley inicial.

Durante la sesión hubo también un pequeño incidente entre Alfonso Osorio y Santiago Carrillo después de que éste criticara el espíritu antiautonomista del grupo de Coalición Democrática y de acusar a este grupo de no ver más allá que la mayoría natural.

Santiago Carrillo dijo que es consciente de que en la próxima legislatura Coalición Democrática obtendrá bastante más escaños de los que tiene ahora mismo, lo que significa para nosotros —dijo— una tremenda desgracia para la democracia.

Alfonso Osorio contestó: «La misma desgracia nacional nos parecería a nosotros que el PCE quedara reducido a dos diputados».

## El jefe de la Policía Municipal de Baracaldo, muerto en atentado

José Aibar, jefe de la Policía Municipal de la localidad vizcaína de Baracaldo, resultó muerto anoche sobre las 21,30 horas, en un atentado registrado en un bar de Baracaldo.

El atentado ha sido perpetrado, al parecer, por cinco individuos que efectuaron varios disparos contra el jefe de la Policía Municipal de Baracaldo.

Los autores del atentado han huido en dirección desconocida en un Seat 127.

## Un policía

La persona que resultó herida en el atentado contra el jefe de la Policía Municipal de Baracaldo es un miembro de este cuerpo, según ha confirmado «Efe» en fuentes municipales.

El herido, que acompañaba a José Aybar, se apellida Martín y ha sido trasladado a la Residencia Sanitaria de Cruces para ser intervenido quirúrgicamente.

Otras informaciones sin confirmar por el momento indican que uno de los autores del atentado ha sido herido, aunque ha conseguido fugarse en el turismo que les esperaba.

El jefe de la Policía Municipal, de 58 años, estaba casado y era padre de tres hijos, todos ellos casados también.

## Jugaba a las cartas

El jefe de la Policía Municipal de Baracaldo fue abatido por varios disparos cuando jugaba a las cartas en un reservado del «Bar Pepe».

Los hechos han ocurrido hacia las 21,30 en el «Bar Pepe» cuando dos o tres jóvenes bajaron de un Seat 127 que llegó hasta las proximidades del bar y se dirigieron a su interior.

A esa hora José Aybar, de 58 años, jefe de la Policía Municipal de Baracaldo, jugaba a car-

tas con otras dos personas, una de ellas miembro también del cuerpo de agentes de la Policía Municipal, en una zona apartada del local.

Los miembros del comando se acercaron hasta la mesa y con armas automáticas dispararon repetidas veces contra el señor Aybar que cayó al suelo, herido de muerte.

El miembro de la Policía Municipal que le acompañaba recibió algún impacto de bala pero, según primeras informaciones, su vida no corre peligro.

Inmediatamente después de perpetrar el atentado sus autores se fugaron en el Seat 127, de color rojo, que les esperaba en las inmediaciones.

Algunas informaciones, sin contrastar, indican que un miembro del comando resultó herido, en circunstancias sin determinar hasta el momento, aunque consiguió huir en el turismo.

El jefe de la Policía Municipal, todavía con vida, fue introducido en una ambulancia aunque murió poco después y nada se pudo hacer por salvarle en la residencia Cruces donde fue ingresado.

El policía municipal herido, apellidado Martín, fue trasladado también en otra ambulancia hasta el centro mencionado e ingresó directamente en el quirófano para ser intervenido.

## Dos heridos

Un muerto, el jefe de la Policía Municipal, y dos personas heridas, una de ellas de gravedad, es el resultado definitivo del atentado registrado esta noche en Baracaldo.

Ninguno de los heridos es policía municipal, como se dijo por error de las fuentes informantes en un principio. Se trata de dos paisanos que se encontraban junto al señor Aybar.

## Finalizaron las negociaciones del tratado hispano-norteamericano

Las negociaciones sobre la renovación del tratado de amistad y cooperación hispano-norteamericano, que a partir de ahora será convenio, finalizaron anoche, según ha sabido Efe.

Hoy se reunirá el plenario de las dos delegaciones negociadoras presididas por parte española por el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Gabriel Manueco de Lecea, y por parte norteamericana por el embajador de Estados Unidos, Terence Todmann, para examinar el conjunto de los acuerdos y su redacción final.

Una vez que se terminen de cotejar los textos por las dos partes se procederá, en los próximos días, a la firma del nuevo convenio. Más tarde, de acuerdo con los preceptos constitucionales, el texto será remitido al Consejo de Estado y a las Cortes Generales.

A primeras horas de la noche terminaron los trabajos de las distintas comisiones negociadoras del acuerdo de amistad, defensa y cooperación con los Estados Unidos, que durante semanas se dedicaron a ajustar las diferencias de ambas posturas.

El anterior tratado que regulaba las relaciones entre España y Estados Unidos venció el 20 de septiembre de 1981 y la prórroga que acordaron las dos delegacio-

nes negociadoras expiró el pasado 21 de mayo.

Poco antes del final de la prórroga los trabajos de las comisiones negociadoras se intensificaron para subsanar los puntos de desacuerdo que aún persistían y ambas partes acordaron, después de la entrevista del ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, y el entonces secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, modificar la categoría del texto para convertirlo en convenio.

El primer tratado de cooperación y amistad hispano-norteamericano se firmó en el año 1953 y el actual tratado fue firmado en Madrid el 24 de enero de 1976.

La ronda de negociaciones comenzó el 25 de agosto de 1981 y finalizó sin acuerdo en los puntos fundamentales el 4 de septiembre del mismo año, con un pleno que presidieron el secretario de Estado español, Carlos Robles Piquer, y el embajador norteamericano en España, Terence Todmann. Se acordó en una quinta ronda de negociaciones prorrogar el tratado vigente por ocho meses. El Senado norteamericano en noviembre de 1981 y el pleno del Congreso de los Diputados español en marzo de 1982 autorizaron la ratificación de la prórroga.

Según el embajador de España ante la CEE

## «Parece difícil mantener el 1 de enero de 1984 como fecha de ingreso»

Gabriel Ferrán Alfaro, embajador español ante las Comunidades Europeas, ha manifestado que «parece difícil mantener la fecha del 1 de enero de 1984 para la adhesión de España a la Comunidad».

Gabriel Ferrán Alfaro llegó a primera hora de la tarde de ayer a Madrid, procedente de Bruselas, para informar ante el Ministerio de Asuntos Exteriores de los resultados de las últimas reuniones mantenidas en la sede del Mercado Común.

En el aeropuerto de Barajas, Gabriel Ferrán ha afirmado que «aún es pronto para extraer consecuencias de la reunión del Consejo Europeo sobre el 1 de enero de 1984, como fecha concreta para la adhesión de España a las Comunidades».

El embajador español ante las Comunidades Europeas, también ha indicado que aunque parece difícil mantener esa fecha, «la delegación española trabaja con iguales objetivos y fuerza para que la adhesión se produzca en el plazo más breve posible».

Sobre el inmediato futuro de las negociaciones, el embajador Ferrán ha manifestado que todo depende del Gobierno español y que los trabajos continúan para la reunión prevista a mediados de julio, en que se proseguirá la negociación.

### Información a Pérez-Llorca

El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, mantendrá hoy una reunión

con los máximos responsables de las negociaciones de adhesión a las Comunidades, en la que se le informará de los últimos acontecimientos en el seno de la CEE.

Asistirán a la reunión, entre otros, el secretario de Estado para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Reimundo Bassols y el embajador de España ante las Comunidades Europeas, Gabriel Ferrán, así como expertos en la negociación comunitaria.

En la reunión, según las fuentes consultadas por Efe, es posible que se llegue a adoptar la postura de replantear la negociación o bien, que se reafirme la línea de negociación mantenida por la delegación española hasta el momento.

Por otra parte, en el Ministerio de Asuntos Exteriores se analiza en profundidad el alcance de la decisión comunitaria de evaluar el coste económico de la ampliación de la Comunidad, afirman responsables del Ministerio.

La medida acordada por el Consejo de Europa de pedir a la Comisión Europea que elabore un inventario de problemas y soluciones, que a su vez el Consejo deberá volver a examinar, retrasará sensiblemente el ritmo de las conversaciones de adhesión, han añadido los mismos responsables.

En este sentido se ha manifestado el embajador de España en las Comunidades Europeas, Gabriel Ferrán, a su

llegada a Barajas, al afirmar que parece difícil el mantenimiento de la fecha del 1 de enero de 1984 para la adhesión de España.

### Comunicado francés

El nuevo Gobierno francés, en un comunicado publicado tras su primer Consejo de Ministros, señala que «Francia no ve más que ventajas políticas con la ampliación de la CEE con España y tiene la intención de tratar este asunto con seriedad».

«Francia quiere abordar la actual fase de relaciones con España con la inquietud de arreglar los pleitos existentes», agrega el comunicado.

Tras indicar que la existencia de estos pleitos es «normal» considerando la vecindad con España y los lazos que unen a los dos países, el comunicado añade que la reciente visita del presidente francés, Francois Mitterrand, a Madrid, ha permitido el intercambio de puntos de vista, «completos y directos», con las autoridades españolas.

El comunicado indica que «a petición de Francia», el presidente de la Comisión Europea, Gastón Thorn, fue encargado en Bruselas de realizar un inventario sobre las consecuencias económicas que tendrán para cada miembro de la Comunidad la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

## Mañana llega el jefe del Gobierno italiano

El presidente del Gobierno italiano, Giovanni Spadolini, llegará a España en visita oficial, de dos días de duración, el próximo viernes, 2 de julio.

Giovanni Spadolini, a quien acompaña el ministro de Asuntos Exteriores, Emilio Colombo, y un reducido séquito, llegará al aeropuerto de Barcelona, procedente de Roma, el viernes por la mañana, y por la tarde se trasladará a Madrid.

## El ministro de Exteriores chino prosigue su visita oficial a España

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, Huang Hua, que se encuentra en España en visita oficial desde el pasado lunes, fue recibido en audiencia por S.M. el Rey don Juan Carlos en el palacio de Oriente ayer por la mañana.

Huang Hua, a continuación se entrevistó en el palacio de la Moncloa con el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo. Durante más de media hora ambos políticos analizaron las relaciones bilaterales de los dos países y la situación internacional.

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China asistió a un almuerzo ofrecido por el director general de África y Asia, José María Ulrich.

## Los agricultores protestan por la importación de patatas

La Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG) protesta por la importación de 20.000 toneladas de patatas francesas, a la que califica de «salvaje».

Según una nota facilitada a Efe, la «CNAG» opina que esta importación de choque sólo pretende el hundimiento de los precios en origen, principalmente los castellanos, y responde más a compromisos políticos que a verdaderas necesidades del consumo nacional.

La «CNAG» señala, que ha hecho llegar su protesta a los ministerios responsables, a su juicio, de esa importación: economía y Comercio y Agricultura, Pesca y Alimentación y anuncia posibles medidas de fuerza por parte de los agricultores productores de patatas, «que han visto sancionada su producción por una brutal y no negociada ni advertida importación».

## Audiencias del Rey don Juan Carlos

Durante la mañana de ayer fueron recibidas por Su Majestad el Rey las siguientes audiencias:

Comisión de generales, jefes, oficiales y suboficiales pertenecientes al arma de Ingenieros y cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción (rama de construcción y electricidad), presidida por el teniente general Manuel Díez Alegría Gutiérrez, que le cumplimentó con motivo de celebrar la festividad de su santo patrón, San Fernando.

Almirante Manuel María Manso Quijano, capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo.

General de División Domingo Bello del Valle, gobernador militar de la plaza y provincia de Cádiz.

General de Brigada de Infantería Manuel Melchor Scott-Glendonwyn, gobernador militar de la plaza y provincia de Tarragona.

Asimismo el Rey recibió a última hora de la tarde en audiencia, en el palacio de la Zarzuela, al vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Juan Antonio García Díez.

También recibió en audiencia, a media tarde, el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván y a continuación, al pleno del Tribunal de Cuentas, que presidía Servando Fernández Victorio.

## CC.OO. estudió el reparto de su subvención sindical

El secretariado confederal de CCOO estudió ayer el reparto del primer libramiento del «Fondo de Ayuda Institucional a los Sindicatos» (FAINS), entre las federaciones y uniones, que empleará, principalmente, para la consolidación de la nueva estructura de CCOO.

Realizará el primer reparto, de 40 ó 50 millones, en los primeros días del mes de julio, según han informado a «Efe» fuentes de este sindicato.

### Noticario del Consell

## Carta de Amparo Cabanes a Dámaso Alonso

Sobre unas declaraciones del presidente de la Real Academia de la Lengua en el sentido de que el valenciano y el catalán son dos lenguas que están al mismo nivel e incluso que el valenciano es más antigua ya que tiene raíces más cercanas al latín, la consellera de Educación, Amparo Cabanes ha enviado una carta de agradecimiento y en el que entre otras cosas dice: «Los tres siglos de decadencia literaria del valenciano y la subida del catalán con la proliferación de editoriales catalanes han ofrecido desde hace unos

ochenta años una imagen aparente: que sólo existe el catalán. Pero es evidente la existencia de una literatura valenciana autóctona, con sus clásicos y su siglo de oro y su tradición, profundamente enraizadas desde siempre en el pueblo. Si a esto añadimos el expansionismo a todos los niveles da como resultado la firme oposición a toda mixtificación y despojo de tan fundamental parte de nuestro patrimonio histórico».

El conseller de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Verdú presidió ayer una reunión del Organo Con-

sultivo Superior de Planeamiento para estudiar la viabilidad de varios proyectos de las provincias de Castellón y Alicante. El Organo Consultivo Superior de Planeamiento es un organismo deliberatorio presidido por el conseller y formado por su director general, los directivos provinciales de los Servicios Territoriales, representantes de las diversas consellerías y otras entidades como el Colegio de Arquitectos y el de Economistas. Tiene como misión estudiar y ordenar los distintos proyectos en orden a su aprobación o ratificación por el pleno si procede.

El titular de la Consellería de Agricultura y Pesca, Manuel Tarancón se entrevistó ayer con el comandante de Marina para hablar de las transferencias en materia de Pesca, Aguas interiores, Marisqueo y Acuicultura.

■ Primera navegación de superficie del «Galerna S-71». Realizó ayer su primera navegación de superficie el submarino «Galerna S-71», primero de la serie «Agosta» que se está construyendo en la Empresa Nacional Bazán, de Cartagena, con destino a la Armada Española.

Con este motivo, fue izada en el mástil de la nave la bandera nacional española, ceremonia que, a partir de ayer, se realizará todos los días.

Con el «Galerna S-71» se inicia la serie de cuatro que, siguiendo el modelo del submarino francés «Agosta», completarán el S-72 («Sirocco»), el S-73 («Mistral»), y el S-74 («Tramontana»).

### CONCERT

PATROCINAT PER L'EXCM. AJUNTAMENT DE CASTELLO  
EL QUAL SERA INTERPRETAT PER LA

## Banda Municipal

Al pati del Col·legi Públic «Bernat Artola»  
Divendres, 2 de juliol del 1982 - 7,30 de la vesprada  
Organitzat per l'Escola d'Estiu de Castelló

### Programa Primera part

La Revoltosa (Preludi) ..... R. Chapi  
Serenata Àrab ..... F. Tárrega  
Marxa Burlesca ..... M. Palau  
Homenatge a la «Tempranica» ..... J. Rodrigo  
El Amor Brujo (Dansa ritual del foc) ..... M. de Falla

### Segona Part

Caprici Italià ..... P. Tschaiowsky  
Guillem Tell (Obertura) ..... J. Rossini

bar restaurant

Bristol-Mar

COCINA INTERNACIONAL

ESPECIALIDAD CREPS GAUFRES HELADOS

• • •

C/ Torres S. Vicente, (entre Torreón y pueblo) t. 30 24 97  
VILLAS DE BENICASIM

## Entrevista Calvo Sotelo— Ferrer Salat

### ● UCD vizcaya pide el liderazgo del partido para Suárez

Según ha podido saber Efe, el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, Carlos Ferrer, celebraron, en la tarde de ayer, una amplia entrevista en el palacio de la Moncloa.

Fuentes solventes consultadas por Efe han señalado que la entrevista duró más de una hora y en la misma se trató sobre la situación política y económica actual.

En concreto, se habló de la actual situación del partido centrista, y de temas económicos puntuales, como el informe económico que está preparando la Confederación Empresarial y aspectos relativos a la adhesión a las comunidades europeas.

#### Liderazgo para Suárez

El comité ejecutivo de UCD de Vizcaya considera que el liderazgo del partido debe recaer sobre Adolfo Suárez y que «es necesario adecuar la dirección del partido al momento presente».

Un comunicado distribuido al término de la reunión del comité ejecutivo UCD de Vizcaya dice que se acordó proponer a los órganos pertinentes del partido el punto anteriormente citado y la concreción inmediata de un programa legislativo, autonómico y sectorial a cumplir en la próxima legislatura.

Este programa —según se indica en el comunicado— debe ser «inequívocamente acorde con los principios ideológicos aprobados en los congresos del partido».

UCD de Vizcaya pide la «afirmación inequívoca de una posición política de centro, con vocación progresista y reformista, rechazándose todo tipo de coalición política electoral».

#### Fraga, a Alemania

Manuel Fraga, presidente de AP, ha negado que en Alemania vaya a buscar financiación de fuerzas políticas afines.

El líder de AP emprendió ayer tarde viaje a Francfort para asistir a un congreso parlamentario hispano-alemán en devolución de la visita que recientemente hicieron

a Madrid miembros del Parlamento alemán.

Fraga señaló que se discutirán cuestiones sobre las relaciones bilaterales de España con Europa y que él será ponente del tema más importante de la reunión, que es el de las relaciones entre Iberoamérica y Europa y el papel mediador de España.

Destacó Fraga que este tema ha sido propuesto por los parlamentarios alemanes, lo cual ya es lo suficientemente expresivo del interés que Europa tiene por las cuestiones de Iberoamérica, avivado por los últimos acontecimientos del Atlántico Sur.

Volviendo al tema de la financiación exterior, Fraga puntualizó que hay partidos que la buscan, aunque está expresamente prohibido por la ley, y que además hablan de ello públicamente, lo cual es muy lamentable.

Agregó que lo que sí hará es estudiar la forma de plantear la campaña electoral de los partidos afines a su ideología y considerar la situación en que se encuentran las fuerzas políticas españolas después de las elecciones gallegas y andaluzas.

«El tema planteado —añadió— es ver no tanto como se financian las elecciones, sino que vamos a dar fin a este auténtico despilfarro de hacer elecciones cada tres meses y si se va a limitar el gasto electoral por elegido».

#### Soledad Becerril, en Washington

La ministra española de Cultura, Soledad Becerril, ha llegado a Washington, para inaugurar la exposición «El Greco de Toledo».

Soledad Becerril ha sido recibida en el aeropuerto de Washington por el embajador español ante la Casa Blanca, José Lladó, y por el embajador español ante la «OEA», Eduardo de Zulueta.

La ministra de Cultura ha sido acompañada, en su viaje, por el director general de Bellas Artes, Alejandro Pérez de Armiñán, por el catedrático Pita Andrade, y por el director del Museo del Prado, Federico Sopena.

La exposición «El Greco de Toledo» es la más amplia sobre el pintor que jamás se haya realizado.

## Aramburu Topete: «El Ejército quiere paz, orden y respeto»

«El Ejército quiere paz, orden y respeto», afirma el director general de la Guardia Civil, teniente general José Luis Aramburu Topete, en declaraciones a «El Correo Catalán».

Afirma también que «nosotros no somos más que los guardianes de la paz, y para poder serlo tenemos que estar en paz con todos».

En las mismas declaraciones, el director general de la Guardia Civil se reafirma en la creencia de que el terrorismo de «ETA» está dando sus últimas boqueadas, pero puntualiza que «las boqueadas del terrorismo pueden ser muy largas».

«El terrorismo en la civilización actual —añade— es un modo más

de guerra soterrada y detrás de él hay muchos intereses bastardos, no sólo nacionales sino también internacionales».

Destaca igualmente, lo más importante es que el rechazo de la sociedad al mismo es ya un clamor. «Es —asegura— es la verdadera y más eficaz arma contra el terrorismo; que el terrorismo no se encuentra arropado por ningún sector social».

Con respecto a la intentona golpista del 23-f el teniente general Aramburu apunta que «deberíamos de ir olvidándonos de aquellos sucesos y recordar que el Ejército no quiere más que paz, orden y respeto a las instituciones y a sus símbolos».

## Crónica política

### ESPAÑA, EXAMINADA EN BRUSELAS

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO).

Al término de la cumbre de Bruselas que ha reunido a los máximos dirigentes de los países miembros de la Comunidad Europea, se ha hecho público que con relación a España se ha acordado que todos y cada uno de los miembros confeccionen un completo informe que incluya la evaluación del costo que acarreará el ingreso de nuestro país en la Comunidad.

De esta manera el presidente francés, sin plantear de un modo directo su oposición a mantener los actuales calendarios, va a conseguir su objetivo de ganar tiempo, pues con tales informes en marcha va a ser muy probable que para 1984 no estén las negociaciones terminadas y consiguientemente se retrase el momento de la incorporación a la Comunidad.

El problema principal para Francia es asegurar a sus agricultores unos ingresos que alcancen el nivel de los que obtienen sus homólogos de los países nórdicos. No se alcanza actualmente, a pesar de las compensaciones del Fondo de Protección Agrícola de la Comunidad, que Francia quisiera ver aumentado. Ahora se nutre del 1 por ciento del ingreso obtenido en cada país por el impuesto de valor añadido. La parte francesa se pide elevar en forma perceptible ese porcentaje y a ello se oponen los alemanes. En medio de esta polémica el inmediato ingreso de España opera como factor distorsionante, porque gran parte de su producción agraria, por no hablar de su potencial futuro, resulta fuertemente competitivo y ninguno de los países de la Comunidad puede soñar en igualarla.

Luégo está el hecho, aunque nunca se hace mención de él, de que en el seno de la Comunidad la mano de obra puede libremente trasladarse de un

punto a otro y en unos momentos en los que en todos los países existen problemas de desempleo, los parados españoles resultan ser una carga adicional muy poco deseable. En estos hechos se origina el deseo francés de retrasar el ingreso español.

En realidad problemas los van a tener siempre. Si se llega a una solución en estos puntos, siempre harán su aparición otros nuevos, porque la vida se mueve continuamente. Por ello lo que procede es encontrar el modo y los plazos transitorios que permitan la ampliación de la Comunidad sin excesivas incomodidades, no mantenerla cerrada e incomunicada. El tratado de Roma se firmó con objetivos que trascienden de lo meramente económico. Su verdadero propósito fue y debe seguir siendo llegar algún día a la unidad de Europa, de toda Europa, sin exclusiones.

#### Los acuerdos USA-España

Tampoco las negociaciones Madrid-Washington progresan como estaba previsto. Se produjo el ingreso en la OTAN, se renunció al rango de tratado por la mayor fluidez de los acuerdos a nivel ejecutivo que no requieren ni por parte americana ni por parte española de refrendo parlamentario. Pero no se avanza.

Oficiosamente se informa que existe acuerdo completo, excepto en un sólo punto. Lo que ocurre es que este punto es el decisivo.

Washington desea las manos lo más enteramente libres que pueda conseguir y la parte española se niega a conceder un cheque en blanco para la utilización de las bases. Y esta negativa no es un capricho y ni siquiera un puntillo de dignidad y soberanía.

Es que en el Oriente Medio los intereses españoles y los norteamericanos son abiertamente contrarios. España no

puede permitir la utilización de su territorio en operaciones que van a ir en apoyo de Israel y en detrimento de los árabes. A su vez los norteamericanos no quieren perder la gran ventaja que le ofrecen las bases españolas, que ningún otro país puede compensar de su pérdida.

Y así están las cosas y el punto muerto se prolonga, ya se admite que en el otoño, la hora de las elecciones, el problema va a seguir sin resolverse y haya que dejarlo al nuevo Gobierno que alumbren las urnas, cosa que hasta ahora resultaba absolutamente impensable.

Los americanos van a esforzarse al máximo en conseguir ahora un acuerdo, pues contemplan la posibilidad de un Gobierno socialista en España, con el que piensan sería mucho más difícil el entendimiento. Ya se verá qué sucede.

A su vez el retraso de las negociaciones con Washington, impone quéirse o no el retraso del comienzo de las conversaciones con la OTAN para determinar las modalidades de la integración de España. Muy bien pudiera ocurrir que también quedasen en manos del futuro Gobierno estas decisiones y no debe perderse de vista que Felipe González afirmó en repetidas ocasiones que si llegaba a la Moncloa se proponía convocar un referéndum para consultar a los ciudadanos sobre la conveniencia o no de permanecer en la Alianza. Claro que desde el poder se miran con otra perspectiva y ahí está bien reciente el caso de Grecia, pero Washington conoce perfectamente que con un Gobierno socialista, la negociación sería más difícil.

Quizá el Sr. Calvo Sotelo quiera dejar resueltas ambas cuestiones antes de retirarse, pero hay un límite más allá del cual no puede ceder. La última palabra, pues habrá de pronunciarse a orillas del Potomac.

#### La Diputación de Guipúzcoa se hace cargo de los costes de sus minusvalías

### «Todos tenemos miedo», dice el maestro del niño herido en Rentería

La Diputación Foral de Guipúzcoa ha aprobado por unanimidad, en sesión plenaria celebrada ayer, hacerse cargo de los costes derivados de las minusvalías producidas al niño Alberto Muñagorri tras la explosión registrada el pasado sábado en Rentería.

Esta propuesta ha sido incluida por los diputados del PSE-PSOE en la moción presentada por el PNV en relación con los sucesos de Rentería, en la que se solicitaba entre otros temas, dar cuenta de este acuerdo al Parlamento y Gobierno Vasco, así como a las diputaciones forales de Alava, Navarra y Vizcaya. Este punto ha sido aprobado igualmente por unanimidad.

El pleno de la Diputación ha aprobado asimismo, con 19 votos a favor (PNV, PSOE, EE y LAIA) y una abstención de UCD, las dos enmiendas presentadas a esta moción por los diputados de LAIA, referidas a «condenar la irresponsabilidad de los autores de la carga explosiva» y «exigir por vías pertinentes las responsabilidades derivadas de las actuaciones de la Policía Municipal de Rentería y las Fuerzas de Seguridad del Estado».

Por otra parte, la Diputación ha aprobado una moción presentada por Euskadiko Ezkerra en la que se pide la dimisión de Marcelino Oreja como delegado del Gobierno en el País Vasco «por su actitud mantenida en el conflicto con el Gobierno Vasco en relación a los carteles señaladores con motivo del Mundial 82».

La moción, aprobada por cinco votos a favor (LAIA y EE), 1 en contra (UCD), 11 abstenciones (PNV y PSOE) y un voto en blanco del diputado general, declara igualmente a Marcelino Oreja persona non-grata, así como comunicar este acuerdo al presidente del Gobierno.

#### Dos explosiones

Dos artefactos hicieron explosión ayer de madrugada en una estación transformadora, perteneciente a «Iberduero» y situada en Lejona, a unos 13 kilómetros de Bilbao.

La explosión se produjo sobre las cuatro y veinte de la madrugada y causó daños en un transformador de 6.000 kilovatios. No se vio afectado el suministro de energía eléctrica, ni sufrieron daños las líneas de conducción.

En fuentes oficiales se ha indicado a «Efe» que los artefactos hicieron explosión mediante temporizador eléctrico y que los daños materiales, todavía sin cuantificar, parecen importantes.

#### Miedo en el País Vasco

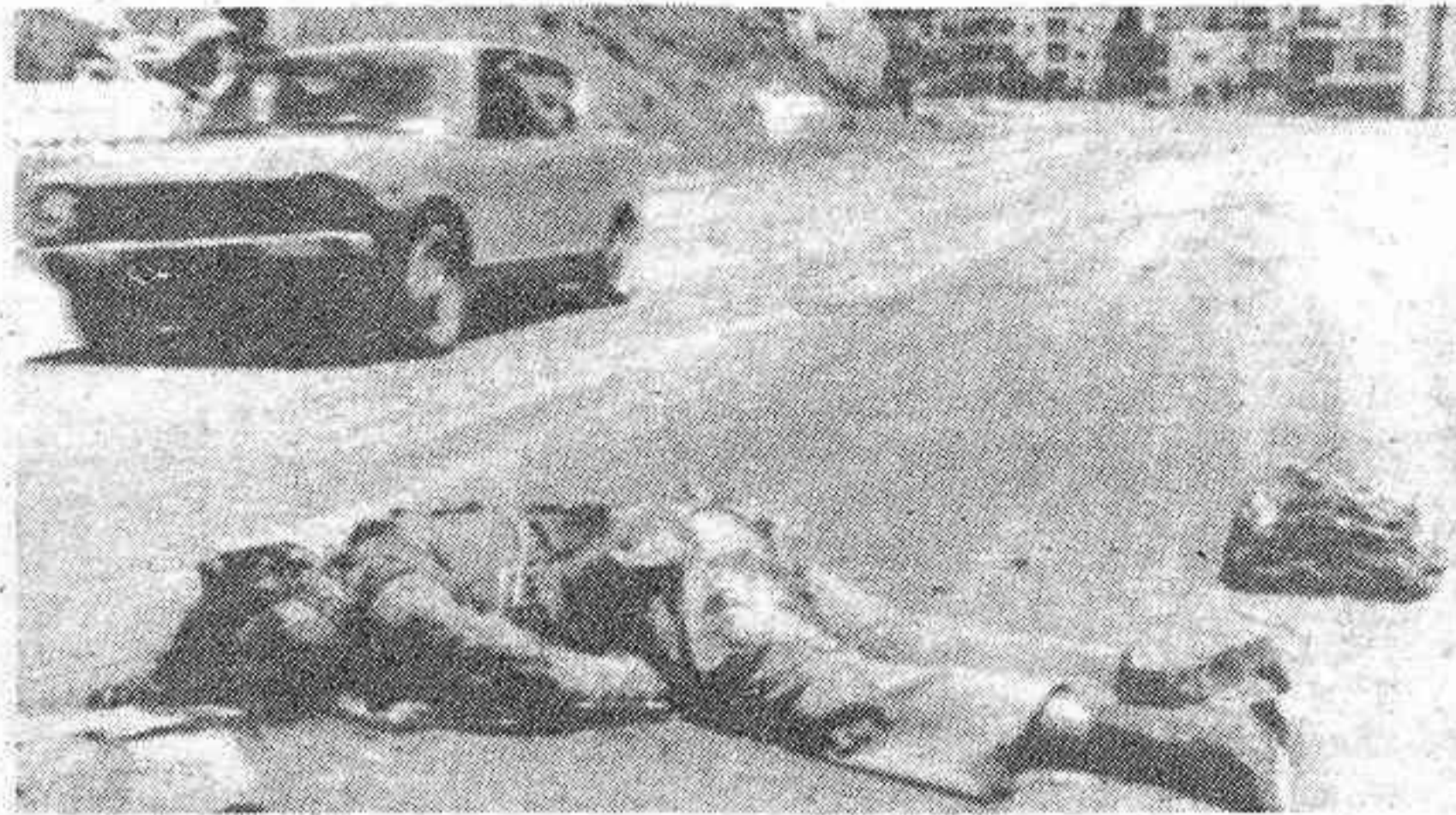
«El miedo del País Vasco es el mejor aliado del terrorismo, y lo que todos tenemos que hacer es luchar y estar al lado del pueblo vasco» ha declarado a «Matinal Ser» el ministro del Interior.

Juan José Rosón hizo esta afirmación después de que José Luis Albéniz, maestro del niño malherido en Rentería, Alberto Muñagorri, declarara en este mismo programa que «es difícil saber lo que puede ocurrir si Alberto muere. El miedo es cervical. Los ánimos están muy excitados y todo el mundo habla aquí de este caso».

El maestro añadió: «Yo, desde luego, soy poco valiente. El miedo es colectivo. Y si no es porque me encuentro bastante excitado jamás lo hubiera dicho, porque yo también tengo miedo. Está en la mente de todos que tenemos miedo, pero no nos atreveremos a decirlo».

## LA INVASION DE BEIRUT NO ESTA DECIDIDA

## Comunistas israelíes piden la dimisión de Begin



Desolador aspecto de uno de los accesos a Beirut

Los comunistas de Israel han pedido la inmediata dimisión del primer ministro Menahem Begin, y la convocatoria de elecciones generales, además de la retirada de tropas del Líbano, según ha declarado el secretario del comité central del Partido Comunista Israelí, Joshua Irge, al diario húngaro «Nepszabados».

«En Israel, las manifestaciones de protesta contra la guerra del Líbano se suceden ante la residencia de Begin y los edificios gubernamentales», ha declarado el dirigente comunista israelí.

«El gobierno de Begin —prosi-gue— sacrifica los verdaderos intereses nacionales de Israel a los de Estados Unidos, y pone al país en una situación muy difícil con su política derechista y su militarismo agresivo».

Según Hoshua Irge, cada vez son más los que en Israel ven el peligro del desarrollo del fascismo, ya que las brutales medidas

represivas del gobierno se dirigen crecientemente hacia las fuerzas democráticas israelíes, y no sólo contra la población de los territorios ocupados.

«Los jóvenes de Israel han perdido la fe en un nacionalismo al «estilo Begin», y condenan los crímenes del ejército. Por ello, nuestro frente democrático cada vez cuenta con más apoyo», ha añadido Irge.

«Tanto nuestro pueblo como los árabes necesita la paz», termina diciendo el dirigente comunista judío.

## Aún no decidida

Mientras tanto, el primer ministro israelí, Benahem Begin ha informado en un debate político sobre la crisis en el Líbano, de la que ha dicho: «El gobierno no ha aprobado hasta la fecha decisión alguna de invadir militarmente Beirut». Sin embargo, ha comentado que sería «lógico», ya que las

tropas israelíes están «a las puertas e la ciudad».

Asimismo, Begin, refiriéndose a la OLP, ha asegurado al parlamento de Jerusalem: «Nada los yudará, los terroristas tendrán que marcharse del Líbano» y ha aconsejado a los habitantes del Beirut occidental que que abandonen lo antes posible sus viviendas.

El consejo de ministros se ha reunido para analizar la evolución especial en las negociaciones que realiza en Beirut el diplomático norteamericano Philip Habid, ha notificado radio Israel.

## Promesa

En un mensaje urgente de nueve puntos, el gobierno de Estados Unidos ha prometido a Menajem Begin alejar del Líbano a los guerrilleros palestinos y a las tropas de siria.

Así lo ha revelado radio Israel, que agregó que el mensaje está firmado por el secretario de Estado Alexander Haig, quien terminará en sus funciones dentro de 48 horas.

En ocho de los nueve puntos del mensaje de Haig, dice radio Israel, existe completo acuerdo entre la posición de Estados Unidos y la de gobierno de Jerusalén.

Uno de los puntos señala a

Begin que Estados Unidos no se opondrá a que la organización pará la liberación de Palestina (OLP) siga en Beirut como una organización estrictamente política, «si así lo aprueba el gobierno del Líbano».

El primer ministro MeMenajem Begin advirtió en el parlamento que «no permitiremos su permanencia en el Líbano bajo ninguna condición».

## OLP acepta abandonar Beirut

La OLP ha aceptado abandonar sus posiciones en Beirut oeste, ha informado en una rueda de prensa Saeb Salam, exjefe de Estado y ex primer ministro del Líbano.

Salam ha señalado que la decisión había sido tomada tras una reunión a puerta cerrada y en la que participó como representante de la OLP el jefe de las fuerzas armadas de la organización palestina, Jalil Wahir.

El exjefe de Estado libanés, que ha actuado como mediador entre la OLP y el enviado norteamericano Philip Habib, ha afirmado que ahora «lo difícil es decidir a dónde se dirigirán los combatientes palestinos y cuándo tendrá lugar la retirada».

## ALEMANIA

## Baja la cotización del dólar

La cotización de la moneda estadounidense ha bajado nuevamente en la República Federal alemana y su cambio oficial se ha establecido en 2,4598 marcos por cada dólar, frente a los 2,4754 a que cerró la pasada jornada.

La firme posición del marco alemán frente al dólar se debió,

especialmente, al superávit alcanzado por las exportaciones alemanas, el pasado mes de mayo, que se cifró en cinco mil millones de marcos.

El oro ha podido continuar su recuperación, con la bajada del dólar, y el lingote de un kilo subió a 24.910 marcos.

## Hoy toma posesión el presidente Bignone

## El nombramiento del vicepresidente argentino, congelado

El tema de la «vicepresidencia civil» en Argentina está virtualmente congelado, según pudo recoger «Efe» a través de fuentes militares en la casa de Gobierno.

En caso que se hubiera decidido designar a un vicepresidente civil que acompañara al general Reynaldo Bignone en su gestión de gobierno, a partir del próximo jueves 1 del presente mes, la ceremonia de toma de posesión se hubiese realizado en el Congreso Nacional.

En las últimas horas, las fuentes consultadas dijeron que «el tema de la vicepresidencia civil está congelado» y todo indica que Bignone tomará posesión de su cargo en la Casa Rosada ante el comandante en jefe del Ejército, general Cristino Nicolaidis.

## Británicos mantienen «estado de alerta»

A pesar de que el cese de hostilidades se halla virtualmente acordado, los británicos están decididos a mantener el «estado de alerta» en las Malvinas, para evitar que se repita la sorpresa del 2 de abril.

En respuesta a presiones que ya comienzan a advertirse en el Reino Unido para que «los muchachos vuelvan a casa», medios próximos al Gobierno han subrayado que las fuerzas británicas se mantendrán en las islas todo el tiempo que sea necesario.

Ha trascendido que la orden recibida por el almirante John Fieldhouse, comandante en jefe de la flota, es «mantener y asegurar las islas y sus dependencias».

En palabras del general Edward Fursdon, la consigna es «total vigilancia sobre y debajo la superficie del océano, en el aire y en la tierra».

Esto significa que la marina británica reforzará su vigilancia en la «zona de exclusión marítima» y especialmente las medidas de protección antisubmarina alrededor de sus naves.

También se trata de proteger la ruta de abastecimiento desde la isla de Ascensión —tres mil millas— y no descuidar la presencia naval en todo el Atlántico Sur.

## POLONIA

## LEVANTADO EL TOQUE DE QUEDA

El toque de queda nocturno ha sido levantado en Varsovia a partir de ayer, 30 de junio, ha informado la agencia oficial polaca «PAP».

También se ha autorizado la reapertura de clubs de estudiantes, discotecas y centros de diversión.

El toque de queda desde las 24 horas a las 5 se implantó de nuevo después de los disturbios del 1 y 3 de mayo.

En las otras ciudades de Varsovia las restricciones perdieron vigor antes.

## WASHINGTON

## El secretario de la Casa Blanca, hospitalizado de nuevo

## ● Resultó herido en el atentado contra Reagan

James Brady, secretario de Prensa de la Casa Blanca herido en el atentado contra el presidente Reagan en marzo de 1981, ha vuelto a ingresar en el hospital.

Un portavoz del centro hospitalario, donde Brady permaneció durante casi 8 meses tras el atentado, dijo que el paciente se halla en estado satisfactorio, y está recibiendo un tratamiento por el coágulo de sangre que se ha formado en su pierna izquierda.

Desde su salida del hospital en noviembre pasado, Brady había tenido que reingresar en el centro en otras dos ocasiones.

El secretario de Prensa, que sufrió las más graves heridas en el atentado, en el que también resultaron heridos Ronald Reagan, un policía y un agente del servicio secreto, ha quedado semiparalizado a causa de los estragos causados en su cerebro por la bala explosiva disparada por John Hinckley.

Hinckley, declarado inocente por demencia la semana pasada al cabo de ocho semanas de juicio, dijo en una entrevista exclusiva al «Washington Post» que lamenta las heridas de Brady.

Brady «estaba en el sitio equivocado en un momento equivocado... ojalá pudiera dar marcha atrás en el tiempo, antes de hacer los disparos... para que (Brady) se hallase dos pulgadas más allá de la línea de tiro», declaró al diario el autor del atentado.

Brady, el policía y el agente secreto heridos en el atentado, han interpuesto una querrela por 72 millones de dólares por daños y perjuicios contra Hinckley, que está internado en un hospital psiquiátrico de Washington.

## En el aeropuerto de Francfort

## SE ESTA CONSTRUYENDO LA MAYOR TERMINAL DE CARGA DEL MUNDO

En el aeropuerto de Francfort se está construyendo la mayor terminal de carga aérea del mundo, prevista para un movimiento anual de un millón de toneladas de mercancía.

La terminal es propiedad de una compañía aérea alemana. La primera fase ha supuesto una inversión de 250 millones de marcos, y despachará un movimiento anual de mercancías cercano al medio millón de toneladas.

El centro de carga cuenta ya

con 1.100 puestos de trabajo y está preparado para albergar cargas delicadas, tales como productos que necesitan constantemente una temperatura baja; también, se ha preparado una nave especial para animales.

## Comisión

La quinta comisión mixta hispano-germana de Cooperación Científica y Tecnológica se ha reunido en Berlín Occidental para revisar su actuación desde la última reunión.

## HOTEL-BALNEARIO EL PARAISO

MANZANERA (TERUEL) - Tel. 1

Venga a conocernos a sólo hora y media de Castellón, carretera mejorada con nuevos trazados, a 1.050 metros de altura, clima ideal, magníficas aguas de mesa.

## PRECIO ESPECIAL PARA ESTE FIN DE SEMANA

Sábado: Cena y alojamiento  
Domingo: Desayuno y almuerzo

POR PERSONA: 2.000 pesetas

## Composición del nuevo Gobierno francés

# PARLAMENTARIOS ABANDONAN EL HEMICICLO TRAS ENFRENTAMIENTO VERBAL



Pierre Mauroy, con la prensa a la salida del Elíseo. (Telefoto EFE)

Casi todos los diputados franceses de la oposición, excepto Emmanuel Hamel del partido conservador «UDF», han abandonado ayer tarde el hemiciclo del parlamento galo debido a un violento enfrentamiento verbal con el Gobierno.

Este enfrentamiento se ha producido debido a las preguntas formuladas por la oposición sobre una conversación telefónica que mantuvo el ministro francés de

Salud, el comunista Jack Ralitef con Henry Krasucki, secretario general de la principal central obrera del país, la comunista «CGT».

En dicha conversación, que publicó el semanario «Minute», Ralitef reveló el contenido de deliberaciones gubernamentales y pidió consejo a Krasucki respecto a la composición de los consejos de administración de las cajas de seguros para enfermedad.

### El nuevo Gobierno francés

El nuevo Gobierno francés, tras el reajuste ministerial hecho público el martes por su primer ministro, Pierre Mauroy, difiere poco del anterior.

### Cambiará antes de fin de año

El Gobierno francés cambiará en profundidad antes de que acabe el año, según anunció en París su primer ministro, Pierre Mauroy, tras el reajuste ministerial que supuso la salida de dos miembros del gabinete.

El jefe del Gobierno, que fue recibido por el presidente de la República, François Mitterrand, poco antes de hacer público el reajuste ministerial, confirmó en París que esta «mini-crisis» no es sino la «primera fase de una operación más importante que se hará antes de fin de año».

Al parecer, Pierre Mauroy tiene la intención de «reagrupar» el Gobierno y constituir dos grandes ministerios con claras orientaciones hacia la lucha contra el paro y la reactivación económica.

## Duras críticas de Moscú a EE.UU.

# Continúan en Ginebra las reuniones para el desarme

Las delegaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética celebraron ayer la primera sesión plenaria de las conversaciones para reducir las armas estratégicas (start).

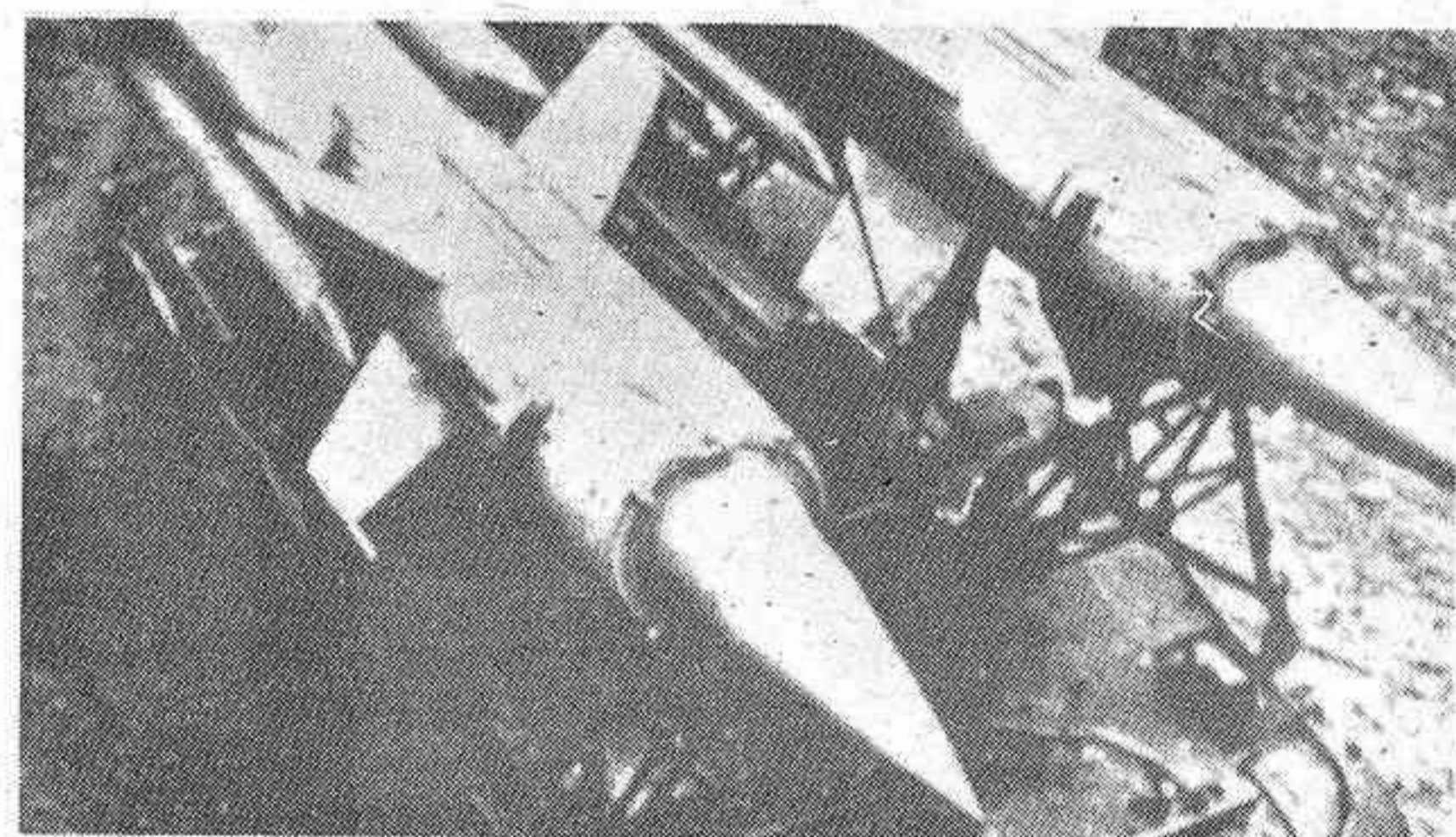
Diez expertos de alto nivel técnico de ambos países, encabezados por el general Edward L. Rowny y el embajador Víctor Karpov, se reunieron durante dos horas y 45 minutos, a puerta cerrada, en la sede diplomática en Ginebra de Estados Unidos.

Un lacónico comunicado final sólo añadió que la próxima reunión tendrá lugar el viernes 2 de julio en la sede diplomática soviética.

Las conversaciones Start, que continúan las Salt I y Salt II, destinadas a reducir, sino a limitar, las armas estratégicas, se iniciaron con una entrevista personal de Rowny y Karpov para establecer el sistema de trabajo.

### Duras críticas

Coincidiendo con las negocia-



ciones Start, los portavoces del Kremlin intensifican sus duras críticas a Washington.

Leonid Zamiatin, jefe del departamento de información del comité central del partido comunista de la URSS, acusa a EEUU de «seguir un rumbo apuntado a obtener no sólo superioridad militar, sino también superioridad en los

terrenos ideológico y propagandístico».

El portavoz del Kremlin hace esta acusación en un extenso artículo que publica el semanario «Gaceta Literaria» y en el que compara las afirmaciones estadounidenses sobre «la amenaza militar soviética» con la campaña de la Alemania nazi previa a la segunda guerra mundial.

## JAPON

### Sanciones económicas contra URSS

El primer ministro japonés, Zenko Suzuki, declaró en Tokio que ha recibido una carta del presidente Reagan en la que éste le informa que el proyecto energético soviético-japonés de Sakhalin, no está excluido de las sanciones económicas norteamericanas contra la Unión Soviética.

Paralelamente, fuentes oficiales japonesas han revelado que Estados Unidos endurecerán su política de sanciones económicas contra la Unión Soviética durante la reunión del Comité de Coordinación de exportaciones a los países del Este (COCOM) que se celebrará en París el próximo mes de octubre.

## HOUSTON

### Experimentos en el «Columbia»

Todos los especialistas médicos norteamericanos confían en que los experimentos médicos que realizarán los astronautas, a bordo del transbordador espacial «Columbia», pueden ser el punto de partida de un importante avance en el campo de la medicina mundial.

Por eso, cuando Henry W. Harstfield comience con los experimentos de electroforesis (separación de elementos de diversas sustancias a través de un campo eléctrico), las cámaras de televisión del «Columbia» transmitirán durante 22 minutos el desarrollo de las pruebas a la tierra.

## WASHINGTON

### Haig cree que fue obligado a renunciar

El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, cree que funcionarios de la casa Blanca, deseosos de controlar la política exterior de los EEUU, actuaron para obligarle a renunciar a su cargo, aseguran dos de sus allegados citados por «The Washington Post».

La información del «Washington Post» agrega que, a pesar de las permanentes tensiones entre Haig y el personal de la casa blanca, el militar no pensaba renunciar al cargo, y que se sorprendió cuando Reagan le dijo que estaba dispuesto a aceptar su renuncia.

## BANGKOK

# Secuestro de un avión de «Alitalia» con 256 personas a bordo

La italiana Ana Aldovandri, mujer del secuestrador de un avión de «Alitalia», en el que se encuentran retenidas 256 personas en el aeropuerto de Bangkok, ha salido para Italia a primera hora de la tarde de ayer.

Acompañada de su hijo de 3 años, de su hermano, de un piloto de la compañía aérea italiana y de un funcionario del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores, la esposa del pirata del aire llegó a Bangkok a las 02'15 de la madrugada h.e..

Ana Aldovandri que acude a la capital tailandesa a petición de su esposo, tienen la misión de convencerle para que libere a los rehenes.

El pirata del aire, identificado como Ekanayaka Sepala, un srilangués de 33 años, se apoderó del Boeing 747 de la compañía «Alitalia» poco después de que éste hiciera escala en Nueva Delhi, para exigir la custodia de su hijo y un rescate de trescientos mil dólares, bajo amenaza de volar el aparato con todos sus ocupantes.

El secuestrador, que permanece en la cabina del avión, se ha convertido en una «bomba viviente».

El avión secuestrado hacia el vuelo regular entre Roma y Tokio. Dos personas enfermas y una madre con su hijo fueron liberadas por el secuestrador unas siete horas después de que el aparato aterrizara en el aeropuerto internacional de Bangkok.

Después de su aterrizaje en el aeropuerto Don Muang de la capital tailandesa, el aparato fue llevado a un extremo de la pista y rodeado de fuertes medidas de seguridad.

Desde la torre de control del aeropuerto, los embajadores de Italia y de Sri Lanka, Francesco Ripandelli y Manel Abeysekera, mantienen contacto radiofónico con Ekanayaka.

Según un portavoz de la embajada srilanesa en Tailandia, el secuestrador tiene antecedentes penales por delitos relacionados con drogas.

### Mitad rehenes liberados

El pirata aéreo cingalés que retiene en el aeropuerto de Bangkok un «Jumbo» de «Alitalia» ha puesto en libertad aproximadamente a la mitad de los rehenes, han informado fuentes oficiales.

La radio tailandesa ha informado de la llegada al aeropuerto de Bangkok de cinco autobuses para recoger a los pasajeros liberados, mujeres, jóvenes y hombres de más de 50 años que pasarán la noche en un hotel.

Sepala Ekanayake, de 33 años, quien afirma, desde la cabina del aparato, tener explosivos atados a su cuerpo, pide además de la custodia de su hijo, el divorcio y 300.000 dólares.

Al parecer y mientras la noche llegaba al aeropuerto tailandés, el pirata del aire se mostró más tranquilo cuando supo que su esposa viajaba por vía aérea a Bangkok desde Roma.

El secuestrador había amenazado con volar el aparato con todos los pasajeros y tripulación a bordo si sus peticiones no eran atendidas.

### Liberados 138 rehenes

Los pasajeros puestos en libertad son todas las mujeres, los jóvenes menores de 18 años y los hombres mayores de 50 años y fueron conducidos en autobuses a un hospital cercano donde posteriormente se informó que estaban en buenas condiciones físicas.

Se dice también que la compañía aérea «Alitalia» facilitará al pirata aéreo los 300.000 dólares que pide y según fuentes tailandesas se han decidido a atender sus peticiones porque «no es él quien decide el destino de los rehenes sino la dinamita».

El embajador de Sri Lanka en Tailandia, Irangani Manel Abeysekera, ha manifestado que cree que la decisión del pirata de liberar a los restantes rehenes depende de las conversaciones con su mujer.

El «Jumbo» de «Alitalia» permanece en un extremo del aeropuerto de Don Muang de la capital tailandesa rodeado de fuertes medidas de seguridad y soldados tailandeses han tomado posiciones en torno al avión en plena oscuridad de la noche.

Cingalés de nacimiento, el pirata aéreo amenazó con volar el aparato con todos los rehenes dentro si no se atienden sus peticiones.

## Así cumplimos

...TODOS LOS MESES SORTEO 30 JUNIO 1982  
TITULOS AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL:  
XXR - LOJ - EYLL - WXJ - MOA - BLE - ASG - NOU  
CAPITALES PAGADOS HASTA LA FECHA PESETAS 1.503.970.000

ASI CONTRIBUIMOS A AUMENTAR EL PATRIMONIO DE NUESTROS CLIENTES



# CAHISPA

Caja Hispana de Pensiones  
Compañía Capitalizadora, S.A.

Oficinas Centrales:  
Lauria, 18 - Caspe, 42  
Tel. 301 40 50 - Barcelona-1.ª  
ENMEDIO, 67-1.ª - TEL.: 21 55 00  
CASTELLON



Aprobado por la Comisión Delegada del Gobierno

## SUBE EL PAN Y LA HARINA UN DIEZ POR CIENTO

La comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos aprobó las subidas de precios del pan y de la harina, en un porcentaje máximo del 10,55 por ciento, han informado a Efe medios oficiales.

El equipo económico del Gobierno no ha aprobado, por el contrario, el incremento de las tarifas del agua de Madrid, presentado por el canal de Isabel II. Esta revisión de tarifas ha quedado pendiente para otra reunión.

El aumento del precio del pan y de la harina aprobado por el Gobierno, del 10,55 por ciento, es el tope que podrán aprobar las comisiones provin-

ciales de precios de cada una de las provincias que han solicitado estos incrementos.

Según han explicado a Efe, el mayor incremento corresponderá a Madrid, en donde el precio del kilogramo de pan pasará de 70 a 77 pesetas.

La comisión delegada ha escuchado asimismo dos informes del ministro de Trabajo y Seguridad Social sobre la evolución del paro, registrado durante los cinco primeros meses del año y sobre ahorro del Estado por la campaña de lucha contra el fraude en el desempleo.

No se ha aprobado, por el

contrario, un proyecto de decreto sobre la campaña de cereales y leguminosas pienso para 1983, ni otro proyecto de ampliación de capital de Intelhorce.

Dentro de la lista de temas aprobados, se incluye asimismo un proyecto de moratoria de créditos destinados a paliar las pérdidas provocadas por la sequía, una ampliación de inversiones para Potasas de Navarra por valor de 870 millones de pesetas, otras inversiones para Nervacero y la aprobación del presupuesto de explotación del Instituto Nacional de Hidrocarburos.

Por tercer mes consecutivo

## En mayo descendió el paro por tercer mes consecutivo

El paro registrado descendió en mayo por tercer mes consecutivo, según confirmó ayer el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, en la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

El informe del INEM, presentado por Rodríguez Miranda y al

que ha tenido acceso Efe, además de confirmar estos datos —adelantados el pasado día 8 por el INEM— señala que si deduce el factor estacional, el desempleo creció realmente en España durante los últimos meses.

Las cifras de ambas series estadísticas muestran que aunque

matemáticamente el desempleo haya descendido durante los meses de marzo, abril y mayo, este hecho se produce todos los años por motivos estacionales, ya que en estos meses aumenta la ocupación en el sector primario, descendiendo el paro agrícola, así como en construcción y en servicios.

Los datos incluidos en el informe, al que ha tenido acceso Efe, son los siguientes:

Evolución del paro registrado durante los meses de 1982

Mes	Serie original	Desestacionalizada
Enero	1.786.583	1.775.535
Febrero	1.816.797	1.799.900
Marzo	1.801.549	1.771.012
Abril	1.801.333	1.781.356
Mayo	1.792.705	1.806.359

Según se desprende de estos datos, en términos generales ha descendido el paro ostensiblemente durante los tres últimos meses; sin embargo, deduciendo los factores estacionales, tan sólo se ha producido un descenso real del desempleo en el mes de marzo.

El estudio del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social afirma que durante el mes de mayo el

número de trabajadores registrados en las oficinas de empleo como parados descendió en 8.628 personas, lo que supone un descenso del 0,48 por ciento, según se comprueba en el cuadro. Ello representa una tasa de paro del 13,84 por ciento.

Sin embargo, el informe dice textualmente: «Al eliminar los factores estacionales en las cifras de

desempleo registrado, la situación cambia radicalmente». Y explica que aunque en el sector agrícola se reduzca el nivel de paro, la evolución de las cifras de construcción y servicios se convierten en tasas positivas, lo que provoca un cambio de sentido en la tasa global, que registra un aumento del 1,4 por ciento.

## Más de cien mil millones de pesetas perdió el INI en 1981

Las pérdidas de explotación de las empresas del grupo del Instituto Nacional de Industria correspondientes al ejercicio de 1981 ascendieron a 100.103,3 millones de pesetas, cantidad ligeramente inferior a los 100.554,3 millones de pesetas de 1980, según han manifestado a Efe fuentes del INI.

Los resultados finales del ejercicio, una vez descontadas de la cifra de pérdidas las subvenciones y créditos extraordinarios y la subrogación del Estado en el pasado ejercicio, quedan en 16.945 millones de pesetas de pérdidas en el ejercicio anterior.

Estas cifras se encuentran asimismo recogidas en un cuadro con los resultados del grupo INI en 1981, que publica el diario «Ya».

El citado matutino señala que en 1981, las ventas del grupo INI ascendieron a 1.027.858 millones de pesetas, con un incremento de 164.014 millones sobre el año anterior, que los gastos representaron 981.543 millones, frente a 854.444 millones en 1980, y que los costes financieros se cifraron en 135.864 millones, con un aumento de 34.404 millones.

El diario añade que tras considerar los epígrafes de «otros resultados» y «subvenciones», los resul-

tados del ejercicio representan unas pérdidas de 94.945 millones de pesetas, mientras que un año antes se cifraron en 81.638 millones.

Asimismo indica que en 1980 la suma de los resultados del ejercicio de 22.357 millones de pesetas en concepto de créditos extraordinarios, situó los resultados finales en 59.281 millones de pérdida y que en 1981, la subrogación del Estado por valor de 78.000 millones para cubrir pérdidas de los sectores en crisis situó el resultado final en una pérdida de 16.945 millones, 42.336 millones menos que un año antes.

## La Bolsa

### Acentuada línea vendedora

#### Madrid

Con notoria flojedad en los cambios, abrió el mercado la semana que sólo constará de tres sesiones debido a la festividad de San Pedro Apóstol.

Salvo el sector de inversión, que ganó dentro de su índice parcial más 0,33, el resto de los grupos acusaron bajas, que fueron de más intensidad, en químicas menos 3,23 y sobrepasando el entero hubo varios sectores: bancario, monopolios y siderúrgicas. Bolsa pues de signo negativo, que se extendió por todos los corros.

De un total de 180 valores contratados en renta variable, 19 suben, 64 bajan y 97 no varían. Índice general de la sesión: 94,99 contra 06,05. En 31-12-81, 94,99-1,06.

#### Barcelona

El comportamiento del mercado, tras el tono más sostenido mostrado ayer, cabe enmarcarlo de nuevo en la línea vendedora de la semana precedente. En efecto, tras unos comienzos entonados, el papel tomó la iniciativa en la contratación y mantuvo su predominio durante toda la sesión. Salvo en algunos valores los efectos del papel han sido moderados, observándose asimismo cierta resistencia a la baja.

Por sectores, los grupos siderúrgico, químico, textil y papelero han sido los que mayor debilidad acusaron, al actuar la oferta de forma generalizada.

En monopolios, cementos, constructoras, inmobiliarias, comercio y finanzas también se dejó notar el exceso de papel. Tan sólo las empresas cementeras han sido objeto de la atención del dinero, en tanto que las constructoras se apuntan las bajas de mayor entidad.

Eléctricas y bancos comerciales, tuvieron bajas moderadas, predominando el papel en el primero, mientras en el segundo, más resistente, afectaba a unos pocos valores.

Servicios y varios ha sido la nota positiva de la jornada beneficiándose de la buena disposición del dinero para algunos valores.

En total se contrataron 113 clases de acciones de las que 18

suben, 36 bajan y 59 no varían. El índice general ponderado pierde 79 centésimas y se sitúa a 94,19.

#### Bilbao

De las seis empresas cuyas acciones pudieron negociarse ayer en la Bolsa de Bilbao, donde se suspendió la sesión al irrumpir en el salón un grupo de trabajadores, una sube, tres bajan y dos repiten el cambio último.

El índice general obtenido ha sido de 100,69 -0,48.

Respecto al volumen de negocio en la última sesión fue de 114.983.750 pesetas.

#### Valencia

El mercado bursátil ha despedido al mes de junio, y por tanto al primer semestre del año, con una sesión en la que aún se acentúa más la línea perdedora que lleva desde hace varias jornadas.

Se han agudizado los deseos vendedores, especialmente en la electricidad y banca, y ello compone una jornada en la que, ausentes las corrientes compradoras capaces de hacer variar el conjunto, hay para un total de 41 valores, 25 que repiten, 13 que pierden y sólo 3 que mejoran.

En la electricidad todos los valores, excepto Iberduero que repite, tienen pérdidas de medio punto o de tres cuartos. CAMPSA cotiza a 186, después de su ampliación de capital.

No hay actividad en la química, ni en los cementos y dragados, en la construcción, se sitúa a 100 después de perder seis. Fuerte pérdida, de 1,25, da también Telefónica en su grupo.

En cuanto a la Banca, Exterior cotizó a 250 la acción y 180 el cupón después de su ampliación de capital. En el grupo, por otra parte, no hay ninguna ganancia y se dan en total cinco pérdidas, que llegan a ser de cinco enteros en Central.

Los demás grupos se muestran estables y es allí donde aparecen las escasas ganancias del día.

En cuanto al mercado de letras, ha despedido el mes con buena actividad. Se negocian 56 efectos por 44,75 millones, de una oferta que incluía 76 letras por 55,75 millones.

Índices general, 96,87 (-0,57).

## España suministrará ácido superfosfórico a la URSS

La empresa «Fosfórico Español, S.A.», en la que participan a partes iguales Unión Explosivos Río Tinto y Cros, firmó ayer tarde un contrato con la empresa soviética de comercio exterior «Sojuzchimexport», para el suministro de 1.400.000 toneladas de ácido superfosfórico durante diez años, según ha sabido Efe de fuentes de la empresa española.

Este suministro se realizará a razón de 140.000 toneladas al año, durante diez años, desde la fábrica de Fosfórico Español de Huelva a la Unión Soviética.

El contrato supondrá para España una cifra de ingresos del orden de 500 millones de dólares (más de 50.000 millones de pesetas) durante la vigencia del mismo.

Según las mismas fuentes, en la

adjudicación a España de este contrato ha influido de manera importante la capacidad y experiencia tecnológica del grupo español, la estratégica ubicación de la factoría de Huelva y el soporte de la minería de pirita de esta provincia.

La firma de este acuerdo lleva aparejada la construcción de una planta de ácido superfosfórico por un valor de 1.500 millones de pesetas, que contará en Huelva con el correspondiente incremento de puestos de trabajo en Fosfórico Español.

Al acto de la firma asistieron el subsecretario de Industria, tres viceministros soviéticos, el embajador de la URSS, varios directores generales y los presidentes de S.A. Cros, Unión Explosivos Río Tinto y Fosfórico Español, S.A.

# NARRACIONES EXTRAORDINARIAS

## EL ASESINATO

E. A. POE



Guión: Manuel Yáñez

Dibujos: Carlos Santos

RESUMEN DE LO PUBLICADO: El «viejo Charley» es un forastero que se ha ganado la amistad y el respeto de todo el pueblo. Por eso conduce la búsqueda del desaparecido mister Barnabas Shuttleworthy hasta que consigue encontrar un chaleco y una navaja que pertenecen al joven Pennifeather. A este se le termina culpando del asesinato de su tío.

16. Mister Pennifeather todavía precisó que había estado en las inmediaciones del charco, donde se había encontrado gracias a la sagacidad del «viejo Charley» su chaleco ensangrentado. Cuando se llegó a este punto, mister Goodfellow, el «viejo Charley», casi con lágrimas en los ojos, pidió la palabra y declaró que, en vista de las circunstancias tan condenatorias y convincentes, se veía obligado a efectuar una nueva puntualización. Afirmó que la tarde anterior a la partida de mister Shuttleworthy, éste había explicado a su sobrino, el acusado, que el motivo que le impulsaba a realizar el viaje era para hacer el depósito en el Banco General de una cuantiosa suma de dinero.

17. Asimismo indicó que durante la conversación, el desaparecido confirmó rotundamente su intención de anular su antiguo testamento. Para que nadie pusiera en duda su declaración. El «viejo Charley» solicitó del inculpado que ratificara o negara estas palabras. Ante la estupefacción de los presentes, mister Pennifeather admitió que lo dicho era verdad. Entonces, el «Sheriff» mandó a dos de sus ayudantes a la casa del detenido para que hicieran un registro. Los policías no tardaron en volver, trayendo consigo la cartera de cuero bermejo, con aplicaciones de metal, que el desaparecido utilizaba.

18. Los ayudantes del «sheriff» dijeron que no habían encontrado el dinero. A pesar de que se sometió al detenido a un prolongado y exhaustivo interrogatorio, durante el cual hasta se emplearon métodos no excesivamente ortodoxos, el inculpado se obstinó en recalcar que no tenía la menor idea de todo aquel asunto. Por otra parte, los policías descubrieron en el colchón de la cama de mister Pennifeather una camisa y un pañuelo para el cuello, espantosamente manchados de sangre.

(continuará)

### SALTO DEL CABALLO

DA	<u>U</u>	ES	RA	NA
CRÍ	TAN	VÍ	DA.	BIEN
NA	BIEN	TA	U	RA
SI	MO	VÍ	DA	ES
VÍ	VÍ	CA	CO	W

Con los movimientos del salto del caballo del ajedrez y empezando por la sílaba subrayada, podrá leer un pensamiento de Carlyle.

### SOLUCIONES

AL CRUCIGRAMA  
 HORIZONTALES.— 1: Tejar. Racer.— 2: Ertja. Usaré.— 3: Soga. P. Imán.— 4: Aga. San. Ate.— 5: Na. Martín. Os.— 6: Tálamos.— 7: Sa. Rodin. Ac.— 8: Aca. Loo. Ana.— 9: Lama. R. Agar.— 10: Ataja. Grifa.— 11: Zotes. Roles.  
 VERTICALES.— 1: Tesan. Salaz.— 2: Eroga. Acato.— 3: Jiga. T. Amat.— 4: Ana. Mar. Aje.— 5: Ra. Salí. As.— 6: Parador.— 7: Ru. Nimio. Gr.— 8: Asi. Non. Aro.— 9: Cama. S. Agil.— 10: Erato. Ana. fe.— 11: Lenes. Caras.  
 A LOS JEROGLIFICOS  
 Unas enaguas (un, as en agua; s).  
 Comi en Orense (c, o, m, i; en o, r; en s, e).  
 «Viva la gente» (vi, v; a, la; gente).  
 AL SALTO DEL CABALLO-2  
 «Una vida bien escrita es casi tan rara como una vida bien vivida».



### CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1						♠					
2						♠					
3					♠		♠				
4					♠			♠			
5					♠				♠		
6	♠	♠								♠	♠
7					♠				♠		
8					♠				♠		
9					♠			♠			
10						♠					
11							♠				

HORIZONTALES.— 1: Fábrica de ladrillos. Parte en que se estrecha la nave.— 2: Instrumento quirúrgico. Emplearé.— 3: Cuerda gruesa de esparto. Consonante. Piedra magnética.— 4: Oficial del ejército turco. Apócope de santo. Ligue con cuerdas.— 5: Matricula española. Municipio de la provincia de Pontevedra. Símbolo químico del osmio.— 6: Camas conyugales.— 7: Siglas comerciales. Célebre escultor francés (1840-1917). Símbolo químico del actinio.— 8: Adverbio de lugar. Elogio. Antigua medida de longitud.— 9: Sacerdote del Tibet. Consonante. Esclava de Abrahán y madre de Ismael.— 10: Acorta camino. Marihuana, estupefaciente.— 11: Tontos. Catálogos, listas de nombres.

VERTICALES.— 1: Andan hacia atrás los bueyes uncidos. Lujurioso.— 2: Distribuye bienes. Obedezco.— 3: Baile antiguo en compás de seis por ocho. Consonante. Prelado español confesor de Carlos IV.— 4: Nombre propio de mujer. Extensión de agua salada. Deteriore, desluzca.— 5: Divinidad egipcia. Preparación pulverulenta de los ácidos salicílico y fénico del rutenio. Pequeño, insignificante. Matricula española.— 8: De esta manera. Impar. Juguete infantil.— 9: Mueble para dormir. Consonante. Ligero, pronto.— 10: Musa de la Poesía elegiaca. Hornillo portátil.— 11: Suaves al tacto. Queridas.

### JEROGLIFICOS



¿Qué había en el viejo baúl?



¿Te detuviste en el viaje?



¿Qué grupo actuó ayer?

## Cartelera

**ASTORIA.**—(Cerrado por Vacaciones).

**AVENIDA.**—(Tel. 223224). HOY NO HAY FUNCION.

Mañana: 7.30 y 11 noche. **PLAYA SANGRIENTA.** Mayores 16 años.

**GOYA.**—(Tel. 210221). 7.30 y 11 noche. Segunda semana. **CARROS DE FUEGO.** (4 Oscars). Tolerado Menores.

**RIALTO.**—(Cerrado por Vacaciones).

**SABOYA.**—(Tel. 214619). 7.30 y 11 noche. **MOMENTOS INTIMOS.** (Madame Claude 2). Mayores 18 años.

**CINE AZUL.**—(Tel. 213499). Hoy 7.30 y 11. **POPEYE.** De Walt Disney. A todos los públicos.

**CONDAL 2.**—Hoy no hay funciones. Mañana 7.30 y 11 noche. **EL LOCO, LOCO, ASALTO A UN BANCO.** Tolerado Menores.

**REX.**—7.30 y 11 noche. **LAS SIETE CUCAS.M.** 18 años.

**VICIANA.**—Burriana. 7.15 y 10.45. **JAIMITO CONTRA TODOS.** Mayores 14 años.

**BAHIA.**—Villarreal. 10.45. **LAS MANIOBRAS DE LA DOCTORA CON LOS SOLDADOS.** Mayores 16 años.

**CINE IDEAL.**—Onda. Hoy en funciones de tarde y noche. **EL NIDO.** A. Mayores 16 años.

**TERRAZA PAYA.**—Burriana. Hoy inauguración de la temporada. Única función 11 noche. **SATURNO-3.** Mayores 14 años.

**DESIREE.**—Pantalla gigante. Sólo fútbol, de 3 tarde a 12 noche; 5 partidos diarios. Infórmese. Tel. 23 09 21.

**PUB L'IRLANDES.**—Actuaciones en directo. Paseo Marítimo. Grao-Castellón.

**CASINO MONTE PICAYO.**—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## José Luis Rodríguez «El Puma» una voz con vida

Es difícil escribir sobre las estrellas, sobre los grandes artistas. El talento, el arte, la sensibilidad, las pasiones y el amor se sienten, se viven, se detectan, se gozan, y nunca deberían describirse, analizarse, desentrañarse. La voz es una emoción física, una magia de la naturaleza, y por esto precisamente, por su maravillosa cualidad de natural, a veces, deja de percibirse el calor sentido cuando vibras con una voz humana.

José Luis Rodríguez es una voz con vida. Su personalidad, su tierra, su gente, están presentes en esa voz. Y basta oírle interpretar cualquier canción para sentirse im-pre-sio-na-do por el fuego de una voz que se desborda en cien matices tropicales. Es muy difícil escribir sobre una voz que es arte y energía viril. Una voz de rompe y rasga. Que sabe acariciar. Que atesora destellos de fiereza. El Puma no es un nombre casual. La elegancia y el desafío también residen en esa voz. La sensualidad palpita mitad consciente mitad como refrenable espontaneidad.

José Luis Rodríguez es el mejor cantante de la América hispana. Es muy difícil escribir sobre un cantante que arrastra tras de sí, de su arte, de su persona, tantos y tantos millones de fans. Admiradores de todas las edades, que vibran con una música y unas melodías a las que sólo El Puma sabe dotar de un carisma especial e intransferible. El Puma comunica. Lo suyo no es la técnica vocal computarizada; lo suyo es una voz cálida, sincera, emocionante y carnal. Que llega a todos y cala.

José Luis Rodríguez canta al amor en todas sus facetas. Es un baladista nato que necesita, de cuando en cuando, un delirio de baile y ritmo. Así, El Puma ha triunfado en América, y así El Puma entró en España como el fugaz reflejo de un reactor lanzado desde el otro lado del Atlántico. El corazón latino encontró en este hombre un nuevo y portentoso pináculo artístico. El éxito, nerviosa palabra, sabe mucho de José Luis Rodríguez.

## Infancia triste

Como suele ocurrir en todas las biografías de las estrellas, la infancia de El Puma no fue particularmente generosa en suerte. Nació el 14 de enero de 1943 en una casa muy modesta en una de las colinas que circundan el valle de Caracas (Venezuela). Es el menor de once hermanos. Sus padres, ambos, tienen ascendencia española. El padre, José Antonio Rodríguez, muere cuando José Luis tenía sólo seis años. La estrechez económica se hizo más apremiante. El mayor de los hermanos tenía por aquella época 18 años, vida errante por todo el país, durmiendo a cielo raso y teniendo que emigrar a Quito y Guayaquil. Asegura El Puma que fue su triste infancia la que iba provocando en el fondo de su alma una pasión idolátrica hacia esa palabra mágica: amor.

De vuelta en Caracas, él y todos sus hermanos se pusieron a trabajar en todo lo que salía: repartidor, lavacoches, limpiabotas, peón de carga. Cuando podía, asistía a clases nocturnas. A los 17 años ya estaba en el ambiente artístico. Formó un conjunto llamado Los Epis, que hacían cándidas versiones del «Only You». La experiencia duró sólo un par de años pero le sirvió para que se le abrieran las puertas de una famosísima orquesta, la Caracas Billo's Boys. José Luis Rodríguez se empezó a hacer popular con su forma de



cantar boleros y llegó a participar en una comedia musical. Durante los cuatro años que actuó en la orquesta. El Puma ocupó una posición privilegiada dentro del ambiente nocturno de Caracas y de muchas otras ciudades venezolanas.

## Telenovelas

Pero José Luis Rodríguez, inquieto, necesitaba avanzar, su temperamento le impulsaba a abrirse nuevos caminos como solista y cuando se separó de la orquesta fue llamado por la televisión para interpretar una serie de telenovelas, un género de amplia difusión popular allí y que congrega a un extensísimo espectro generacional, desde quinceañeras hasta a abuelitas. Esas telenovelas lo dispararon hacia la fama en toda Sudamérica.

José Luis Rodríguez protagonizó una veintena de obras de este tipo, algunas de ellas con una duración récord de trescientos capítulos de una hora que fueron fielmente seguidos por su público. En una de dichas obras televisivas, «Una muchacha llamada Milagro» (de la escritora cubana Delia Fiallo), José Luis interpretó el papel de Omar Contreras a quien apodaban El Puma. Y con El Puma se quedó. «No me disgusta que me llamen así porque ese felino se comporta precisamente como yo lo hago cuando actúo para el público».

A mediados de los 60, El Puma se casó con Lila Morillo, conocida estrella de la canción venezolana, con la que ha tenido dos hijas (Liliana y Lilibeth). La popularidad de José Luis Rodríguez crecía cada minuto. El primer intento serio por conquistar nuevos mercados y convertirse decididamente en cantante ocurrió en 1977 con la grabación del tema «Voy a perder la cabeza por tu amor» firmada por Manuel Alejandro. La canción fue un exitazo histórico en Venezuela y resto de Sudamérica (era también el tema musical de una telenovela protagonizada por él en ese año, «Cristina Bazán»), llegando ya a España las primeras referencias de quien empezaba a ser un ciclón artístico de incalculables dimensiones.

## Siempre adelante

En 1979, José Luis aborda otro round en su campaña de internacionalización. Nuevo disco con Manuel Alejandro y una serie de impactos multitudinarios: en Ecuador su conquista no tiene precedentes pues llenó tres estadios (45.000 personas) en tres días. Acude luego al casino de Viña del Mar, Chile, cosechando un éxito glorioso. La televisión retransmite la consagración de El Puma. Y fue este triunfo el que culminó su

proyección en el mundo entero. La escalada, ya imparable, continuó con dos semanas de actuación en el Hotel Fiesta Palace de México; una gira delirante a través de Perú; un llenazo absoluto en el Coliseo Poliedro, de Caracas; y el asalto a ciudades americanas de fuerte inmigración latina (San Antonio, Dallas, Los Angeles, El Paso, Nueva York, Phoenix, San José, Albuquerque, etc.)... y más recientemente su actuación estelar en el Madison Square Garden el día de la Hispanidad.

Resulta asombroso pensar que El Puma inició su carrera hacia el estrellato internacional hace escasamente tres años. Es, sin duda, la trayectoria artística más rápida y llena de éxitos de toda la música latinoamericana.

En España, El Puma es hoy por hoy un artista establecido, que provoca enorme expectación en el público, y que trae una fragancia de romanticismo y virilidad, sensualidad y fervor, totalmente fascinantes. Tras su éxito con «El pavo real», José Luis Rodríguez firmó contrato con Discos CBS Internacional y gracias a ello, en España sus discos serán editados por Epic.

## Matrimonio irreversible

La primera etapa de este matrimonio irreversible (El Puma/Epic) es un fantástico, esperadísimo y trabajadísimo álbum. Su título, «Dueño de nada». Temas compuestos, orquestados y producidos por Manuel Alejandro. Y El Puma en un momento vocal impresionante, maduro y felinamente impulsivo. Sería inútil destacar un tema sobre otro. «Si a veces hablo de tí», «Te propongo separarnos», «Hay muchas cosas que me gustan de tí», «Dueño de nada», «Hay que quererte mucho», «Pajarillo», «Te conozco desde siempre», «Querida»... y el amor, un amor vivo y humano, en blanco y negro, dulce y crudo, teniendo cada estría de este álbum.

«Hay que amor como un loco/para ver montañas donde hay llano/tú haces que yo vea/peces de colores en mis manos».

Hay muchas cosas que me gustan de tí/muchas cosas que yo adoro de tí/tu belleza incalculable/ y esos ojos adorables/del color del primer grito de la aurora».

«Si a veces hablo de tí/o ves que brillan mis ojos/no creas que están llorosos/es que mi risa es así».

«Te propongo separarnos/caminar en solitario/te propongo separarnos/olvidarnos por un tiempo/y si un día comprendemos/que este amor que ahora dejamos/era inmenso/regresamos».

El amor, sin más, con todo, sobre todo. Y como primer single, una canción bellísima, «Un toque de locura», que va a llevar a José Luis Rodríguez al número uno en España, como se merece una personalidad artística tan deslumbrante. El Puma es un vendaval de éxito.

Cómo, si no, este nuevo LP sale a la venta con unos pre-pedidos de 100.000 copias, o sea, Doble Disco de Oro antes de ponerse a la venta. Es la hora de José Luis Rodríguez en España. Personaje espectacular, voz fascinante, triunfador nato, artista con mayúsculas. Es muy difícil escribir sobre las estrellas.

## Programas de radio

## RADIO CASTELLON SER

6.30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Matinal Cadena SER.— 8.30 Desayuno de trabajo.— 8.45 Actualidad Matinal Castellón.— 9 Boletín informativo.— 9.03 Cante flamenco.— 9.30 Ven y escucha.— 9.45 La saga de los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.03 Matinal musical.— 10.25 En intérprete del día.— 10.30 Disco Club.— 11 Boletín informativo.— 11.15 Hits internacionales.— 11.30 Música de Hispanoamérica.— 12 Boletín informativo.— 12.15 Servicio meteorológico de Levante.— 12.16 La bolsa.— 12.17 Estrellas musicales.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.— 12.55 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13.15 a Todo ritmo.— 13.30 Campo deportivo.— 14 Actualidad 14 horas.— 14.30 La SER informa.— 14.45 Mundial 82.— 15 Historia 16.— 15.15 Ayer y hoy.— 15.30 Información regional.— 16 Boletín informativo.— 16.03 Programar un asesinato. Novela. (Cap. 4).— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Protagonista la música.— 18.30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 19.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 Carrousel del Mundial. Noticias, reportajes, crónicas y retransmisiones. Director, José Joaquín Brotons.— 22 La SER informa.— 23 Superventas.— 23.30 Hora XXV.— 1 Buenas noches Dr. Cabeza.— 1.30 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

## RADIO POPULAR (COPE)

Emisiones en Onda Media: 7.30 Apertura; 7.32 De buena mañana; 9 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, Comunicaciones telefónicas a las 9.02, La música está servida a las 9.30, El mundial de música a las 10, Tendencias y canciones a las 11 y Cristal Musical a las 12; 13 Fiesta en el Grao; 13.30 Calle mayor; 14 Popular Deportivo; 14.30 Día; 15 El ritmo del trabajo; 16.30, 17.30 y 18.30 Servicios informativos; 20 La zarzuela; 21 Rezo del Santo Rosario; 22 Popular

musical; 23 Goles; 00.30 Informativo en cadena; 1 Fin de emisión.

Frecuencia Modulada y Sonido Estereofónico: 10 Apertura; 10.02 «Mi cajón de sastre»; 12.30 Popular disco-tour; 14 Música para grabar; 15 Popular moments; 17 Popular Sí; 18.30 Popular Gúai; 20.30 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23.30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

## RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL.—7.58 Sintonía y apertura.—8.00 Tiempo de deporte.—8.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—9.00 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias. MEDIODÍA.—12.00 El angelus.—12.02 Disco star.—12.30 Boletín informativo.—12.35 Mediodía musical.—13.15 Deportivo musical Desirée.—13.30 Boletín informativo.—13.35 Epicentro. Primera edición. Información local y provincial. SOBREMESA.—14.00 Penalty. Primera Edición. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15.00 De tres a cuatro.—16.00 Ritmos, canciones y melodías.—16.15 Programa Kuwait.— 16.30 Boletín informativo.—16.35 Defensa del consumidor. Con tratamientos de temas que afectan a los intereses económicos, sanitarios y de seguridad de los consumidores españoles.

TARDE.—17.00 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.—18.00 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Boletín informativo.—18.35 Epicentro. Segunda edición.—18.45 Penalty. Segunda edición.—19.00 Radio Cadena Deportes.—19.30 Boletín informativo.—19.35 La Constitución.

NOCHE.—20.00 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Radio Cadena Musical. Tratamiento de la música rock, pop, novedades, concursos y entrevistas.—21.30 Epicentro. Tercera edición.—21.45 Coplas.—22.00 Penalty. Tercera edición.—22.15 El último musical.—23.00 Radio Cadena Deportes.—23.30 Boletín informativo.—23.35 Continuación de la audición: Radio Cadena Deportes.—24.00 Cierre de emisión.

## Televisión

JUEVES, 1  
Primera Cadena

13.45 Carta de ajuste.  
14.00 Aitana.  
15.00 Tele 1.  
15.35 Mundial Informativo.  
16.05 La Conquista del Oeste. Capítulo n.º 11. Cuando el general Stonecipher, discute las condiciones de rendición con Zeb y el jefe sioux, un mensaje urgente del general Sheridan le obliga a desistir de su propósito de esperar la llegada de éste.  
17.05 Fútbol.  
19.30 Arte de vivir. Dirección: Miguel Angel Gozalo. Realizador: Luis Calvo Teixeira. Presentación: Victoria Prago.

20.30 Telediario.  
21.00 Fútbol. Transmisión en directo desde el Estadio Nou Camp de Barcelona, del partido correspondiente a la Segunda Fase del Campeonato Mundial de Fútbol 82.  
23.00 Última edición.  
23.15 Resumen jornada.  
23.45 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

19.30 Carta de ajuste.  
19.45 Apertura y presentación.  
19.45 Redacción abierta.  
20.00 Barreras.  
20.30 Música Clásica.  
21.00 Cine-Club. Ciclo: «Lo que Ud. no ha visto de Gene Kelly».  
23.00 Zarabanda.  
24.00 Despedida y cierre.

Una opinión a la hora de elegir un filme

## SEGUNDA SEMANA DE «CARROS DE FUEGO» Y ESTRENO DE «POPEYE»

La incidencia del Mundial-82 sigue siendo notoria respecto al nivel de espectadores en las salas cinematográficas castellanenses. Sin embargo, películas como «Carros de Fuego», que pasa a segunda semana en el cine Goya, es el mejor reclamo para el posible espectador. Otros filmes que se proyectan esta semana como «Popeye» y «Playa sangrienta» también parecen tener el beneplácito del público. El resto de la programación está ya perfectamente en línea con la época veraniega, y su interés es relativamente bajo, al igual que ocurre en otras ciudades españolas.

### Continúa Carros de Fuego, en el Goya

La película ganadora del Oscar en 1981, «Carros de Fuego», de Hugh Hudson, ha pasado, con todos los merecimientos, a una segunda semana, en el cine Goya. El filme, ganador de multitud de premios nos cuenta la historia de dos medallas de oro en la Olimpiada de París en 1924, ganadas por dos atletas pertenecientes al equipo inglés, que compiten por diferentes motivos aunque la meta sea la misma. La película está perfectamente realizada, destacando la ambientación y el retrato de los personajes magníficamente interpretados por Ben Cross e Ian Charleson. El guión también está bien elaborado, consiguiendo una narración que mantiene el interés a pesar de que el final es conocido al tratarse de una historia basada en hechos reales. La seguimos recomendando, pues el filme se lo merece en todos sus aspectos. Rigor histórico clásico del cine británico.

### «Popeye» en el Azul

En el cine Azul, «Popeye», de Robert Altman, filme USA, producido en 1980 y que nos cuenta las intrépidas aventuras del valiente Popeye, el marino, en busca de su papá y sus relaciones con la flacucha Rosario, el niño Cocoliso y el fortachón Bluto. Los personajes del famoso cómic de dibujos animados han sido personificados con acierto por Robin Williams y

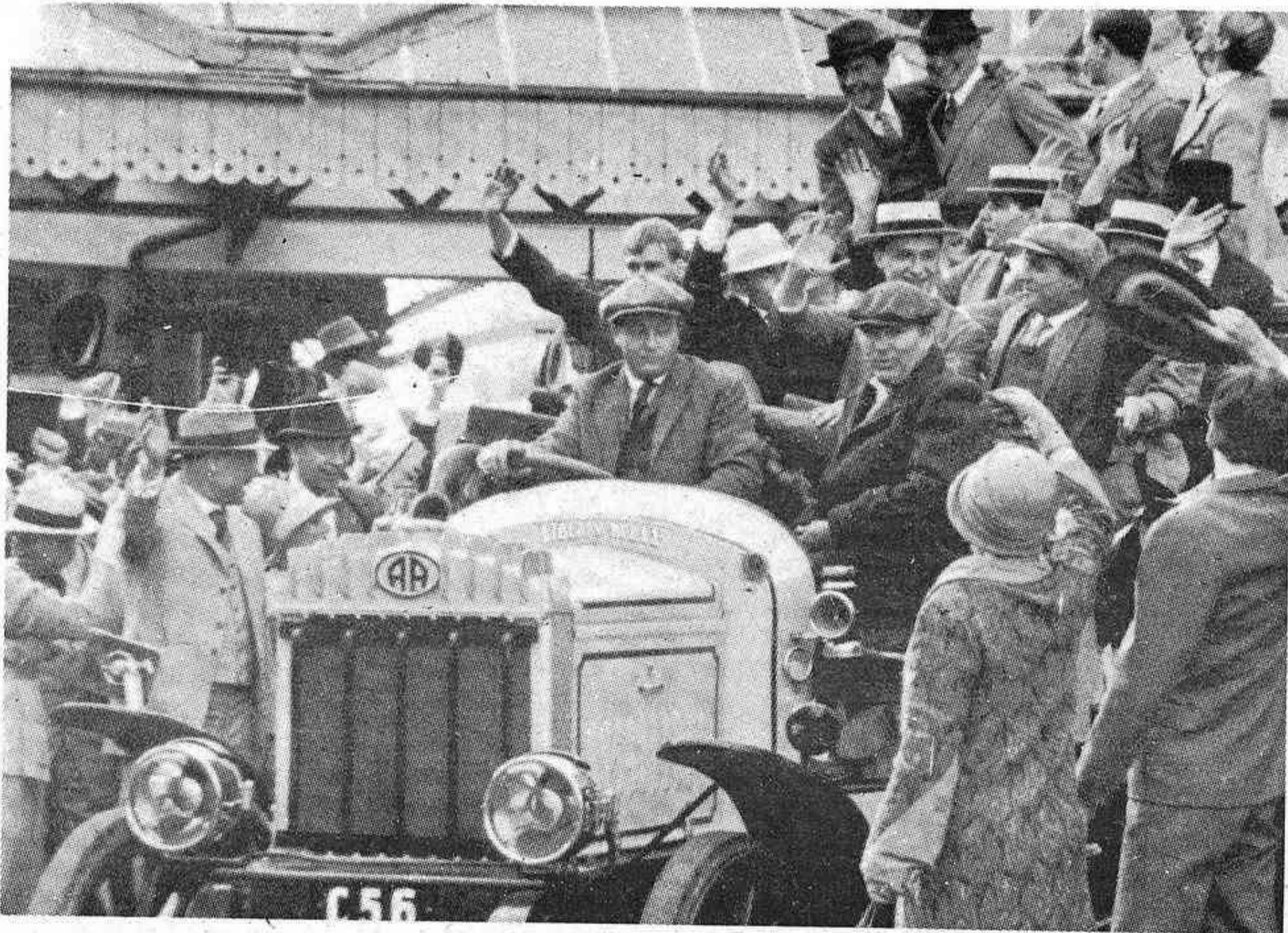
Shelly Duval en los papeles protagonistas (Popeye y Rosario respectivamente).

El filme no ha tenido demasiado éxito en otras ciudades españolas, pues la visión que se da de Popeye no resulta tan cómica como en los dibujos animados, pero esto se compensa con la buena realización y fotografía, así como con la elección de los actores. Sin embargo, al tratarse de personajes de carne y hueso se pierde el ritmo trepidante, característico del dibujo animado.

Digamos, en resumen, que se trata de un buen filme para niños y mayores que gustará a los más pequeños, aunque en algunos momentos pueda resultar un poco lento en la acción. El filme va ganando en comicidad en la segunda mitad, destacando los últimos minutos. Se cantan las canciones de «Popeye el marino» y otras. Recomendado, aunque puede no gustar a cierto sector del público que crea ir a ver una réplica exacta del cómic clásico de dibujos.

### «Playa sangrienta», en el Avenida

Dirigida por Jeffrey Bloom, el cine Avenida nos ofrece «Playa sangrienta», filme de terror producido en USA en 1981, con los alicientes propios del género. Más que playa sangrienta un título más apropiado hubiera sido playa misteriosa, pues el relato va de playa en la costa californiana donde



Una escena de «Carros de Fuego», en el cine Goya

desaparecen personas en la arena, arrastradas por algo o alguien, que no desvelamos.

En el esclarecimiento de los hechos intervendrá la policía con la ayuda de un guardacostas del lugar. No falta el policía gracioso, al estilo Colombo, con sus chistes y particular forma de actuar. El final, que no contamos para no quitar emoción a la historia, es abierto, dejando al espectador la oportunidad de la interpretación de los hechos. Está interpretado por David Huffman, Mariana Hill, John Saxon entre otros. Para los amantes del cine de terror en un filme tópico pero con cierta originalidad.

### El loco, loco asalto a un banco, en Condal-2

«El loco, loco asalto a un banco», de Gower Champion, que proyecta el cine Condal-2 es un filme de entretenimiento con base en una historia original de robo a un banco en el que los ladrones no solamente se llevan la caja sino el banco entero, el papel protagonis-

ta corresponde a George C. Scott, quien abandona en esta ocasión la seriedad a que nos tiene acostumbrados en sus personajes (recordemos a Patton con quien ganó un Oscar). En el filme es el cerebro de una banda siendo ayudado de una forma espectacular a escaparse de la prisión donde se encuentra recluido, para que organice el asalto al banco. A partir de ahí, organizará el robo al mismo tiempo que tratará de burlar al FBI que le sigue los pasos. Los gags son continuos a lo largo del filme, aunque son pocos los realmente graciosos.

La historia está contada en tono de comedia y aunque no alcanza cotas de gran comicidad llega a resultar entretenida, destacando la interpretación de los personajes que cumplen bien con su papel. Sin duda este filme no alcanza la categoría de otros similares, fruto del cine británico, intentando compensar la falta de imaginación con la espectacularidad a la que tan acostumbrados nos tiene el cine americano.

### Las siete cucas, en el Rex

En el Cine Rex, una coproducción hispano-mexicana, dirigida por Felipe Cazals. «Las siete cucas», basada en la novela de Eugenio Noel, nos cuenta la historia de la viuda e hijas de un hombre que es ahorcado por haber dado muerte a una viuda de la que pretendía abusar, siendo repudiada por este motivo por la gente del pueblo en el que viven. Solamente la dueña de la casa de citas del pueblo les ayudará permitiéndoles trabajar en su negocio nada casto. Este será el principio para ganarse al pueblo y reivindicar la memoria del ahorcado.

Entre otros actores se cuenta con la presencia de Isela Vega, Amparo Muñoz, Nadiuska y David Reinoso, lo que no deja de ser un atractivo en lo que respecta al protagonismo femenino. Película propia del período estival, que cubre cuota de pantalla de películas españolas y que se está estrenando actualmente en varias ciudades españolas.

### Momentos íntimos (Madame Claude 2) en el Saboya

De nuevo una película de saga. En esta ocasión es la saga de Madame Claude como indica el subtítulo del filme. «Momentos íntimos», dirigida por François E. Mimet es una parte de las memorias de Madame Claude, afincada en los Estados Unidos, llevada al cine para distracción de los amantes del cine de prostíbulos. Se vuelve en el filme a la historia de Madame Claude que en su labor de Celestina de lujo tuvo relación con numerosos hombres del mundo de las finanzas y la política. Todo el imperio montado por Madame Claude se vendría abajo por la labor de un periodista de París que empezó a retratar a sus chicas, pero acompañadas de sus influyentes visitantes.

Escenas eróticas, sin llegar a la pronografía, en un filme menor producido exclusivamente de cara a la taquilla, y con la intención de sacar el máximo beneficio del escandaloso «affaire».

Finalmente recordemos que el Cine Rialto y el Astoria continúan cerrados por vacaciones.

Antonio Sánchez G.



Escenas de «Popeye», en el cine Azul

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**

**CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras**

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA** entresuelo comercial para oficinas. Avda. Casalduch, 36. Teléfono 20 77 00.

**SE ALQUILAN** almacenes en Almazora. Llamar teléfono 56 10 00.

**ALQUILO** o vendo apartamento playa Benicasim. Razón: Teléfono 22 03 78 mañanas.

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**ALQUILO** piso amueblado. Avd. Valencia, 46-3º-5ª, de 8 a 10 noche.

**SE ALQUILA** estudio amueblado Benicasim. Teléfono 23 24 00, 4 a 7.

**ALQUILO** apartamento Benicasim frente mar mes julio. Teléfono 51 00 07.

**AUTOMOVILES**

**PARTICULAR** vende Renault Alpine matrícula CS-C en perfecto estado Tl. 23 02 11.

**PARTICULAR** vende Jeep Comando MD matrícula CS-H muy equipado Tl. 23 02 11.

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

**FURGONETAS** realizan medianos y pequeños transportes Castellón y provincia. Telf.: 20 84 47 y 21 39 66.

**COMPRE** su coche recién matriculado a mitad de precio y sin entrada. Automóviles Emiliano. Ronda Mijares, 5.

**BRICOLAGE**

**MOLDURAS** para marcos a precios de Bricolage Bernilux, Sagasta, 25.

**COLOCACIONES**

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**POR AMPLIACION** de nuestra red comercial necesitamos personal que disponga de media jornada para realizar funciones de cobranza en Castellón y Provincia. Interesados personarse en Plaza de la Paz, 6-1º-1ª de 10,30 a 14 horas.

**NECESITO** chica servicio interna mayor de 25 años a ser posible con referencias. Tel. 30.16.71.

**NECESITA** chica servicio interna, mayor 20 años. Con referencias. Tel.: 30 07 82, de 2 a 5.

**SE NECESITA** chica servicio interna, mayor 17 años, con referencias. Teléfono 23 16 10, llamar de 9 a 1.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: Teléfono 21 63 52.

**ALQUILO** piso amueblado Alcalde Tárrega, 40. Teléfono 22 08 88.

**SE NECESITA** vendedor a comisión con furgoneta para productos de alimentación. Tel. 20 17 23, Sr. Bernat, de 6 a 8 tarde.

**COMPRAS**

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, nuevas y usadas, altas tasaciones y pago contado. C/. Obispo Climent, 1 - 2º. Entlo. (Esquina C/. Mayor) Tel 23 30 52.

**COMPRAMOS** oro, joyas, papeletas Monte Piedad. Pago contado. Alloza 89, Castellón.

**ENSEÑANZA**

**CENTRO** de Formación Profesional «San Cristóbal» Enseñanza Oficial y Subvencionada Abierta matrícula Curso 1982-83 Administrativo y Puericultura (Jardines de Infancia). Información y reserva de plazas. Tenerías, 30 Tels. 22 57 96 22 30 08. Castellón.

**ACADEMIA** El Repás, clases intensivas julio, agosto, BUP, EGB, Latín, Griego, Inglés, Matemáticas. Abierta matrícula a partir día 21 de 4 a 6 tarde. Campoamor, 16. Tel. 22.38.25.

**ALUMNAS** de Magisterio, B.U.P., C.O.U. en dos años podéis obtener el título de Puericultora (Técnico especialista de jardines de Infancia). Enseñanza oficial y subvencionada. Información y reserva de plazas. C/. Tenerías, 30. Telef. 22 30 08-22 57 96. Castellón.

**ACADEMIA** Dya clases de recuperación para estudios de arquitectura, ingeniería y carreras técnicas. Dibujo técnico, dibujo de formas y geometría descriptiva. Ximén Pérez de Arenós, 18. Tl. 20 01 11 Castellón.

**BANCA** Caja Ahorros. Ministerios. Preparación permanente. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

**ACADEMIA MARTI** oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad, (O.G.C.). Alloza, 29. 21 12 95.

**CLASES** BUP, COU, EGB, Magisterio. Facultades, Escuelas Técnicas, Idiomas. Tel. 21 53 29. C/. S. Vicente 15-2º.

**ALUMNOS** mayores de 14 años podéis seguir estudiando en los Centros Docentes Izquierdo. Consultad vuestro caso particular en Oficinas Centrales, calle Navarra, 118. Tel. 22.16.07.

**LICENCIADA** da clases particulares de latín (BUP y COU) en Castellón y Benicasim. Tl. 22 16 95.

**SE DAN CLASES** de latín y lengua española. Tel. 22 48 25 Antonio Lorenzo

**CLASES** particulares en Castellón, o Benicasim, Matemáticas, Física y Química, EGB, BUP. Tel. 20 32 93.

**CLASES** de verano, en Castellón y Benicasim. Recuperación para alumnos de COU, BUP, FP, EGB, idiomas. Reserva de plazas de 6 a 8 tarde en Castellón: Navarra, 118. Telf.: 20 02 30. En Benicasim, en Villas junto Hotel Orange. Telf.: 30 03 14.

**CLASES** particulares matemáticas, física, química, BUP, COU. Castellón-Benicasim. Tel. 20 57 60.

**DOY BUENAS** clases inglés: ¡Atención chicos!, económico. Zona Benicasim. Castellón. 30 07 94.

**HUESPEDES**

**SATRA.** Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

**SATRA.** Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**SATRA.** Flash Sport-Motor Evinrude. 35 Hp. Arranque electrónico.

**SATRA.** Puma 26 Motor Sole.

**SATRA.** Puma 23 Motor Fuera-borda. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

**YAMAHA** motores fuera borda de 2 a 115 CV, facilidades. Montesinos. Plaza Real 20. Castellón.

**MOTOCICLETAS**

**VELOMOTORES** Benelli desde 49.000 ptas. Fantic 71.460. Máximas facilidades. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

**HONDA 125** 4 tiempos. 5 velocidades. Freno disco. Silenciosa, mínimo consumo. Desde 6.425 pesetas al mes. Concesionario oficial Quintana Motos. Ribelles Comin, 3. Tel. 21 69 23.

**ORTOPEDIAS**

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** local 450 m<sup>2</sup>, calle San Roque, salida 2 calles, alquiler 11.500 pesetas. Traspaso 2.500.000 pesetas. Razón: Teléfono (964) 20 51 99.

**TRASPASO** bajo comercial céntrico, 2.500.000 pesetas. Teléfono 21 24 52.

**VARIOS**

**ENERGIA** solar. Font: Plaza del Real, 15. Plaza Escuelas Pías, 8. Tel. 21 25 79. Castellón. Cinsa: Avda. Casalduch, 19-1º Tel. 23 66 16. Castellón.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**PIANO** ocasión 40.000 pesetas. Organos Yamaha con ricos, 46.875 pesetas. Teléfono 21 29 86.

**COSET** somos especialistas en ventas de recambios de electrodomésticos todas marcas. Tanto a profesionales como a particulares. Y todo a precios populares. Reparación de todas marcas con rapidez y garantía. Calle Ronda Mijares, 35. Teléfono 20 18 55.

**LE MONTAMOS** su chimenea este verano y Vd. la paga el próximo invierno. Dimsa, Maestro Ripollés, 20. Castellón.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**AGENCIA** Matrimonial Levantina, para solteros-as, viudos-as, separados-as, seriedad, discreción. 322 59 52. Información gratis. Ruzafa, 14. Valencia.

**AFINACION**, reparación de pianos (Luis Aparicio). Profesional. Cualificado. Tel. 96-3662056.

**MATRIMONIO.** Separado sin problemas, 50 años. Director técnico. 500.000 mes, piso, coche, chalet, deseo rehacer mi vida con una mujer. No importa estado civil ni situación. Teléfono 20 36 11.

**MATRIMONIO.** Busco felicidad, separado 35 años sin problemas, secretaria 80.000 mes, piso, chalet, coche. Si Ud. tiene de 30 a 50 años y es agradable mi ilusión sería rehacer mi vida, no importa situación. Teléfono 20 36 11.

**MATRIMONIO.** Un corazón noble y gentil no puede estar sin amor. Ingeniero 48 años, 300.000 mes, piso, coche, fincas, ahorros. Busco una mujer para casarme. No importa su situación. Tel. 20 36 11.

**MATRIMONIO.** Comerciante soltero, 45 años, 500.000 mes, varios negocios, coche, ahorros, apartamento. Deseo rehacer mi vida con una mujer, no importa situación. Teléfono 20 36 11.

**CREDITO** familiar. Créditos personales para reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**ASUNTO** nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209. San Sebastián.

**SE OFRECE** albañil toda clase reparaciones. Teléfono 20 96 01.

**VENTAS**

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes: Teléf. (96) 362 70 95 de Valencia o Teléf: 21 72 19, de Castellón (horas oficina)

**VENDO** parcelas rústicas. Desde 100.000.- Ptas. Facilidades hasta 5 años. Teléf: 20 77 86. Festivos en Ctra. de Alcora, Km. 13,300.

**VENDO** casa en Alcudia de Veo. Precio a convenir. Tel. 21 34 89.

**PARTICULAR** vendo apartamento en Benicasim. Piscina, tenis, garaje. Facilidades de pago. Razón: Tel. 30 27 31.

**VIVIENDAS** protección oficial, llaves maño, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

**APARTAMENTOS** frente playa, desde 1.200.000 pesetas, «sin entrada». Facilidades 18 años, tenis, piscinas, etc. «Complejo residencial Oroman». Informa: Grupo Luis Batalla. Teléfono 22 48 12 - 31 03 38.

**VIVIENDAS CENTRICAS,**  
**Rey D. Jaime, Gasset, Herrero, Llaves mano.**  
 GRUPO LUIS BATALLA  
 INFORMA: «LUBASA»  
 C/. Herrero, 3  
 Teléf. 22 48 12  
 CASTELLON

**A UN PASO** de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Tel.: 21 50 66. 30 21 99.

**ZONA RESIDENCIAL** Benicasim. Apartamentos Acapulco. Jardines, piscina. Plaza garaje subterráneo. Entrada convenir. Facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida. Tel.: 30 21 99.

**PISOS** listos para ocupar. Sin entrada. Facilidades 15 años. Tel. 23 00 52.

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**OCASION** vendo villa Benicasim, admito apartamento o piso usado. Tel. 22 48 12.

**BENICASIM,** apartamentos «Los Príncipes», 1.ª línea playa, piscinas, parking, etc. Facilidades pago. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**BURRIANA,** piso a estrenar, préstamo 18 años. Tel. 22 48 12.

**EN VALENCIA** vendo piso zona universitaria. Cuatro habitaciones dobles. Plaza de garaje. Razón Tel. 23.02.11. Castellón.

**COMPLEJO** residencial Villamar su villa junto al mar desde 3.200.000 ptas. facilidades 18 años. Tel, 23 00 52.

**OCASION!!** apartamento primera línea, frente al mar, comedor salón, 3 dormitorios, cocina, baño, aseo... piscina, tenis, etc.. Facilidades de pago. Teléfono: 22 48 12.

**OCASION** piso calle Enmedio, ideal consulta médica, despacho profesional. Precio 2.500.000 Pts. Facilidades pago. Lubasa - Tel. 22 48 12.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**VENDO** en Avenida Alcora, número 140, solar edificable 1.200 m<sup>2</sup>. Todo o mitad. Teléfono: 21 20 13.

**DISPONGO** (Para ocupar) pisos, apartamentos, villa (Castellón-Benicasim), locales comerciales, traspasos (facilidades), informa y venta Sr. Moya. Tel. 21 54 83.

**APARTAMENTOS** Mónaco-Benicasim. Piscina. Plaza de Garaje subterráneo. Entrada convenir. Grandes facilidades. Edbosa. Tel.: 21 50 66. Enmedio, 9, 11.

**PLAYA** de Oropesa. Su Villa 2.900.000, facilidades 18 años. Tel. 23 00 52.

**GEMINIS** Apartamentos en Benicasim, de 1, 2 y 3 dormitorios. Desde 1.550.000 pesetas. Piscina, tenis, pista deportiva, garaje y trasteros opcionales. Mínimas cuotas. Promueve: Construcciones Arcasa, S. L. Información: Tel. 21 70 87.

**APARTAMENTO** a estrenar, 2 dormitorios, baño-aseo, salón, terraza, cocina, galería, trastero, pintado piscina, 2.000.000 pesetas en 15 años. Teléfono 22 65 81.

**Mediterráneo**  
 ● ● ● **SU DIARIO**

## LLUIS EL SIFONER PRESENTARA UN DISCO EN CASTELLÓN

Vendía sifones, hizo de todo un poco hasta que triunfó en la canción. En 1975, en el Festival de Xátiva, consiguió el espaldarazo necesario para ser conocido, aplaudido y polémico. Lluís el Sifoner cabalga de nuevo y lo hace con un nuevo disco que titula «Calla Dimoni», Super Single, recordando todas nuestras mejores canciones tradicionales de fiesta. Canciones de siempre: «Tirali la clau», «Ramonet si vas a l'hort», «Mare les xiques no em volen» y otras archiconocidas.

El disco será presentado en la Sala Park de Castellón como hecho insólito, siendo una novedad la grabación y en directo con el protagonista.

Lluís el Sifoner que rompió en el 75 con las pautas dominantes —nos decía— de Ovidi, Raimon, etc., iniciando la disparidad de criterios en torno a los seguidores, detractores, en definitiva a quienes mueven la música «los fans». Ello motivó el nacimiento del Sifoner.

—¿Qué le da Lluís a su público?

—Yo intento que participe de mis canciones que se integre en los que canto y viva la música y la letra que sea un componente más del grupo, si cabe.

—¿Qué es «Calla Dimoni»?

—La recopilación de los temas tradicionales, temas de siempre y conocidos por todos, populares, que enlazados en una sola cara tuvieran la fuerza suficiente para funcionar en discoteca. La colaboración inestimable de Beltrán Moner —villarrealense— que trabaja en T. V. E. comprendió mi idea de hacer popular aquello que ya lo era de por sí pero que no se escuchaba en las salas disco. Es un trabajo que ha superado las previsiones que en un principio tenía pensadas.

—¿Quién es Lluís el Sifoner como cantante?

—La definición no me gusta porque siempre dejan las conclusiones en un cajón ya que nunca se puede concretar la



personalidad de cada uno en escena, ante el público. Yo trabajo dentro de la canción con el propósito de crear una cultura popular, es una cosa muy extensa, en la que está la clave de todo. Es la definición más válida que se me ocurre en estos momentos.

—¿Ha evolucionado la canción popular?

—Está en un momento de madurez y ha evolucionado con respecto a los últimos siete años. El cambio ha sido necesario porque si no sería un desastre total, han habido las modificaciones lógicas de toda manifestación humana.

—¿Hace ricos a los cantantes la «cançó popular»?

—Veamos. Desde el punto de vista personal vale la pena el esfuerzo por un tipo de canción en el que llevas años luchando. No hace ricos pero crematísticamente vale la pena porque yo mal vivo de cantar y hacer canción popular, ese es mi único medio de vida.

—Presentación del single en Castellón, Sala Park.

—Sí el viernes día 2 a la una de la madrugada presentaré por primera vez un disco y cassette oficialmente, siendo casi un dato histórico en mi discografía a tener en cuenta.

Pepe Chiva  
Fotos: Heredio

## Murió el «Mago Karag»

Ayer falleció en Madrid Acisclo Karag Bulaitan, a la edad de 92 años.

Médico profesional, periodista deportivo, al que se le denominaba cariñosamente «mago de los pronósticos» por las predicciones que hacía sobre resultados deportivos, nació en 1891 en Solana (Filipinas).

Llegó a España para continuar su carrera iniciada en Manila en 1910. Entre sus profesores de Madrid figuró Ramón y Cajal. Terminó la carrera en 1916 y con 4 condiscípulos montó una clínica en el barrio de Vallehermoso, en Madrid, era especialista en aparato digestivo.

Se hizo representante para España de una casa de accesorios de aviones. Servía a las líneas aéreas españolas y a la aviación militar. Fue el encargado de equipar al «Plus Ultra» antes de que cruzara el Atlántico.

En «El Debate», fue deportivo desde 1917 a 1936.

En 1940 fue nombrado subdirector del diario deportivo «Gob». Fue redactor del diario «Marca» de 1944 a 1967 y de la agencia «Efe» de 1942 a 1967, fecha en la que se jubiló.

Acisclo Karag fue autor de un monumental «diccionario del deporte», único en el mundo, de más de 5.000 páginas y seis tomos que inició en 1920 y lo concluyó en 1946.

Se convirtió en uno de los periodistas deportivos más populares por sus vaticinios en el campeonato de liga de fútbol español. Sus aciertos le valieron justa fama y era más conocido por el «Mago Karag».

Su sistema se basaba en el conocimiento y análisis de cada equipo, de cada jugador: solía decir que sólo la lógica y las matemáticas tenían cabida en sus pronósticos, que formulaba inmediatamente después del primer partido de la segunda vuelta. «Yo no me equivoco —solía decir con cierta sorna— los que se equivocan son los equipos por uno de estos tres factores: empleo de táctica, estado del terreno y moral de los jugadores.»

## Información oficial sobre la explosión que hirió al niño de Rentería

La Policía Municipal de Rentería tuvo conocimiento del abandono de la mochila que contenía el explosivo que causó gravísimas heridas al niño Alberto Muñagorri en Rentería, según se explica en el informe que el Gobierno Civil de Guipúzcoa ha entregado ayer tarde al ministro del Interior.

Una llamada efectuada por agentes de la Policía Municipal —afirma el informe— a la Dirección General de la Policía, comunicando que no se consideraba cosa importante, hizo que se desmontara la operación de desactivación.

Este informe, que ha sido redactado tras tomar declaraciones a cuantas personas con responsabilidad tuvieron conocimiento de la existencia de la mochila que contenía el artefacto, contiene las siguientes conclusiones:

1) La Policía Municipal de Rentería, por medios que no han quedado comprobados, tuvo conocimiento del abandono de una mochila sospechosa de ser un artefacto explosivo junto a las oficinas de Iberduero en la plaza de Aralar.

2) El cabo de servicio de la Policía Municipal ordenó, en primer lugar, que se avisara a Iberduero. A las 0,30 horas del día 26, el policía municipal telefonista solicitó de Iberduero que alguien de la empresa fuera a las oficinas de Aralar, sin especificar el motivo de tal solicitud. El empleado manifestó a la Policía Municipal no tener personal disponible.

3) Pasada media hora, sobre las 1,00 horas de madrugada se recibió en la comisaría de Pasajes la primera llamada de la Policía Municipal que pone en conocimiento de funcionarios de la Dirección General de la Policía la existencia de la mochila sospechosa. Los funcionarios indicaron a la Policía Municipal que establecie-

ran vigilancia para que ninguna persona se aproximara al objeto sospechoso.

4) Tal como estaba previsto, se iniciaron los trámites para comprobar la denuncia pero, en evitación de caer en una emboscada de ETA, como ha sucedido en anteriores ocasiones, los funcionarios de la Dirección General de la Policía ordenaron la aproximación de un coche «K» para que supervisase la zona, previamente al envío de un equipo de desactivación que iba a ser avisado.

5) A la una hora, desde la sala del 091 de San Sebastián se entra en contacto con la Policía Municipal de Rentería que manifiesta que un cabo de ese cuerpo municipal «ha mirado la mochila y parece que no es una cosa importante». De esta, como de la anterior llamada, queda constancia en el libro de registro oficial. A resultas de tal información, el comisario jefe de noche estima más oportuno hacer volver al coche «K» y desmontar toda la operación, incluido el aviso al grupo «Edex» de desactivación. Por tanto, resulta irrelevante, en ese momento de las actuaciones, que se hubiese avisado, o que se estuviese en trámites de hacerlo, al equipo citado.

6) La Policía Municipal no realizó nuevas llamadas ni requirió más la presencia de la Policía Gubernativa. Tal circunstancia hizo pensar a esta que el incidente se reducía a una más de las decenas de denuncias de colocación de bobas o de aparición de paquetes sospechosos, muchas de las cuales resultan falsas y que se producen, cada día, en tal dependencia policial. Posteriormente, se supo que, además, la Policía Municipal abandonó la custodia del paquete sospechoso.

7) Existen claras contradicciones entre el cabo y el telefonista de la Policía Municipal. Así, preguntado el cabo acerca de por qué no

reiteró las llamadas a comisaría, dice que «pedí al de la centralita en varias ocasiones que reiterara la llamada, contestándome que lo había hecho en cuatro ocasiones y que se iban a molestar», mientras que el policía municipal de la centralita afirma que «es incierto que el cabo dijera que insistiera y si no hice ninguna otra llamada fue porque no recibí orden del cabo en tal sentido.»

8) A las 6 de la mañana el cabo del servicio fue sustituido por otro. Al preguntar a éste último por qué no mantuvo la vigilancia que se había indicado por la noche desde comisaría, afirma que «me olvidé de la existencia del paquete por tener que atender otros servicios». Dice que lo recordó sobre las 10,30 horas de la mañana y, entonces, se fue a la plaza de Aralar, comprobando que la mochila no estaba en la puerta de Iberduero ni por los alrededores, «por lo que olvidé totalmente el tema.»

9) Efectivamente, sobre las 9,15 horas de la mañana, un empleado de Iberduero había visto la mochila frente a la puerta de la oficina, la abrió y comprobó que en su interior había envoltorios de plástico negro, lo que le hizo pensar que eran bocadillos o ropas olvidadas por algún excursionista. Como obstruía la entrada, lo trasladó a una tapia, a unos 12 metros.

10) Por último, en el informe de referencia se insiste en la tesis de que se trataba de un artefacto trampa contra los empleados de Iberduero o contra los artificieros de la Policía. Todos los extremos investigados, así como las declaraciones tomadas se han puesto en conocimiento del juzgado número dos de San Sebastián en funciones de guardia, a quien se han remitido las correspondientes diligencias instruidas por la citada comisaría.

## Actividades pastorales para preparar la visita del Papa

En la reunión semanal de la Comisión Diocesana que prepara la visita del Papa Juan Pablo II a Valencia, se dio cuenta de que habían llegado los materiales para la preparación litúrgica y catequética del pueblo cristiano de cara a dicha visita pastoral.

Estos materiales comprenden unas sugerencias de actividades pastorales y unos guiones homiléticos. Se ha programado que esta campaña de animación se inicie en torno a las solemnidades de los apóstoles San Pedro y San Pablo y en la de Santiago, patrono de España.

El presidente de la Comisión, Vicente Ferrando, informó de la visita efectuada al presidente del Consell de la Comunidad Autóno-

ma Valenciana y al de la Diputación Provincial. Ambos han hecho presente su total disposición y la de sus correspondientes corporaciones, para colaborar en cuanto sea necesario y de ellos dependa.

En el acostumbrado capítulo de ofrecimientos que se vienen recibiendo destaca el del Clavario director del Colegio Imperial de Niños de San Vicente Ferrer, que ofrece el marco del Colegio para un posible encuentro del Papa con el mundo infantil. El Colegio Universitario de la Alameda, ofrece la participación de la Tuna del mismo, y el Círculo Instructivo Musical de Xirivella ha comunicado su apoyo al proyecto de construcción del crucero de término entre Xirivella y Valencia, conmemorativo de la visita del Papa.

## Un alto cargo de la OTAN

### Denuncia rearme nuclear soviético

La Unión Soviética continúa instalando misiles apuntados hacia Europa mientras negocia sobre su reducción con Estados Unidos, denunció ayer un alto cargo de la OTAN.

El subsecretario de estado norteamericano para asuntos europeos, Richard Burt, denunció que Moscú sigue instalando cohetes SS-20 tanto en la parte europea como en la asiática de la Unión Soviética, con un arsenal que llega

a 315 cohetes, con tres cabezas nucleares cada uno.

La OTAN comprobó que se han instalado otros quince cohetes desde que el primer mandatario soviético, Leónidas Breznev, prometió retirar los misiles para facilitar el diálogo, en marzo de 1982.

«La OTAN debe modernizar su defensa nuclear en Europa, tal como se decidió en 1979, e instalar 572 misiles de alcance intermedio, para contrarrestar este poderío soviético», dijo Burt.

## Concejales del Ayuntamiento de Castellón se solidarizan con García Andrade

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón fue informada ayer de un escrito presentado por los concejales Fernando Marcos Sanz, José Marqués Moliner, José Manuel Navarro Gauchía y Domingo Ramón San Miguel, en el que, al tener conocimiento de las amenazas sufridas por el presidente de la Comisión de Servicios Públicos, a raíz de la concesión de nuevas tarifas de taxis, han manifestado su total apoyo al Sr. García-Andrade y la más firme repulsa al empleo de tales métodos coactivos, corresponsabilizándose de las actuaciones realizadas en la tramitación del referido expediente.

■ Hoy suben los precios de SEAT.—Hoy anunciará una subida en el precio de sus productos la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT), según supo «Efe» en fuentes de la empresa.

Según los modelos, será comunicada hoy a los concesionarios una subida que oscilará entre el cuatro y el cinco por ciento.

CAPITULO III



Los ojos de la curiosidad se han vuelto hacia ella: ¿quién cuidará al «bebé real»?

Aunque Diana repite una y otra vez que no abdicará de sus derechos de madre y que no va a ser arrollada por las exigencias de su papel en la Familia Real, lo cierto es que necesita una niñera para su hijo. Y de hecho ya la eligió.

**La personalidad de la «nanny»**

Miss Bárbara Barnes ha sido la «nanny» o niñera elegida, porque poseía una serie de cualidades especiales que encajaban muy bien con la personalidad de Diana.

He aquí su ficha personal:

—Bárbara Barnes, tiene 39 años, es hija de un guarda forestal retirado y posee unas dotes especiales comprobadas para la educación de los niños.

—Es la antítesis de una «nanny» envarada y distante. Diana quiere contar con ella como si fuera alguien de su propia familia. Por eso la elección fue minuciosa y muy pensada.

—De entrada no parece que Miss Barnes va a llevar un uniforme tradicional, a la antigua

usanza. Al menos esta es la noticia que se ha filtrado.

**Su experiencia anterior**

Hasta que fue contratada por la Princesa Diana, Miss Barnes tenía un trabajo estable del que estaba muy satisfecha.

Había trabajado durante algo más de quince años en el seno de familias aristocráticas, y había logrado una fama de mujer sensata y eficaz. Quizá por ese prestigio, bien ganado, es por lo que se fijaron en ella.

Se da el caso de que no posee diplomas especiales de pedagogía y que su experiencia en este campo de la educación de niños brotó con gran espontaneidad.

En los últimos años atendía a las gemelas Amy y Mary Tennant, de once años, que tenían una gran devoción por ella, a la que consideraban casi como una «hermana mayor».

**Encantadora y modesta**

La directora del colegio al que acuden las dos niñas, en Londres, Miss Christian Trevetahn, ha dicho: «Las gemelas tenían



El futuro rey de los ingleses en el año 2.000

**EL «ROYAL BABY» PERSONAJE DESDE LA CUNA**

**LA «ROYAL NANNY» UNA MUJER CON FUERTE PERSONALIDAD**

devoción por Miss Barnes. Ambas están realmente tristes de perderla. Es una mujer encantadora y modesta, y maravillosa con los niños; realmente, para ellos, es más una hermana mayor que una niñera. Será una excelente niñera real».

Fue el éxito de Miss Barnes con las gemelas, hijas de la dama de la princesa Margarita, Lady Anne Tennant, lo que le valió el puesto real.

**No rotundo al uniforme**

Las dos niñas ahora a su cargo saldrán del internado a finales de verano. La princesa Margarita estaba tan impresionada con su educación que le recomendó Miss Barnes a Diana. Esa mujer tan en boga que se niega a ponerse un uniforme es todo un grito en contra de las estiradas y almidonadas niñeras del pasado. Seguro que traerá un aire mucho más moderno incluso a las niñeras del palacio de Kensington.

**Viajará por todo el mundo**

Miss Barnes viajará por el mundo con el nuevo a su cargo, ya que Diana ha conseguido romper la tradición y llevar al niño con ella a cualquier lugar; incluso a los viajes al extranjero, como el planeado para el año que viene por los países de la Commonwealth.

El secreto del éxito de Miss Barnes es su creencia en la bondad y en tratar a cada niño como un individuo.

Pero Miss Barnes no aguanta tonterías. Esta cualidad le fue muy útil, cuando demostró que ya ha aprendido el discreto silencio que se requiere a los sirvientes reales.

**El dinero del pequeño príncipe**

Pero: ¿cómo será la personalidad del Royal Baby? ¿En qué fecha llegará a ser el monarca de los ingleses? ¿Qué avatares le esperan a lo largo de su recién estrenada existencia?

**Respuestas imposibles.**

Lo que sí se sabe es que no parece probable, salvo una desgracia familiar de la Reina Isabel y de su padre el Príncipe Carlos, que el momento de su ascensión al trono esté cercano. Isabel no piensa abdicar y Carlos tiene sólo 33 años. Larga será su espera y quizá su ascenso al trono sería mediado el siglo XXI.

Otro de los temas planteados ha sido el de la fortuna del ya famoso recién nacido.

Aunque al principio recibirá una escasa subvención en la «lista civil» del presupuesto británico contará en el futuro con cuantiosos ingresos ya que su padre es uno de los hombres más ricos del mundo.

La vida del Royal Baby acaba de empezar y ya desde la cuna es un personaje sobresaliente. Sus padres y el propio pueblo inglés cuidarán con esmero su educación porque algún día tendrá que ceñir sobre su frente la corona con la enorme responsabilidad que ese cargo lleva consigo.

